

SV

SV

SV



EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION

Bryssel den 16.7.2008
KOM(2008) 458 slutlig

2008/0153 (COD)

Förslag till

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS DIREKTIV

om samordning av lagar och andra författningar som avser företag för kollektiva investeringar i överlåtbara värdepapper (fondföretag)

(framlagt av kommissionen)

{SEK(2008) 2263}

{SEK(2008) 2264}

MOTIVERING

1. ALLMÄNNA KOMMENTARER

Fondföretagsdirektivet¹, som antogs 1985, syftade till att skapa större affärs- och investeringsmöjligheter för såväl branschen som investerarna genom att integrera EU:s marknad för investeringsfonder. Det har skapat grundförutsättningar för att utveckla investeringsfonderna i Europa. I juni 2007 förvaltade fondföretagen tillgångar till ett värde av 6 biljoner euro. De står för cirka 75 % av marknaden för investeringsfonder i Europa. På grund av det effektiva inbyggda investerarskyddet har fondföretagen också nått omfattande erkännande utanför EU:s gränser.

Trots denna positiva utveckling har det under åren framstått allt klarare att direktivet var alltför begränsande och hindrade fondförvaltarna från att fullt ut utnyttja alla utvecklingsmöjligheter. Genom ändringar under 2001 fick fondföretagen utvidgade investeringsbefogenheter, men ingenting gjordes åt de hinder som fanns för en ökad effektivitet inom branschen. Betydande försuttna möjligheter har påvisats, och det beräknas att potentialen för årliga besparingar inom branschen uppgår till flera miljarder euro.

Under 2005 inleddes en offentlig diskussion om behovet (och den eventuella omfattningen) av åtgärder på EU-nivå genom kommissionens grönbok om investeringsfonder². Ett år senare förutskickades i vitboken om investeringsfonder³ bland annat en uppsättning riktade ändringar av fondföretagsdirektivet.

Detta förslag har två syften: dels att kodifiera de ändringar som gjorts av fondföretagsdirektivet sedan 1985, dels att omsätta de åtgärder som förutskickades i vitboken i konkreta lagbestämmelser.

2. SAMRÅD MED INTRESSENTER OCH BERÖRDA PARTER

2.1. Samråd med intressenter och berörda parter

Under arbetet med att se över de rättsliga ramarna för fondföretagen har kommissionen hela tiden fört en regelbunden dialog med intressenterna. Den har syftat till att inhämta åsikter från olika aktörer på fondmarknaden (investerare, branschföreträdare och offentliga myndigheter) som har legat till grund för utformningen av lösningar som på ett effektivt sätt skulle kunna besvara alla berörda parter frågor och förväntningar.

Dialogen har förts i flera former, bland annat inom två expertgrupper och vid tre offentliga utfrågningar, två arbetsseminarier om förenklade prospekt och fyra offentliga samråd enligt nedanstående tabell.

¹ Rådets direktiv 85/611/EEG av den 20 december 1985 om samordning av lagar och andra författningar som avser företag för kollektiva investeringar i överlåtbara värdepapper (fondföretag) (EGT L 375, 31.12.1985, s. 3 med följande ändringar) (se fotnot 5).

² Grönbok om förbättrande av EU:s ramar för investeringsfonder – KOM(2005) 314.

³ Vitbok om förbättrade ramar för den inre marknaden för investeringsfonder – KOM(2006) 686.

År	Samråd om	Innehåll	Tid	Redovisning
2004	rapporten från expertgruppen för kapitalförvaltning	Förteckning över rekommenderade åtgärder när det gäller investeringsfonder.	6/5 – 10/9	Offentliggjord i nov. 2004
2005	grönboken	Analys av regelverket för fondföretag och enkät om möjliga lösningar.	12/7 – 15/11	Offentliggjord 13.2.2006
2006	rapporten från expertgruppen för marknads-effektivitet	Rekommendationer om huvuddragen i fem föreslagna effektiviseringsåtgärder.	4/7 – 20/9	Offentliggjord 16.11.2006
2007	samrådsdokument	Möjlig utformning av de nya bestämmelserna i fondföretagsdirektivet.	22/3 – 15/6	Offentliggjort 7.9.2007

2.2. Konsekvensanalys

Under 2004 påvisade expertgruppen för kapitalförvaltning ett klart behov av att effektivisera den europeiska marknaden för investeringsfonder. Det följande inriktades därför på att identifiera de områden där det krävdes åtgärder på EU-nivå och fastställa dessa åtgärders omfattning. De prioriteringar som gjorts och utformningen av de föreslagna lösningarna bygger till stor del på ett omfattande samråd med alla intressenter.

Dessa lösningar har analyserats i två etapper: En första konsekvensanalys genomfördes 2006 inför vitboken om investeringsfonder i syfte att påvisa de områden där det krävdes ändringar av fondföretagsdirektivet. En andra konsekvensanalys har gjorts under utarbetandet av detta förslag till rättsakt.

I denna analyseras två slag av ändringar av lagstiftningen: sådana som syftar till att få befintliga bestämmelser att fungera bättre (t.ex. när det gäller anmälningsförfarande, förvaltningsbolagspass och förenklade prospekt) och sådana som avser införandet av nya friheter på den inre marknaden (genom att skapa ramar som underlättar fusioner mellan fondföretag och sammanläggning av tillgångar). Vägledande för analysen har varit strävan efter effektiva marknader och investerarskydd. Särskild uppmärksamhet har ägnats behovet av att minska de administrativa kraven.

2.2.1. Förvaltningsbolagspasset

Kommissionen inser hur värdefullt ett förvaltningsbolagspass skulle kunna vara när det gäller att ge fondbranschen i Europa ökad effektivitet och större flexibilitet i utövandet av verksamheten. Under arbetet med konsekvensanalysen har det dock framkommit att det finns vissa svårigheter med att ge verkan åt förvaltningsbolagspasset (som ger möjlighet för

fondförvaltare att förvalta fonder som är registrerade i andra medlemsstater). Kommissionens intensiva förberedande arbete när det gäller denna fråga har hittills visat på följande:

- Risker: Det är nödvändigt att särskilja vilka affärsfunktioner och därmed sammanhängande regler som bör hänföras till förvaltarens respektive fondens medlemsstat. Om så inte sker finns risk för att det uppstår normkonflikter, överlappningar och luckor i tillsynen som skulle kunna motverka fondinvesteringarnas intressen.
- Genomdrivande: Det finns särskilda problem med att skapa en ansvarsfördelning mellan de olika tillsynsmyndigheterna som skulle kunna hindra ett effektivt genomdrivande av bestämmelserna om förvaltning över nationsgränserna av fonder grundade på avtal – som utgör majoriteten av fonderna och i många medlemsstater är det enda förekommande slaget av fonder.
- Kostnad: Parallella rapporteringsvägar och redovisningsskyldighet gentemot flera tillsynsmyndigheter och andra aktörer riskerar att leda till höga fullgörandekostnader som skulle kunna äta upp de kapitalbesparingar som passet förväntas leda till.

Det är därför nödvändigt att inhämta CESR:s (Europeiska värdepapperstillsynskommitténs) synpunkter på hur frågorna om tillsyn och riskhantering bäst bör behandlas. CESR kommer att uppmanas att ge råd till stöd för kommissionens arbete med att ta fram bestämmelser som medger att ett förvaltningsbolagspass införs på villkor som är förenliga med en hög nivå på skyddet av investeringarna. CESR kommer därvid att uppmanas att senast den 1 november 2008 ge kommissionen vägledning om vilken struktur och vilka principer som skulle kunna ligga till grund för de eventuella kommande ändringar av fondföretagsdirektivet som kan komma att behövas för att ge verkan åt förvaltningsbolagspasset när det gäller fondföretag. Efter att ha mottagit denna vägledning kommer kommissionen att lägga fram ett lämpligt förslag i tid för att det ska kunna antas under nuvarande mandatperiod.

2.2.2. Förväntade fördelar

De föreslagna åtgärderna förväntas leda till ekonomiska besparingar i form av både statiska kostnadsminskningar för branschen och investeringarna och dynamiska fördelar till följd av ökad konkurrens och produktivitetsvinster. De direkta årliga vinsterna uppgår till flera miljarder euro. Om fondföretagen ges större flexibilitet när det gäller organisationen och driften av sin verksamhet och förfarandena förenklas bör nya affärsmöjligheter kunna skapas och fondbranschens konkurrenskraft ökas. Också en ytterligare integrering av marknaden för investeringfonder kommer att ge de europeiska investeringarna ett större urval av bättre presterande fonder. I det långa loppet kommer dessa positiva effekter att bidra till att effektivisera ekonomin och öka dess konkurrenskraft och därigenom förverkliga Lissabonstrategins mål inom denna viktiga sektor.

3. YTTERLIGARE UPPLYSNINGAR

3.1. Förenklingar

Förslaget ingår i kommissionens löpande förenklingsprogram. Det följer av kommissionens åtagande att kodifiera regelverket på området för finansiella tjänster⁴. Konkret har de föreslagna ändringarna följande båda syften: a) Att införa nya friheter för att ytterligare effektivisera och integrera den inre marknaden för fondföretag. b) Att effektivisera tillämpningen av de gällande bestämmelserna om marknadsföring av fonder över nationsgränserna och om offentlighetskrav.

Den harmonisering av förfarandet vid fusioner som de nya bestämmelserna syftar till kommer att väsentligt minska det administrativa arbete som nu måste utföras av stiftare av fonder som önskar slå samman fonder som är registrerade i skilda medlemsstater. De kommer inte längre att behöva följa olika nationella krav, vilket kommer att betydligt minska väntetiderna och kostnaderna vid fusionsförfarandet. Detta harmoniserade förfarande bör innebära fördelar för såväl fondbranschen (direkt) som investerarna (indirekt). När det gäller både fusioner och sammanläggning av tillgångar syftar dessutom rekommendationerna till att maximalt rationalisera det föreslagna regelverket genom att klart formulera de respektive ansvarsområdena för branschen och de behöriga myndigheterna.

Nedanstående tabell ger en kortfattad översikt över de viktigaste förenklingar som ska uppnås genom ändringarna av de befintliga bestämmelserna.

Fråga	Nu gällande krav	Förenklingsåtgärder	Förväntade vinster och vinnare
Anmälningsförfarandet	Fondföretag som önskar marknadsföra sitt utbud i en annan medlemsstat måste anmäla denna avsikt till de behöriga myndigheterna i den medlemsstaten. Därvid ska ett antal dokument överlämnas. De behöriga myndigheterna i värdmedlemsstaten har två månader på sig för att godkänna att det utländska fondföretaget marknadsför sina produkter inom deras territorium.	<ul style="list-style-type: none">• Anmälningshandling: harmoniserat innehåll.• Värdmedlemsstat: ingen befogenhet att begära ytterligare handlingar eller kräva ändringar.• Minskad tidsåtgång (marknadsföring omedelbart efter anmälan).• Enklare översättningskrav.• Elektronisk överföring	<p><u>Branschen:</u> fler affärsmöjligheter, mindre kostnader.</p> <p><u>Investerarna:</u> större urval, mindre kostnader.</p> <p><u>Inre marknaden:</u> ökad integrering och konkurrens.</p>
Förenklade	Krav på att tillhandahålla ett förenklat prospekt med	<ul style="list-style-type: none">• Harmoniserat innehåll (enda tillåtna ändring:	<p><u>Branschen:</u> mindre</p>

⁴ Kommissionens arbetsdokument: Första lägesrapporten om strategin för förenkling av lagstiftningen – KOM (2006) 690.

prospekt	uppgift om investeringens karaktär till investerarna innan de tecknar andelar i en fond.	översättning). <ul style="list-style-type: none"> • Kort och enkelt dokument. • Ansvarsfrågorna reglerade. • Möjlighet att använda elektronisk leverans. 	kostnader. <u>Investerarna:</u> bättre skydd, mindre kostnader. <u>Inre marknaden:</u> ökad integrering och konkurrens.
-----------------	--	--	---

3.2. Omarbetning och upphävande av befintlig lagstiftning

Förslaget har formen av en omarbetad version av 1985 års direktiv med senare ändringar⁵. Det är utarbetat enligt omarbetningstekniken (interinstitutionellt avtal 2002/C 77/01) som möjliggör betydande ändringar av befintlig lagstiftning samtidigt som andra bestämmelser, som väsentligen kvarstår oförändrade, kodifieras. Artiklar eller delar av artiklar som har blivit föråldrade har upphävts. Alla ändringar markeras tydligt i texten. Det markeras tydligt när nya och väsentliga ändringar görs av regelverket för fondföretag.

De många ändringarna av 1985 års direktiv om fondföretag har i stor utsträckning ytterligare komplicerat regelverket för fondföretag. Det befintliga regelverket består av nio direktiv som fyller cirka 100 EUT-sidor.

Det gör det lättare för fondföretagen att utnyttja sina friheter på den inre marknaden, men ställer samtidigt omfattande krav på dem, särskilt i fråga om informationen till investerarna och de slag av placeringar som fondföretag får genomföra. Regelverket för fondföretag ålägger också medlemsstaternas behöriga myndigheter betydande skyldigheter, särskilt i fråga om auktorisationsförfaranden och kontinuerlig tillsyn över fondföretag. Det är därför ett oeftergivligt krav att regelverket också fortsättningsvis hålls uppdaterat och att det är lättillgängligt och begripligt för intressenterna. En omarbetning av fondföretagsdirektivet kommer att innebära ett väsentligt framsteg i detta avseende.

⁵ Direktiv 85/611/EEG har ändrats genom följande rättsakter: Europaparlamentets och rådets direktiv 95/26/EG av den 29 juni 1995 (EGT L 168, 18.7.1995, s. 7), Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/64/EG av den 7 november 2000 (EGT L 290, 17.11.2000, s. 27), Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/107/EG av den 21 januari 2002 (EGT L 41, 13.2.2002, s. 20), Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/108/EG av den 21 januari 2002 (EGT L 41, 13.2.2002, s. 35), Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/39/EG av den 9 mars 2005 (EUT L 145, 30.4.2004, s. 1), Europaparlamentets och rådets direktiv 2005/1/EG av den 9 mars 2005 om ändring av rådets direktiv 73/239/EEG, 85/611/EEG, 91/675/EEG, 92/49/EEG och 93/6/EEG, Europaparlamentets och rådets direktiv 94/19/EG, 98/78/EG, 2000/12/EG, 2001/34/EG, 2002/83/EG och 2002/87/EG i syfte att skapa en ny organisationsstruktur för kommittéer på området finansiella tjänster (EUT L 79, 24.3.2005, s. 9) samt Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/18/EG om ändring av direktiv 85/611/EEG med avseende på kommissionens genomförandebefogenheter (EUT L 76, 19.3.2008, s. 42).

4. RÄTTSLIG GRUND

Förslaget bygger på artikel 47.2 i fördraget, som är den rättsliga grunden för antagandet av åtgärder som syftar till att fullborda den inre marknaden för finansiella tjänster. Rättsakten är ett direktiv, eftersom detta är det lämpligaste rättsliga instrumentet för att nå målen, samtidigt som medlemsstaterna ges ett visst handlingsutrymme. Bestämmelserna i direktivet går inte utöver vad som är nödvändigt för att uppnå de eftersträlvade målen.

Genom direktivet tilldelas kommissionen utökade genomförandebefogenheter i enlighet med Lamfalussy-metoden som har införts även för fondföretag genom direktiv 2005/1⁶. Omfattningen av dessa genomförandebefogenheter anges i varje relevant artikel. De kommer att tillämpas för att ytterligare definiera de principer som anges i direktivet i syfte att ge ökad harmonisering och bättre samordning av tillsynen.

Under utövandet av dessa genomförandebefogenheter kommer kommissionen att biträdas av Europeiska värdepapperskommittén. Kommissionen ska vidta åtgärder enligt det föreskrivande förfarandet samt det föreskrivande förfarandet med kontroll i enlighet med artiklarna 5, 5 a.1–4 och 7 i beslut 1999/468/EG. Åtgärderna kommer att genomföras med stöd av mandat som tilldelas kommissionen av CESR (Europeiska värdepapperstillsynskommittén)⁷.

5. KOMMENTARER TILL DE ENSKILDA ARTIKLARNAS

I de följande kommentarerna redovisas de väsentliga ändringar som införs genom omarbetningen av fondföretagsdirektivet. Följande artiklar kvarstår väsentligen oförändrade: 1.1, 1.2, 1.3 a, 1.4–7, 2.1 a–d, 2.1 g–m, 2.1 o–p, 2.2–7, 3, 5.1, 5.3–5, 6–15, 16.1–4, 16.6–7, 17, 18, 19.2, 19.3 b–c, 20–33, 45.1 a–h, 45.2, 46–48, 49.1–2, 50, 51.2 punkterna a–c i första stycket, 51.2 andra stycket, 52, 63.2, 65.1, 65.4, 68, 71, 78.1 utom led 1 b, 78.2 a utom andra strecksatsen, 79, 80, 82, 83.1 utom led 1 b, 83.2, 84 utom punkt b, 97–101, 102.1–2), 103.2, 104, 106–109 samt bilagorna II, III och IV. För att korrigera ett väsentligt fel i den engelska versionen av direktivet med beaktande av vad som sägs i artikel 1.3 i det här direktivet har det varit nödvändigt att i den språkversionen ändra ”unit trusts” till ”common funds” i samtliga därpå följande fall. Det är också nödvändigt att korrigera väsentliga felaktigheter i de bulgariska, franska, italienska, lettiska och spanska versionerna av direktivet..

5.1. Nya bestämmelser om fusioner

Förslaget ger fondföretagen möjlighet att uppnå större skalfördelar genom att rättsliga ramar införs i fondföretagsdirektivet för såväl nationella som gränsöverskridande fusioner. Olika slag av fusioner kommer att bli möjliga med stöd av gällande bestämmelser och praxis i medlemsstaterna, även sådana som är kända i de medlemsstater som har en ”common law”-tradition (fusion genom förvärv/avtal om nybildad övertagande enhet).

⁶ Se fotnot 5.

⁷ Europeiska värdepapperstillsynskommittén (CESR) inrättades genom kommissionens beslut 2001/527/EG av den 6 juni 2001 (EGT L 191, 13.07.2001, s. 43).

5.1.1. Princip, auktorisation och godkännande (kapitel VI avsnitt 1)

Genom artikel 35 föreskrivs som grundläggande princip att alla fondföretag (och deras delfonder) oberoende av rättslig form har rätt till att genomföra fusioner. Denna nya fusionsordningen, inbegripet åtgärderna för investerarskydd, kommer att täcka både gränsöverskridande och nationella fusioner (de senare kan påverka investerare i andra medlemsstater).

Genom artikel 36 fastställs principen att de behöriga myndigheterna för det samgående företags (dvs. den enhet som upphör att existera) i förhand ska godkänna fusionen (och meddela sitt förhandsgodkännande inom 30 dagar), innan den läggs fram för andelsägarna. Under detta förfarande ska de bedöma de potentiella effekterna av fusionen på andelsägarna i såväl det samgående som det mottagande fondföretaget. Det mottagande fondföretags behöriga myndigheter ska underrättas om vad som beslutas i detta avseende. Därvid bör de kunna kontrollera om den obligatoriska informationen till andelsägarna i det mottagande fondföretaget uppfyller kraven i detta direktiv.

Om mer än ett samgående fondföretag ingår i fusionen, och de samgående företagen är registrerade i olika medlemsstater, krävs godkännande från varje samgående företags behöriga myndigheter, varvid ett nära samarbete mellan dessa myndigheter ska genomföras.

Genom artikel 37 föreskrivs skyldighet att upprätta förslag till villkor för fusionen (däribland en minimiuppsättning obligatoriska villkor) som ska vara gemensamma för vart och ett av de fondföretag som berörs av den.

5.1.2. Tredjepartskontroll, information till andelsägarna och andra rättigheter för andelsägare (kapitel VI avsnitt 2)

Enligt artikel 38 ska det samgående och det mottagande fondföretags förvaringsinstitut se över de gemensamma villkoren för fusionen med avseende på deras överensstämmelse med de relevanta bestämmelserna i direktivet och med de respektive stiftelseurkunderna. Förvaringsinstitutet har dock inte till uppgift att kontrollera om den föreslagna fusionen ligger i investerarnas intresse.

Enligt artikel 39 ska en oberoende revisor validera de kriterier som tillämpats vid värderingen av tillgångarna och skulderna hos de fonder som berörs av fusionen och vid beräkningen av utbytesförhållandet.

Genom artikel 40 föreskrivs att samgående fondföretag ska lämna lämplig och rättvisande information om den föreslagna fusionen till sina andelsägare, så att dessa kan fatta väl underbyggda beslut om dess effekter på deras investeringar. Om ett samgående fondföretags behöriga myndigheter beslutar att en föreslagen fusion kan få följder för det mottagande fondföretags andelsägare ska även det företaget uppmanas att lämna liknande information till sina andelsägare. Genom artikeln fastställs också grundläggande principer för den information till investerare som ska lämnas till andelsägarna i det samgående och det mottagande fondföretaget. Den närmare utformningen av denna kommer att fastställas genom genomförandeåtgärder. Av hänsyn till investerarskyddet föreskrivs på vilket språk informationen ska lämnas till investerare i de medlemsstater där ett företag har anmält att det avser att marknadsföra sina andelar.

Genom artikel 41 bekräftas att andelsägarnas godkännande endast ska krävas om så föreskrivs genom nationell lagstiftning I så fall ska inte mer än 75 % av andelsägarnas röster få krävas för godkännande.

I artikel 42 föreskrivs rätt för andelsägare (i både det samgående och det mottagande fondföretaget) att kostnadsfritt lösa in andelar eller aktier före fusionen från och med det att fondföretaget har underrättat dem om förslaget till denna.

5.1.3. *Kostnader och ikraftträdande kapitel VI avsnitt 3)*

Artikel 43 säkerställer skydd av investerarna genom att det klargörs att kostnadsansvaret för fusionen inte bör åvila andelsägarna i det samgående och/eller det mottagande fondföretaget. Kostnaderna bör bäras av förvaltaren/stiftaren.

Enligt artikel 44 får en fusion verkan så snart som överföringen av tillgångarna och/eller skulderna (beroende på den teknik som valts) har skett och andelarna bytts ut. Genom artikeln bekräftas den uppgift och det ansvar som förvaringsinstitutet för såväl det samgående som det mottagande fondföretaget har för att genomföra den faktiska överföringen av tillgångarna och/eller skulderna. Investerarna och andra tredje parter bör därefter underrättas om att fusionen har fått verkan. Slutförandet av fusionen ska offentliggöras.

5.2. **Nya regler om master-feederstrukturer (kapitel VIII i direktivet)**

Den möjlighet som införs i fondföretagsdirektivet att upprätta master-feederstrukturer kommer att öppna nya affärsmöjligheter för fondförvaltarna. De kommer att kunna rationalisera och effektivisera sin investerings-/placeringsinriktning.

Särdraget hos en master-feederstruktur är att en feederfond investerar alla eller nästan alla sina tillgångar i en annan fond, masterfonden. I artikel 53.1 fastställs att minst 85 % av tillgångarna ska placeras i en masterfond. Artikeln hindrar också feederfonder från att investera i mer än en masterfond. Feederfonden bör kunna utnyttja de återstående 15 procenten för kompletterande likvida tillgångar. Den får inte inneha några andra tillgångar än de som nämns i artikel 53.1–2.

En masterfond är enligt artikel 53.3 en fond som minst en feederfond placerar i. För att förhindra svårgenomträngliga ”kaskadstrukturer” får masterfonden varken själv vara en feederfond eller placera i en feederfond.

Enligt artikel 54.1 måste en feederfonds specifika placeringsinriktning godkännas av de behöriga myndigheterna i dess hemmedlemsstat. För godkännandet gäller de villkor som anges i kapitel VIII. Inga andra villkor får ställas och inga ytterligare dokument får införas.

Genom artikel 55 införs krav på att feederfonden och masterfonden ska teckna ett juridiskt bindande avtal. Detta ska ge feederfonden fullmakt att fullgöra sina förpliktelser.

Om feederfonden och masterfonden har olika förvaringsinstitut⁸ eller revisorer, ska dessa enligt artiklarna 56–57 ingå ett avtal om informationsutbyte.

⁸ Enligt fondföretagsdirektivet får feederfonden och masterfonden ha samma förvaringsinstitut endast om de är etablerade i samma medlemsstat.

Genom artikel 55 säkerställs att det i både prospekt och feederfondens basfakta för investerare redovisas att företaget är en feederfond till en viss masterfond och att de särskilda förhållandena för en sådan tvåstegsplacering förklaras.

I artikel 59 anges kraven för att en befintlig fond ska kunna ombildas till en feederfond. För att skydda andelsägarna måste dessa ges förhandsinformation från det fondföretag som avser att genomföra en sådan ombildning. Alla andelsägare ska ha rätt att återköpa eller inlösa andelar i feederfonden kostnadsfritt inom 30 dagar.

Enligt artikel 60.2 måste feederfonden handla i sina investerares bästa intresse och därför effektivt övervaka masterfonden.

Artikel 60.3 behandlar retrocessionsarrangemang, och enligt denna artikel ska i tillämpliga fall alla slag av provisioner som erhållits från masterfonden eller dess förvaltningsbolag överföras som tillgång till feederfonden.

Genom artikel 61.2 förbjuds masterfonder att ålägga feederfonder avgifter vid teckning och inlösen.

5.3. Nya regler om basfakta för investerare

De nya reglerna syftar till att förenkla innehållet i och formerna för överlämnandet av information till potentiella investerare i fondföretag. Målet är att göra det möjligt för icke-professionella investerare att fatta väl underbyggda beslut med stöd av denna information. I detta syfte ersätts i förslaget den tidigare skyldigheten att kostnadsfritt tillhandahålla förenklade prospekt till kunderna innan avtalet ingås med begreppet ”basfakta (för investerare)”. För att minska kostnaderna syftar de nya bestämmelserna också till att säkerställa att dessa basfakta kan användas utan ändringar på hela den inre marknaden.

5.3.1. Vissa allmänna förbättringar i fråga om reglerna för offentliggöranden och marknadsföringskommunikation

I artiklarna 64–70 anges de tillämpliga reglerna för den information som vid varje tillfälle på begäran ska lämnas till investerarna (prospekt samt års- och halvårsrapporter).

Genom artikel 72 fastställs principen att den information som ges i marknadsföringskommunikationen ska vara opartisk, klart och tydligt uttryckt och inte vilseledande. Den ska också överensstämma med informationen i de obligatoriska offentliggöranden (t.ex. basfakta för investerare) som föreskrivs i fondföretagsdirektivet.

5.3.2. Basfakta för investerare (avsnitt 3)

Enligt artikel 73 ska värdepappersföretaget eller (i tillämpliga fall) förvaltningsbolaget upprätta ett kort dokument med basfakta för investerare som ska vara giltigt i samtliga medlemsstater. Bestämmelser om hur basfakta ska lämnas fastställs genom artikel 75 (där det skiljs mellan direkt och indirekt försäljning).

Basfakta ska innehålla uppgifter om huvuddragen i den föreslagna investeringen och upplysa om hur och var investerarna kan få ytterligare information om den och besked om vissa praktiska frågor. Närmare bestämmelser (t.ex. i fråga om formatet för och innehållet i basfakta) kommer att antas genom genomförandeåtgärder.

För att vara till verkligt stöd när icke-professionella investerare fattar sina beslut bör basfakta utformas kort och koncist med klara och begripliga formuleringar samt presenteras i ett format som underlättar förståelsen. De ska vara opartiska, klart och tydligt uttryckta och inte vilseledande (artikel 74) och därför förenliga med de relevanta delarna i prospektet.

Genom artikel 74 klargörs också att basfakta endast är avsedda för tiden före avtalstecknande. Ingen ska kunna ställas till civilrättsligt ansvar endast på grund av dem, såvida de inte är vilseledande, inkorrekt eller oförenliga med prospektet.

5.4. Enklare och bättre anmälningsregler

5.4.1 Bättre marknadsstillträde för fondföretag

I det befintliga fondföretagsdirektivet anges gemensamma regler som gör det möjligt för ett fondföretag som är auktoriserat och står under tillsyn i en medlemsstat att marknadsföra sina andelar i vilka andra medlemsstater som helst. Innan ett fondföretag börjar marknadsföra sina andelar måste det genomföra ett anmälningsförfarande. Det nuvarande förfarandet har kommit att kräva mycket tid och kraft av fondernas upphovsmän. Den tid som det nu tar mellan tiden för anmälan och det faktiska inledandet av fondföretagets marknadsföring innebär en allvarlig nackdel i jämförelse med andra finansiella produkter för icke-professionella investerare för vilka kraven på information och investerarskydd ofta är mindre strikta.

För att angripa det problemet föreslås i artikel 88 ett nytt effektiviserat förfarande som bygger på kommunikation mellan tillsynsmyndigheterna. Enligt de nya reglerna ska ett fondföretag som önskar marknadsföra sina andelar i en annan medlemsstat överlämna en anmälan till de behöriga myndigheterna i sin hemmedlemsstat. Denna anmälan ska ha ett harmoniserat innehåll och huvudsakligen beskriva de arrangemang som gjorts för fondföretagets marknadsföring i den berörda medlemsstaten. Flera dokument ska bifogas anmälan (fondbestämmelser, basfakta för investerare). Efter att ha kontrollerat att handlingarna är fullständiga ska de behöriga myndigheterna i hemmedlemsstaten automatiskt översända dem till myndigheten i värdmedlemsstaten tillsammans med ett intyg om att fondföretaget uppfyller sina förpliktelser enligt direktivet. De behöriga myndigheterna i värdmedlemsstaten ska inte ha rätt att ompröva, bestrida eller sätta i fråga värdet av den auktorisation av fondföretaget som meddelats i hemmedlemsstaten.

5.4.2. Förtydligande av ansvarsfördelningen mellan de behöriga myndigheterna

Genom ändringarna framhävs den grundläggande principen att en värdmedlemsstat inte kan ifrågasätta hemmedlemsstatens exklusiva ansvar för de områden som omfattas av detta direktiv.

För att underlätta direkt och omedelbart tillträde till marknaden i en annan medlemsstat ska marknadsföringsmetodernas överensstämmelse med de tillämpliga bestämmelserna i värdmedlemsstaten kontrolleras kontinuerligt, men först efter det att fondföretaget har placerat sina andelar på marknaden i en medlemsstat. Direktivet söker också göra de lokala marknadsföringsreglerna mer överblickbara (genom att ålägga medlemsstaterna skyldighet att offentliggöra alla tillämpliga marknadsföringsregler på sina webbplatser).

5.4.3. Förbättrat informationsutbyte och samarbete mellan de behöriga myndigheterna

För att det nya anmälningsförfarandet ska fungera väl måste informationsutbytet mellan de behöriga myndigheterna förbättras. Därför föreskrivs att förmedling av information om

fondföretag och deras marknadsföringsarrangemang ska ske på elektronisk väg. Därigenom bör myndigheterna i värdmedlemsstaten få bättre förutsättningar för att fortlöpande kontrollera att marknadsföringen överensstämmer med reglerna. Fondföretagen kommer dock att vara skyldiga att informera myndigheterna i värdmedlemsstaten direkt om alla ändringar som de gör av sina marknadsföringsarrangemang. På detta område kommer flera tillämpningsbestämmelser att antas genom genomförandeåtgärder.

5.4.4. Metoder för distributionen av de obligatoriska offentliggörandena i medlemsstaterna

Genom artikel 89 införs en ny språkregim som innebär att fondföretagen endast är skyldiga att översätta basfakta till det nationella språket. Det är fondföretagen själva som har att avgöra om andra obligatoriska offentliggöranden ska översättas till värdmedlemsstatens språk eller till ett språk som allmänt används i internationella finansmarknader. Investerarna kommer att få kännedom om på vilket språk prospektet och års- eller halvårsrapporterna finns att tillgå, eftersom detta ska anges i basfakta. Beslut om översättning (som fondföretaget har det uteslutande ansvaret för) av andra dokument än basfakta till värdmedlemsstatens språk kommer därför att vara marknadsdrivna (vilket ligger i linje med språkregimen i prospekt-direktivet).

5.5. Bestämmelser i syfte att stärka samarbetet mellan tillsynsmyndigheterna

För att bestämmelserna i detta förslag ska kunna genomföras med framgång får inga kompromisser göras i fråga om den höga nivå på skyddet av investerarna som fondföretagsdirektivet ger. Därför kompletteras de föreslagna anpassningarna med åtgärder för att förbättra de befintliga mekanismerna för samarbete mellan tillsynsmyndigheterna och införa ytterligare instrument som underlättar för tillsynsmyndigheterna att utföra sina uppdrag på ett effektivt sätt. Dessa åtgärder bygger i stor utsträckning på bestämmelser i andra direktiv om finansiella tjänster som redan trätt i kraft.

Förslag till

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS DIREKTIV /.../EG

av den [...]

om samordning av lagar och andra författningar som avser företag för kollektiva investeringar i överlåtbara värdepapper (fondföretag)

(Text av betydelse för EES)

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT
DETTA DIREKTIV

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel ~~57.2~~ ☒ 47.2 ☒ i detta,

med beaktande av kommissionens förslag,

i enlighet med förfarandet i artikel 251 i fördraget⁹, och

av följande skäl:

↓ ny

(1) Rådets direktiv av den 20 december 1985 om samordning av lagar och andra författningar som avser företag för kollektiva investeringar i överlåtbara värdepapper (fondföretag)¹⁰ har ändrats flera gånger i väsentliga avseenden¹¹. Eftersom nya ändringar ska göras, bör förordningen av tydlighetsskäl omarbetas.

(2) Direktiv 85/611/EEG har i stor utsträckning bidragit till att den europeiska fondbranschen utvecklats framgångsrikt. Trots de förbättringar som införts sedan direktivet antogs, särskilt under år 2001, har det dock allt tydligare visat sig att de rättsliga ramar som införts genom fondföretagsdirektivet måste ändras för att bli anpassade till 2000-talets finansiella marknader. Genom kommissionens grönbok om investeringsfonder från 2005¹² inleddes en offentlig diskussion om hur direktivet

⁹ EUT C , , s. [...].

¹⁰ EGT L 375, 31.12.1985, s. 3. Direktivet senast ändrat genom Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/18/EG (EUT L 76, 19.3.2008, s. 42).

¹¹ Se bilaga III del A.

¹² KOM(2005) 314 slutlig.

borde anpassas för att uppfylla de nya kraven. Denna intensiva samrådsprocess ledde hos en stor majoritet av deltagarna till slutsatsen att väsentliga ändringar krävdes.

↓ 85/611 skäl 1 (anpassad)

~~Medlemsstaternas författningsregler beträffande företag för kollektiva investeringar varierar avsevärt, särskilt i fråga om de skyldigheter och den övervakning som gäller för sådana företag. Dessa olikheter inverkar negativt på villkoren för konkurrens mellan företagen och ger inte likvärdigt skydd för andelsägarna.~~

↓ 85/611/EEG skäl 2 och 3
(anpassad)

(3) ~~De nationella författningarna avseende företag för kollektiva investeringar bör samordnas i syfte att åstadkomma en tillnärmning inom gemenskapen utjämna villkoren för konkurrens mellan av konkurrensvillkoren för dessa företag och samtidigt tillförsäkra andelsägarna ett effektivare och enhetligare skydd. Sådan Denna samordning kommer att underlätta för ett företag för kollektiva investeringar hemmahörande i en medlemsstat att utbjuda sina andelar i andra medlemsstater. Förverkligandet av dessa målsättningar kommer att göra det lättare att ta bort de hinder som finns mot fri omsättning rörlighet inom gemenskapen för andelar i fondföretag företag för kollektiva investeringar och en sådan samordning kommer att bidra till att skapa en europeisk kapitalmarknad.~~

↓ 85/611/EEG skäl 4 (anpassad)

(4) Med hänsyn till dessa målsättningar bör gemensamma grundregler föreskrivas för införas ~~om~~ auktorisation, tillsyn, organisation och verksamheter för ~~medlemsstaternas företag för kollektiva investeringar hemmahörande~~ fondföretag som är etablerade i medlemsstaterna och för den information de ska offentliggöra.

↓ 85/611/EEG skäl 5 (anpassad)

~~Sådana gemensamma regler ger en tillräcklig garanti för att medlemsstaternas företag för kollektiva investeringar, med iakttagande av vad som ska gälla beträffande kapitalrörelser, ska kunna utbjuda sina andelar i andra medlemsstater utan att dessa ska ha möjlighet att för företagen eller deras andelar tillämpa några andra bestämmelser än sådana som faller utanför direktivets tillämpningsområde. Ett företag för kollektiva investeringar som utbjuder sina andelar i en annan medlemsstat än där företaget hör hemma, ska dock vidta alla åtgärder som krävs för att andelsägarna där ska kunna utöva sina finansiella rättigheter utan svårighet och få tillgång till nödvändig information.~~

↓85/611/EEG skäl 6 (anpassad)
och 2001/108/EG skäl 2
(anpassad)

- (5) ~~Samordningen av medlemsstaternas lagstiftning ska till en början bör~~ begränsas till att avse ~~företag för kollektiva investeringar~~ ☒ fondföretag ☒ av icke sluten typ som utbjuder sina andelar till allmänheten inom gemenskapen. ~~och som har som enda syfte att investera i överlåtbara värdepapper (dvs. väsentligen överlåtbara värdepapper som är officiellt noterade vid fondbörser eller liknande reglerade marknadsplatser). Regleringen av företag för kollektiva investeringar som inte omfattas av direktivet erbjuder en mängd problem som måste lösas med hjälp av andra bestämmelser, och sådana företag kommer följaktligen att bli föremål för samordning i ett senare skede. I avvaktan på sådan samordning får varje enskild medlemsstat bl.a. från direktivets tillämpningsområde undanta kategorier av företag för kollektiva investeringar i överlåtbara värdepapper (fondföretag) som har speciell placerings- och upplåningsinriktning och uppställa särskilda regler för dessa företags verksamhet inom den medlemsstaten. Med hänsyn till utvecklingen på marknaden bör~~ ☒ Det är önskvärt att ☒ fondföretagens investeringsmöjligheter utökas till att omfatta ☒ ges möjlighet att, som ett led i sin investerings-/placeringssinriktning, investera i ☒ andra, tillräckligt likvida, finansiella instrument än överlåtbara värdepapper. Finansiella instrument som kan ingå som tillgångar i ett fondföretags värdepappersportfölj bör anges i detta direktiv. Att investera så att en portfölj återspeglar ett visst index är en förvaltningsteknik.

↓ 2001/107/EG skäl 3 (anpassad)

- (6) ☒ Auktorisation som beviljas ☒ ~~När ett~~ förvaltningsbolag ☒ i deras hemmedlemsstater ☒ ~~auktoriseras i hemlandet~~ bör säkerställa skyddet för investerarna säkerställas, liksom förvaltningsbolagens solvens, i syfte att bidra till det finansiella systemets stabilitet. Den ståndpunkt som har intagits är att man bör genomföra den grundläggande harmonisering som är nödvändig och tillräcklig för att säkerställa ett ömsesidigt erkännande av auktorisation och tillsynssystem ~~baserade på försiktighetsprincipen~~ och att därmed göra det möjligt att lämna en enda, i hela Europeiska unionen ☒ gemenskapen ☒ gällande, auktorisation och att låta hemlandet hemmedlemsstaten ansvara för tillsynen.

↓ 2001/107/EG skäl 4

- (7) För att skydda investerarna är det nödvändigt att garantera intern översyn av varje förvaltningsbolag, särskilt genom att det finns två personer i ledningen och genom tillfredsställande interna kontrollmekanismer.

↓ 2001/107/EG skäl 5 (anpassad)

- (8) För att säkerställa att förvaltningsbolaget ska kunna uppfylla de skyldigheter som uppkommer genom dess verksamhet och för att på så sätt säkerställa dess stabilitet,

krävs ett startkapital och ett tillägg av en ytterligare kapitalbas ~~egna medel~~. För att beakta utvecklingen, särskilt den som gäller kapitalkrav för ~~operationella~~ operativa risker inom gemenskapen ~~Europeiska unionen~~ och andra internationella forum, ~~måste~~ bör dessa krav, inklusive användning av garantier, ses över ~~inom tre år~~.

↓ 2001/107/EG skäl 6 (anpassad)

- (9) I enlighet med principen om hemlandstillsyn ~~Genom ömsesidigt erkännande~~ bör förvaltningsbolag med auktorisation i sina hemmedlemsstater ~~hemlandet~~ inom hela gemenskapen få tillhandahålla, ~~inom hela Europeiska unionen~~, de tjänster ~~som företagen auktoriserats att tillhandahålla~~, för vilka de är auktoriserade genom att etablera filialer eller enligt friheten att tillhandahålla tjänster. Godkännandet av fondbestämmelserna för värdepappersfonder bör ligga inom förvaltningsbolagets hemmedlemsstats hemland är behörighet att godkänna värdepappersfondernas fondbestämmelser.

↓ 2001/107/EG skäl 7

- (10) När det gäller kollektiv portföljförvaltning (förvaltning av värdepappersfonder och investeringsbolag) bör ett förvaltningsbolag som auktoriserats i hemmedlemsstaten ~~hemlandet~~ ha rätt att bedriva följande verksamheter i värdmedlemsstaterna ~~landet~~: ~~att~~ utbjuda andelar i de harmoniserade värdepappersfonder som förvaltas av bolaget i hemmedlemsstaten ~~hemlandet~~, ~~att~~ utbjuda aktier i de harmoniserade investeringsbolag som bolaget förvaltar, ~~att~~ utöva alla andra funktioner och uppgifter som omfattas av kollektiv portföljförvaltning, ~~att~~ förvalta tillgångarna i investeringsbolag med säte i andra medlemsstater än förvaltningsbolagets hemmedlemsstat ~~hemland~~ ~~och att med hjälp av en fullmakt på uppdragsbasis utöva de verksamheter som omfattas av kollektiv portföljförvaltning på sådana förvaltningsbolags vägnar som har sitt säte i andra medlemsstater än~~ hemmedlemsstaten ~~hemlandet~~.

↓ 2001/107/EG skäl 8 (anpassad)

- (11) ~~Principerna om ömsesidigt erkännande och om~~ hemlandstillsyn kräver att ~~medlemsstaternas~~ de behöriga myndigheterna inte beviljar respektive att de återkallar auktorisation i sådana fall där exempelvis verksamhetsplanen, den geografiska fördelningen eller den faktiskt bedrivna verksamheten klart visar att ett förvaltningsbolag har valt en viss medlemsstats jurisdiktion i syfte att undgå de strängare normer som gäller i en annan medlemsstat, inom vars territorium det avser att bedriva eller redan bedriver större delen av sin verksamhet. Enligt Vid tillämpningen av detta direktiv bör ett förvaltningsbolag vara auktoriserat auktoriseras i den medlemsstat där det har sitt säte. Enligt principen om hemlandstillsyn kan endast den medlemsstat där förvaltningsbolaget har sitt säte anses behörig att godkänna dels fondbestämmelserna för de värdepappersfonder som bolaget etablerat, dels valet av förvaringsinstitut. För att undvika s.k. tillsynsarbitrage och för att främja förtroendet för effektiviteten i den tillsyn som hemlandets myndigheter utövar, bör ett krav för auktorisation av ett fondföretag bestå i att det inte i någon rättslig mening ska vara

förhindrat från att saluföras i sin hemmedlemsstat ~~hemlandet~~. Detta påverkar inte fondföretagets rätt att ~~det egna beslutet~~, när ~~det fondföretaget~~ väl har blivit auktoriserat, ~~att välja den eller de i vilken eller vilka~~ medlemsstater ~~där fondföretagets~~ dess fondandelar ska saluföras i enlighet med detta direktiv.

↓ 2001/107/EG skäl 9 (anpassad)

- (12) ~~Enligt direktiv 85/611/EEG är~~ Vad gäller omfattningen av förvaltningsbolagens verksamhet ~~begränsad till förvaltningen av värdepappersfonder och investeringsbolag (kollektiv portföljförvaltning). Denna begränsning bör, ses över för att hänsyn ska tas till den senaste utvecklingen i medlemsstaternas nationella lagstiftning och för att förvaltningsbolagen ska kunna uppnå viktiga stordriftsfördelar. Förvaltningsbolagen bör därför~~ dessa bolag ges tillstånd att också förvalta enskilda kunders investeringsportföljer (individuell portföljförvaltning), vilket även omfattar förvaltning av pensionsfonder och vissa bestämda sidoverksamheter med anknytning till kärnverksamheten. En sådan ~~utvidgning av~~ omfattning av förvaltningsbolagens verksamhetsområde skulle inte äventyra ~~deras bolagens~~ stabilitet. Det bör dock fastställas införas särskilda regler för att förebygga intressekonflikter när ett förvaltningsbolag auktoriseras att bedriva både kollektiv och individuell portföljförvaltning.

↓ 2001/107/EG skäl 10
(anpassad)

- (13) Förvaltningen av individuella investeringsportföljer är en investeringstjänst som ~~redan~~ omfattas av Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/39/EG av den 21 april 2004 om marknader för finansiella instrument och om ändring av rådets direktiv 85/611/EEG och 93/6/EEG och Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/12/EG samt upphävande av rådets direktiv 93/22/EEG¹³ 93/22/EEG av den 10 maj 1993 om investeringstjänster inom värdepappersområdet¹⁴. För att säkerställa ett enhetligt rättsligt system på området bör de villkor för verksamheten som fastställs i det direktivet även gälla förvaltningsbolag som är auktoriserade för denna tjänst.

↓ 2001/107/EG skäl 11

- (14) ~~Ett hemland~~ En hemmedlemsstat får som regel införa strängare regler än de som fastställs i detta direktiv, särskilt vad avser villkor för auktorisation, tillsynskrav och regler om rapporteringen och ~~det fullständiga~~ prospektet.

¹³ EUT L 145, 30.4.2004, s. 1. Direktivet ändrat genom direktiv 2006/31/EG (EUT L 114, 27.4.2006, s. 60).

¹⁴ EGT L 141, 11.6.1993, s. 27. Direktivet senast ändrat genom direktiv 2000/64/EG.

↓ 2001/107/EG skäl 12
(anpassad)

- (15) Det bör fastställas regler om ~~de villkor på vilka~~ villkoren för att ett förvaltningsbolag ~~med hjälp av ett~~ på uppdragsbasis ~~får ska få~~ delegera vissa uppgifter och funktioner till tredje part i effektiviseringssyfte ~~för att förbättra verksamhetens effektivitet~~. För att säkerställa att principerna om ~~ömsesidigt erkännande och om~~ hemlandstillsyn tillämpas på rätt sätt bör de medlemsstater som tillåter sådan delegering se till att ett förvaltningsbolag som de auktoriserat inte delegerar hela sin verksamhet till en eller flera tredje parter så att bolaget förvandlas till ett brevlådeföretag, och att förekomsten av sådan delegering inte hindrar en effektiv tillsyn över förvaltningsbolaget. Den omständigheten att ett förvaltningsbolag har delegerat delar av den egna verksamheten bör dock under inga omständigheter påverka bolagets eller förvaringsinstitutets ansvar gentemot andelsägarna och de behöriga myndigheterna.

↓ 2001/107/EG skäl 13
(anpassad)

- (16) För att skydda aktieägarnas intressen och för att säkerställa lika villkor på marknaden för harmoniserade företag för kollektiva investeringar krävs ett startkapital för investeringsbolag. Investeringsbolag som har utsett ett förvaltningsbolag täcks emellertid av förvaltningsbolagets ytterligare kapitalbas ~~egna medel~~.

↓ 2001/107/EG skäl 14
(anpassad)

- (17) Bestämmelserna i artiklarna 13 ~~5g~~ och 14 ~~5h~~ bör alltid uppfyllas av auktoriserade investeringsbolag, antingen direkt av bolaget i enlighet med artikel 27 ~~13b~~ eller indirekt, på grund av att ett förvaltningsbolag, som ett auktoriserat investeringsbolag väljer att utse ett förvaltningsbolag, ska det förvaltningsbolaget vara auktoriserat i enlighet med detta direktivet och alltså skyldigt att uppfylla bestämmelserna i artiklarna 13 ~~5g~~ och 14 ~~5h~~.

↓ ny

- (18) Trots att det finns behov av konsolidering mellan fondföretag finns det många juridiska och administrativa hinder för fusioner mellan sådana företag. För att förbättra den inre marknads funktion är det därför nödvändigt att fastställa gemenskapsbestämmelser som möjliggör fusioner mellan fondföretag (och deras delfonder). Även om några medlemsstater endast har auktoriserat kontraktsrättsliga fonder bör fusioner mellan alla slag av fonder (kontraktsrättsliga, associationsrättsliga och "unit trusts") tillåtas och erkännas enligt lagstiftningen i samtliga medlemsstater. Detta direktiv omfattar de fusionstekniker som är vanligast i medlemsstaterna. Det hindrar dock inte fondföretagen från att använda andra tekniker, såväl nationellt som på gränsöverskridande basis. Dessa kommer dock fortfarande att omfattas av de relevanta bestämmelserna i nationell lagstiftning.

- (19) För att skydda investerarnas intressen bör medlemsstaterna föreskriva krav på auktorisation, meddelad av deras behöriga myndigheter, för föreslagna fusioner mellan fondföretag, både då de omfattas av en medlemsstats jurisdiktion och då de sker på gränsöverskridande basis, ska . Vid gränsöverskridande fusioner bör det krävas att de behöriga myndigheterna i hemmedlemsstaten för det fondföretag som ska upphöra som självständig enhet (det överlåtande fondföretaget) ska godkänna fusionen för att ge tillfredsställande skydd åt de andelsägare som faktiskt byter fond. Om mer än ett fusionerande fondföretag berörs av fusionen och dessa företag är registrerade i olika medlemsstater, bör det krävas godkännande av de behöriga myndigheterna för varje överlåtande fondföretag, och dessa myndigheter bör ha ett nära samarbete. Eftersom även andelsägarna i det fondföretag som består efter fusionen (det övertagande fondföretaget) behöver ett tillfredsställande skydd för sina intressen bör dessa beaktas av det överlåtande fondföretagets hemmedlemsstat när den godkänner en gränsöverskridande fusion.
- (20) Det är nödvändigt att säkerställa ytterligare tredjepartskontroll av fusioner. Förvaringsinstituten för vart och ett av de fondföretag som berörs av fusionen bör kontrollera att de föreslagna gemensamma villkoren för fusionen överensstämmer med de relevanta bestämmelserna i detta direktiv och med företagets fondbestämmelser. En oberoende revisor bör upprätta en revisionsberättelse för alla fondföretag som berörs av fusionen med validering av de metoder för värdering av tillgångar och skulder i dessa företag och beräkning av utbytesförhållandet som de styrande och/eller administrativa organen i fondföretagen har angett i de föreslagna gemensamma villkoren. För att begränsa kostnaderna för gränsöverskridande fusioner bör det vara möjligt att upprätta en enda revisionsberättelse för alla berörda fondföretag, och den lagstadgade revisorn för det överlåtande och/eller det övertagande fondföretaget bör ges befogenhet till detta. För att skydda investerarna bör andelsägare ges möjlighet att gratis erhålla en kopia av revisionsberättelsen.
- (21) Det är särskilt viktigt att andelsägarna ges tillfredsställande information om den föreslagna fusionen och att deras rättigheter är tillräckligt skyddade. Även om det framför allt är andelsägarna i det överlåtande fondföretaget som berörs, bör även andelsägarna i det övertagande fondföretaget ges skydd i de fall då en föreslagen fusion kan komma att väsentligt påverka deras investeringar.
- (22) Bestämmelserna om fusioner i detta direktiv ska inte påverka tillämpningen av lagstiftningen om kontroll av företagskoncentrationer, särskilt rådets förordning (EG) nr 139/2004 av den 20 januari 2004 om kontroll av företagskoncentrationer ("EG:s koncentrationsförordning")¹⁵.

↓ 85/611/EEG skäl 7 (anpassad)

- (23) Den fria marknadsföringen av andelar som utgivits av fondföretag som fått tillstånd att placera upp till 100 % av sina tillgångar i överlåtbara värdepapper från samma emittent (stat, lokal myndighet, etc.) får varken direkt eller indirekt åstadkomma störningar i kapitalmarknadens funktion eller medlemsstaternas finansiering. ~~eller~~

¹⁵ EUT L 24, 29.1.2004, s. 1.

~~skapa ekonomiska situationer av det slag som artikel 68.3 i fördraget avser att förhindra.~~

↓ 85/611/EEG skäl 8 (anpassad)

~~Hänsyn bör tas till de särskilda omständigheter som råder beträffande de finansiella marknaderna i Grekland och Portugal genom att dessa länder medges en förlängd frist för att genomföra detta direktiv.~~

↓ 2001/108/EG skäl 3

(24) Den i detta direktiv angivna definitionen av överlåtbara värdepapper gäller endast för detta direktiv och påverkar inte på något sätt de definitioner som används i nationell lagstiftning i andra sammanhang, exempelvis när det gäller beskattning. Denna definition omfattar följaktligen inte aktier och andra värdepapper som motsvarar aktier och som emitteras av sådana organ som hypoteksinstitut och industri- och utvecklingsfonder, där äganderätten i praktiken inte kan överföras på annat sätt än att det emitterande organet återköper dem.

↓ 2001/108/EG skäl 4

(25) Penningmarknadsinstrument omfattar de kategorier av överlåtbara instrument som normalt inte handlas på reglerade marknader utan som omsätts på penningmarknaden, till exempel statsskuldväxlar, kommunala skuldväxlar, bankcertifikat, företagscertifikat, omsättningsbara medelfristiga skuldväxlar och bankaccepter.

↓ 2001/108/EG skäl 5

(26) Det är lämpligt att säkerställa att begreppet ”reglerad marknad” i detta direktiv stämmer överens med det i direktiv 2004/39/EG. ~~93/22/EEG av den 10 maj 1993 om investeringstjänster inom värdepappersområdet~~¹⁶.

↓ 2001/108/EG skäl 6

(27) Fondföretag bör tillåtas att investera sina tillgångar i andelar i andra fondföretag och ~~eller~~ andra företag för kollektiva investeringar av den öppna typen som också investerar i sådana likvida, finansiella tillgångar som omnämns i detta direktiv och som tillämpar principen om riskspridning. Det är nödvändigt att fondföretag och andra företag för kollektiva investeringar som fondföretag investerar i är föremål för effektiv tillsyn.

¹⁶ ~~EGTL 141, 11.6.1993, s. 27. Direktivet senast ändrat genom direktiv 2000/64/EG.~~

↓ 2001/108/EG skäl 7

- (28) Utvecklingen av möjligheterna för ett fondföretag att investera i fondföretag och i andra företag för kollektiva investeringar bör underlättas. Det är därför väsentligt att se till att en sådan investeringsverksamhet inte minskar skyddet för investerarna. På grund av fondföretagens ökade möjligheter att investera i andelar i andra fondföretag och/eller företag för kollektiva investeringar är det nödvändigt att fastställa vissa regler om kvantitativa begränsningar, tillhandahållande av information och förhindrande av uppkomsten av s.k. kaskadfenomen.

↓ 2001/108/EG skäl 8 (anpassad)

- (29) För att beakta marknadsutvecklingen och mot bakgrund av genomförandet av den ekonomiska och monetära unionen bör fondföretag tillåtas att göra placeringar på konton i kreditinstitut. För att säkerställa ~~en~~ tillräcklig likviditet för sådana ~~investeringar placeringar~~ ska ~~dessa tillgodohavanden kunna betalas vara återbetalningsbara vid anfordran ut på begäran~~ eller ~~vara förenade med uttagsrätt kunna dras tillbaka~~. Om tillgodohavandena finns i ett kreditinstitut med säte i ett tredjeland ~~en icke-medlemsstat~~, bör detta institut omfattas av tillsynsregler likvärdiga med dem som gäller inom gemenskapslagstiftningen.

↓ 2001/108/EG skäl 9

- (30) Utöver det fall då ett fondföretag investerar i banktillgodohavanden i enlighet med sina fondbestämmelser eller sin bolagsordning kan det bli nödvändigt att tillåta alla fondföretag att inneha kompletterande likvida tillgångar, ~~som~~ exempelvis avistakonton. Innehav av sådana kompletterande likvida tillgångar kan exempelvis vara motiverat i följande fall: ~~nämligen~~ för att täcka löpande eller särskilda betalningar, vid försäljningar ~~under den tid som krävs för återinvestering fram till dess att man kan återinvestera~~ i överlåtbara värdepapper, penningmarknadsinstrument och/eller andra finansiella tillgångar som avses i detta direktiv samt för den tid under vilken det är absolut nödvändigt att uppskjuta ~~investeringen placeringar~~ i överlåtbara värdepapper, penningmarknadsinstrument eller andra finansiella tillgångar på grund av ogynnsamma marknadsvillkor.

↓ 2001/108/EG skäl 10

- (31) Av ~~försiktighets~~ skäl hänsyn till akksamhetsprincipen är det nödvändigt att fondföretag, när det gäller placeringar investeringar som utsätter dem för en motpartsrisk, undviker orimlig alltför stor koncentration till samma organ eller till organ som tillhör samma grupp.

↓ 2001/108/EG skäl 11

- (32) Fondföretag bör uttryckligen tillåtas att ~~investera~~ placera i finansiella derivatinstrument, såväl inom ramen för sin allmänna placeringsinriktning ~~investeringspolicy~~ som i syfte att säkra tillgångar för att uppnå ett finansiellt mål eller den riskprofil som angetts i prospektet. För att säkerställa att investerarna skyddas är det nödvändigt att begränsa den maximala riskexponeringen i förhållande till finansiella derivatinstrument så att den inte överskrider det totala nettovärdet av fondföretagets portfölj. För att säkerställa ständig medvetenhet om riskerna och åtagandena vid derivattransaktioner och kontrollera att placeringsbegränsningarna ~~iakttagas investeringsgränserna hålls~~, måste dessa risker och åtaganden fortlöpande mätas och övervakas. Slutligen, för att skapa ett skydd för investerarna genom tillhandahållande av information, bör fondföretagen beskriva sina strategier, ~~metoder~~ och sina investeringsgränser tekniker och placeringsbegränsningar för derivattransaktioner.

↓ 2001/108/EG skäl 12
(anpassad)

- (33) För OTC-derivat bör ~~ytterligare~~ krav ställas upp avseende godtagbara motparter och instrument, likviditet och fortlöpande värdering av positionen. Syftet med sådana ~~ytterligare~~ krav är att säkerställa ett tillräckligt skydd för investerarna, liknande det som de erhåller vid förvärv av derivat som handlas på reglerade marknader.

↓ 2001/108/EG skäl 13

- (34) Derivattransaktioner får aldrig användas för att kringgå principerna och reglerna i detta direktiv. För OTC-derivat måste det finnas ytterligare regler för riskspridningen som bör tillämpas vid exponering i förhållande till en enda motpart eller grupp av motparter.

↓ 2001/108/EG skäl 14

- (35) Vissa portföljförvaltningsmetoder för företag för kollektiva investeringar som främst ~~investerar~~ placeras i aktier och/eller skuldebrev bygger på efterbildningen av aktieindex och/eller index för skuldebrev. Fondföretag bör tillåtas att efterbilda välkända och erkända aktieindex och/eller index för skuldförbindelser. Det kan därför vara nödvändigt att införa flexibla riskspridningsregler för sådana fondföretag som investerar i aktier och/eller skuldförbindelser för detta ändamål.

↓ 2001/108/EG skäl 15

- (36) Företag för kollektiva investeringar som omfattas av detta direktiv bör inte användas för andra ändamål än kollektiva investeringar av medel från allmänheten, i enlighet med bestämmelserna i detta direktiv. I de fall som fastställs i detta direktiv får

fondföretag ha dotterföretag endast när detta är nödvändigt för att utföra viss, i direktivet angiven verksamhet för fondföretagets räkning. Det är nödvändigt att säkerställa en effektiv tillsyn ~~över av~~ fondföretag. Fondföretag ska därför tillåtas att etablera dotterföretag i tredje land endast i de fall och på de villkor som anges i detta direktiv. Den allmänna skyldigheten att uteslutande agera för att tillgodose andelsägarnas intressen och framför allt målet att förbättra kostnadseffektiviteten kan under inga omständigheter rättfärdiga åtgärder från fondföretagets sida som kan hindra de behöriga myndigheterna från att utöva en effektiv tillsyn.

↓ 88/220/EEG skäl 4 och 5
(anpassad)

~~(37) Bestämmelserna i artikel 22.3 i direktiv 85/611/EEG innehåller undantag från punkterna 1 och 2 i samma artikel, ☒ Den ursprungliga versionen av direktiv 85/611/EEG innehöll ett undantag från begränsningen i fråga om den procentandel av sina tillgångar som ett fondföretag får placera i överlåtbara värdepapper som är utfärdade av samma organ ☒ när det gäller obligationer som är emitterade eller garanterade av en medlemsstat. ☒ Detta undantag gav ☒ och ger fondföretag rätt att placera upp till 35% av sina tillgångar i sådana obligationer. Det finns skäl för ett liknande undantag, men av mer begränsad omfattning, såvitt gäller obligationer inom den privata sektorn, vilka även om de saknar statlig garanti ändå erbjuder investerare särskilda garantier inom ramen för de särskilda regler som gäller för dessa. Det är därför nödvändigt att utvidga undantaget till att omfatta samtliga sådana obligationer som uppfyller gemensamt fastställda kriterier, varvid det bör överlåtas åt medlemsstaterna att fastställa en lista över de obligationer för vilka de avser att, där så är lämpligt, medge bli omfattade av en undantagsbestämmelse, och varvid det bör föreskrivas ett likadant förfarande för information till andra medlemsstater som gäller enligt artikel 20 i direktiv 85/611/EEG.~~

↓ ny

(38) Flera medlemsstater har antagit bestämmelser som tillåter icke-samordnade företag för kollektiva investeringar att sammanlägga sina tillgångar i en så kallad masterfond. För att fondföretag ska kunna utnyttja sådana strukturer är det nödvändigt att undanta så kallade feederfondföretag som önskar placera sina tillgångar i masterfonder från förbudet mot att placera mer än 10 eller i vissa fall 20 % av sina tillgångar i en enda investeringsfond. Ett sådant undantag är motiverat, eftersom feederfondföretaget placerar alla, eller nästan alla, sina tillgångar i en diversifierad portfölj i masterfondföretaget som i sin tur omfattas av diversifieringsreglerna för fondföretag.

(39) För att möjliggöra en effektivt fungerande inre marknad och säkerställa samma nivå på skyddet av investerarna inom hela gemenskapen bör master/feederstrukturer tillåtas såväl när både master- och feederfondföretaget är etablerat i samma medlemsstat som när de båda är etablerade i olika medlemsstater. För att investerarna ska kunna få bättre förståelse av master/feederstrukturerna och myndigheterna lättare ska kunna utöva tillsyn över sådana strukturer, särskilt då fonderna finns i mer än en medlemsstat, bör inget feederfondföretag få investera i mer än ett masterfondföretag. I

syfte att säkerställa samma nivå på skyddet av investerarna inom hela gemenskapen bör masterfondföretaget självt vara ett auktoriserat fondföretag.

- (40) Med hänsyn till skyddet av dem som investerar i feederfondföretaget bör det krävas förhandsgodkännande från de behöriga myndigheterna i detta fondföretags hemmedlemsstat för dess placeringar i masterfondföretaget.
- (41) För att feederfondföretaget ska kunna handla i sina andelsägares bästa intresse, bland annat genom att det ges en ställning som berättigar det till att få tillgång till alla uppgifter och dokument från masterfondföretaget som är nödvändiga för att det ska kunna uppfylla sina skyldigheter, bör det krävas att feeder- och masterfondföretagen ska ingå ett bindande avtal med rättsverkan. På liknande sätt bör avtalet om informationsutbyte mellan feeder- och masterfondföretagens förvaringsinstitut eller revisorer säkerställa att feederfondföretagets förvaringsinstitut eller revisor ges tillgång till alla uppgifter och dokument som är nödvändiga för att de ska kunna fullgöra sina uppgifter.
- (42) För att investerarna i feederfondföretaget ska ges en hög grad av skydd för sina intressen bör prospektet, de basfakta för investerare som avses i artikel 73 och all marknadsföringskommunikation anpassas till master/feederstrukturernas särskilda karaktär.
- (43) Genom att masterfondföretaget förbjuds att debitera feederfondföretaget avgifter vid teckning och inlösen bör andelsägarna skyddas från omotiverade extrakostnader.
- (44) Omvandlingsreglerna bör göra det möjligt för ett befintligt fondföretag att omvandlas till ett feederfondföretag. Samtidigt bör de ge tillräckligt skydd åt andelsägarna. Eftersom en sådan omvandling innebär en genomgripande förändring av placeringsinriktningen bör det krävas att ett företag som omvandlas till feederfondföretag ska ge sina andelsägare tillräckligt beslutsunderlag för att avgöra om de ska behålla sin investering eller ej.
- (45) Medlemsstaterna bör göra klar åtskillnad mellan marknadsföringskommunikation och den obligatoriska information till investerarna som föreskrivs genom detta direktiv. Den senare omfattar basfakta, prospekt och års- och halvårsrapporter.
- (46) Basfakta ska överlämnas innan avtal ingås för att underlätta för investerarna att fatta väl underbyggda beslut. De bör endast omfatta de uppgifter som är väsentliga vid sådana beslut. Innehållet i dem bör så långt möjligt harmoniseras för att ge tillfredsställande skydd av investerarna och skapa jämförbarhet. Informationen bör ges i kortfattad form. Ett enda dokument av begränsad omfattning där informationen presenteras i föreskriven ordning är det lämpligaste sättet att skapa den klarhet och enkelhet i presentationen som icke-professionella investerare kräver och bör ge möjlighet till relevanta jämförelser.
- (47) Basfakta bör tas fram för alla fondföretag. Förvaltningsbolag, eller i tillämpliga fall investeringsbolag, bör överlämna basfakta till de parter som berörs beroende på den valda distributionsmetoden (försäljning direkt eller via mellanhänder). Regleringen av hur förmedlare ska hantera dessa basfakta på försäljningsstället ska ske genom den relevanta lagstiftningen avseende mellanhänder, däribland direktiv 2004/39/EG.

- (48) För att fondföretag ska ges rätt att sälja sina andelar i andra medlemsstater bör det krävas ett notifieringsförfarande som bygger på förbättrad kommunikation mellan medlemsstaternas behöriga myndigheter. Så snart som fullständiga ansökningshandlingar har överlämnats av de behöriga myndigheterna i ett fondföretags hemmedlemsstat, bör detta företags värdmedlemsstat, inte kunna motsätta sig att företaget ges tillträde till marknaden i värdmedlemsstaten eller ifrågasätta hemmedlemsstatens auktorisation.
- (49) För att underlätta marknadsföring över nationsgränserna bör kontrollen av att formerna för ett fondföretags marknadsföring av sina andelar i en värdmedlemsstat överensstämmer med tillämpliga lagar och andra författningar i den medlemsstaten ske fortlöpande från och med att fondföretaget har börjat marknadsföra sina andelar där. Kontrollen kan särskilt omfatta uppfyllandet av kravet på att marknadsföringskommunikationen ska vara opartisk, tydlig och inte vilseledande.
- (50) För att skapa rättslig förutsebarhet bör det säkerställas att fondföretag som marknadsför sina andelar över nationsgränserna lätt på elektronisk väg kan få tillgång till publikationer med fullständig information om de tillämpliga lagar och andra författningar i värdmedlemsstaten som rör marknadsföring av fondföretag.
- (51) För att underlätta gränsöverskridande marknadsföring av fondföretag bör översättning av basfakta endast krävas till det officiella språket, eller ett av de officiella språken, i fondföretagets värdmedlemsstat eller till ett språk som godkänts av den behöriga myndigheten i denna medlemsstat. I basfakta bör det anges på vilket eller vilka språk som andra obligatoriska offentliggöranden och kompletterande information finns att tillgå.
- (52) För att genomförandet av direktivet ska bli likvärdigt i alla medlemsstater är det nödvändigt att få till stånd en bättre samordning av de behöriga myndigheternas befogenheter. En gemensam minsta uppsättning befogenheter motsvarande dem som behöriga myndigheter ges genom annan gemenskapslagstiftning om finansiella tjänster bör säkerställa en effektiv tillsyn.
- (53) Det är nödvändigt att stärka reglerna om utbyte av information mellan nationella behöriga myndigheter och att öka kraven på samarbete och bistånd mellan dessa.

↓95/26/EG skäl 6 (anpassad)
→₁ 95/26/EG artikel 1 fjärde strecksatsen

- (54) Hänvisningen till ett effektivt utövande av tillsynsmyndigheternas uppgifter omfattar konsoliderad tillsyn över ett →₁ ☒ fondföretag ☒ företag för kollektiva investeringar i överlåtbara värdepapper (fondföretag) eller ett företag som medverkar i dess affärsverksamhet ← när bestämmelserna i gemenskapsrätten föreskriver det. I sådana fall måste de myndigheter hos vilka tillstånd söks kunna avgöra vilka myndigheter som är behöriga att utöva konsoliderad tillsyn över detta →₁ ☒ fondföretag ☒ företag för kollektiva investeringar i överlåtbara värdepapper (fondföretag) eller ett företag som medverkar i dess affärsverksamhet ←.

↓ 95/26/EG skäl 7 (anpassad)
→₁ 95/26/EG artikel 1 fjärde strecksatsen

- (55) ~~Enligt principerna om ömsesidigt erkännande och om hemlandstillsyn kräver att~~ bör de ~~enskilda medlemsstaternas~~ behöriga myndigheterna inte ~~ska~~ meddela auktorisation eller ~~ska~~ återkalla ~~meddelad~~ auktorisationen i sådana fall där verksamhetsplanen, lokaliseringen eller den faktiskt utövade verksamheten klart visar att ett →₁ ☒ fondföretag ☒ ~~företag för kollektiva investeringar i överlåtbara värdepapper (fondföretag)~~ eller ett företag som medverkar i dess affärsverksamhet ← har valt rättssystemet i en medlemsstat i syfte att undgå de strängare normer som gäller i en annan medlemsstat inom vars område det bedriver eller har för avsikt att bedriva sin huvudsakliga verksamhet. Ett →₁ ☒ fondföretag ☒ ~~företag för kollektiva investeringar i överlåtbara värdepapper (fondföretag)~~ eller ett företag som medverkar i dess affärsverksamhet ← som är en juridisk person ska vara auktoriserat i den medlemsstat i vilken det har sitt stadgeenliga säte. Ett →₁ ☒ fondföretag ☒ ~~företag för kollektiva investeringar i överlåtbara värdepapper (fondföretag)~~ eller ett företag som medverkar i dess affärsverksamhet ← som inte är en juridisk person ska ha sitt huvudkontor i den medlemsstat där det är auktoriserat. Dessutom ska medlemsstaterna kräva att ett →₁ ☒ fondföretag ☒ ~~företag för kollektiva investeringar i överlåtbara värdepapper (fondföretag)~~ eller ett företag som medverkar i dess affärsverksamhet ← ~~har huvudkontor~~ ☒ stadigvarande är etablerat ☒ i sin hemursprungs medlemsstat och att det faktiskt bedriver verksamhet där.

↓ 95/26/EG skäl 8

- (56) Det är lämpligt att föreskriva utbyte av information mellan de behöriga myndigheterna och myndigheter eller organ som i kraft av sin uppgift bidrar till att stärka stabiliteten hos det finansiella systemet. För att bevara informationens konfidentiella karaktär ska antalet mottagare hållas mycket begränsat.

↓ 95/26/EG skäl 9 (anpassad)

- (57) Vissa handlingar såsom bedrägeri och insiderbrott påverkar det finansiella systemets stabilitet och integritet, även när andra företag än ~~finansiella företag~~ ☒ fondföretag eller företag som medverkar i deras affärsverksamhet ☒ berörs.

↓ 95/26/EG skäl 10

- (58) Det är nödvändigt att fastställa under vilka förutsättningar det ovan nämnda informationsutbytet ska tillåtas.

↓ 95/26/EG skäl 11

- (59) När det föreskrivs att informationen får offentliggöras endast med de behöriga myndigheternas uttryckliga tillstånd får dessa, när så är lämpligt, ställa stränga krav som villkor för tillståndet.

↓ 95/26/EG skäl 12

- (60) Utbyte av information bör också tillåtas mellan å ena sidan de behöriga myndigheterna och å andra sidan centralbanker och andra organ med liknande uppgifter i deras egenskap av monetära myndigheter samt, i förekommande fall, andra myndigheter med uppgift att utöva tillsyn över betalningssystemen.

↓ 95/26/EG skäl 13 (anpassad)

- (61) Det är lämpligt att i detta direktiv ~~85/611/EEG~~ införa samma tystnadsplikt och samma möjligheter till informationsutbyte för de myndigheter som auktoriserar och utövar tillsyn över fondföretag och andra företag som medverkar i sådan verksamhet som för de myndigheter som auktoriserar och övervakar kreditinstitut, värdepappersföretag och försäkringsföretag.

↓ 95/26/EG skäl 15 (anpassad)
→₁ 95/26/EG artikel 1 fjärde strecksatsen

- (62) För att stärka tillsynen över →₁ fondföretag ~~företag för kollektiva investeringar i överlåtbara värdepapper (fondföretag)~~ eller företag som medverkar i deras affärsverksamhet ← och skyddet för deras kunder bör det föreskrivas att en revisor omgående ska rapportera till de behöriga myndigheterna då han, enligt vad som föreskrivs i detta direktiv under fullgörandet av sitt uppdrag får kännedom om förhållanden som riskerar att allvarligt påverka ett fondföretag eller ett företag som medverkar i dess affärsverksamhet med avseende på dess ~~företags för kollektiva investeringar i överlåtbara värdepapper (fondföretags) eller ett företags som medverkar i dess affärsverksamhet~~ finansiella ställning eller dess organisation av administration och redovisning.

↓ 95/26/EG skäl 16 (anpassad)
→₁ 95/26/EG artikel 1 fjärde strecksatsen

- (63) Med tanke på det eftersträvade syftet är det lämpligt att medlemsstaterna tillser att denna skyldighet gäller alla de tillfällen då en revisor upptäcker sådana förhållanden vid fullgörandet av sina uppdrag i ett företag som har nära förbindelser med ett →₁ fondföretag ~~företag för kollektiva investeringar i överlåtbara värdepapper (fondföretag)~~ eller ett företag som medverkar i dess affärsverksamhet ←.

↓ 95/26/EG skäl 17 (anpassad)
→₁ 95/26/EG artikel 1 fjärde
strecksatsen

- (64) Revisorernas skyldighet att vid behov meddela de behöriga myndigheterna om vissa förhållanden och beslut rörande ett →₁ ☒ fondföretag ☒ ~~företag för kollektiva investeringar i överlåtbara värdepapper (fondföretag)~~ eller ett företag som medverkar i dess affärsverksamhet ← som de upptäcker vid fullgörandet av sina uppdrag hos →₁ ☒ en enhet som varken är ett ☒ ~~icke~~ ☒ fondföretag ☒ ~~företag för kollektiva investeringar i överlåtbara värdepapper (fondföretag)~~ eller ett företag som medverkar i ~~dess~~ ett fondföretags affärsverksamhet ← ändrar inte i sig arten av deras uppdrag hos detta företag₃ och inte heller det sätt på vilket de bör fullgöra sina uppgifter där.

↓ ny

- (65) Kommissionen bör ges befogenhet att anta de åtgärder som är nödvändiga för genomförandet av detta direktiv. När det gäller fusioner bör dessa åtgärder avse närmare uppgifter om innehållet i informationen till andelsägarna och formerna för överlämnandet av den. När det gäller master/feederstrukturer bör de avse specifikation av vad som ska ingå i avtalen mellan master- och feederfonder, förvaringsinstitut och revisorer, definition av åtgärder som är lämpliga för att förhindra risker vid sen handel, konsekvenserna av en fusion av masterfonden för feederfondens auktorisation, slag av oegentligheter med ursprung i masterfonden som ska rapporteras till feederfonden, leveranssätt och format för den information som ska lämnas till andelsägarna i händelse av att fondföretag omvandlas till feederfond samt förfarandet för värdering och revision vid överföring av tillgångar från en feederfond till en masterfond och feederfondens förvaringsinstituts uppgifter under ett sådant förfarande. Beträffande bestämmelserna om offentliggöranden bör åtgärderna avse specifikation av de särskilda villkor som ska uppfyllas när prospekt tillhandahålls via ett varaktigt medium annat än i pappersform och via en webbplats som inte är ett varaktigt medium, närmare uppgifter om innehåll, form och presentation beträffande basfakta med beaktande av skillnader i art och sammansättning mellan de berörda fondföretagen samt särskilda villkor vid överlämnande av basfakta via ett varaktigt medium annat än i pappersform och via en webbplats som inte är ett varaktigt medium. När det gäller anmälan bör åtgärderna avse specifikation av format och omfattning för den information om tillämpliga nationella bestämmelser som ska offentliggöras av värmyndigheterna, tillämpningen av notifieringsförfarandet på marknadsföring av fondföretags delfonder och nya aktiekategorier samt tekniska uppgifter om värmyndigheternas tillgång till uppdaterade fonddokument som förvaras hos hemmyndigheterna. Åtgärderna bör också avse förtydligande av definitioner samt anpassning av terminologi och utformning av definitioner i enlighet med senare rättsakter om fondföretag och därmed närstående frågor. Dessa åtgärder, som har allmän räckvidd och är avsedda att ändra icke väsentliga delar av direktivet genom att komplettera det med nya icke väsentliga delar, bör antas i enlighet med det föreskrivande förfarande med kontroll som fastställs i artikel 5a i beslut

1999/468/EG¹⁷. Befogenheter av annat slag bör omfattas av det föreskrivande förfarandet i artikel 5 i samma beslut. Dessa åtgärder är avsedda att specificera form och innehåll för den standardiserade notifieringsskrivelsen, standardmallen för intyg och förfarandet för utbyte av information och användning av elektronisk kommunikation under anmälningsförfarandet. De är också avsedda att närmare ange förfarandena för kontroller och undersökningar på plats och utbyte av information mellan de behöriga myndigheterna.

↓ 95/26/EG skäl 18 (anpassad)

- (66) ☒ Eftersom målen för den planerade åtgärden inte i tillräcklig utsträckning kan uppnås av medlemsstaterna, då de innebär antagande av regler som innehåller gemensamma inslag som ska tillämpas över gränserna, och de därför, på grund av åtgärdens omfattning och verkningar, bättre kan uppnås på gemenskapsnivå, kan gemenskapen vidta åtgärder i enlighet med subsidiaritetsprincipen i artikel 5 i fördraget. I enlighet med proportionalitetsprincipen i den artikeln, går detta direktiv inte utöver vad som är nödvändigt för att uppnå dessa mål. ~~☒ Antagandet av detta direktiv utgör det lämpligaste sättet för att uppnå de eftersträlvade målen och då särskilt stärkande av de behöriga myndigheternas befogenheter. Direktivet begränsar sig till det minimum som krävs för att nå dessa mål och går inte utöver vad som är nödvändigt för detta syfte.~~

↓ ny

- (67) Skyldigheten att införliva detta direktiv med nationell lagstiftning bör endast gälla de bestämmelser som utgör en innehållsmässig ändring i förhållande till det tidigare direktivet. Skyldigheten att införliva de bestämmelser som är oförändrade föreligger enligt de tidigare direktiven.
- (68) Detta direktiv får inte påverka medlemsstaternas skyldigheter vad gäller de tidsfrister för införlivande med nationell lagstiftning och tillämpning av de direktiv som anges i bilaga III del B.

¹⁷ EGT L 184, 17.7.1999, s. 23. Beslutet ändrat genom beslut 2006/512/EG (EUT L 200, 22.7.2006, s. 11).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.



INNEHÅLL

KAPITEL I	ALLMÄNNA RÄCKVIDD	BESTÄMMELSER	OCH	Artiklarna 1 till 4
KAPITEL II	AUKTORISATION AV FONDFÖRETAG			Artikel 5
KAPITEL III	BESTÄMMELSER OM FÖRVALTNINGSBOLAG			
	AVSNITT 1	Villkor för att starta verksamhet		Artiklarna 6 till 8
	AVSNITT 2	Förhållandet till tredje land		Artikel 9
	AVSNITT 3	Villkor för verksamheten		Artiklarna 10 till 14
	AVSNITT 4	Rätt till etablering och frihet att tillhandahålla tjänster		Artiklarna 15 till 18
KAPITEL IV	BESTÄMMELSER OM FÖRVARINGSINSTITUT			Artiklarna 19 till 23
KAPITEL V	BESTÄMMELSER INVESTERINGSBOLAG		OM	
	AVSNITT 1	Villkor för att starta verksamhet		Artiklarna 24 till 26
	AVSNITT 2	Villkor för verksamheten		Artikel 27 och artikel 28
	AVSNITT 3	Bestämmelser om förvaringsinstitut		Artiklarna 29 till 33
KAPITEL VI	FUSIONER MELLAN FONDFÖRETAG			
	AVSNITT 1	Princip, auktorisation och godkännande		Artiklarna 34 till 37
	AVSNITT 2	Tredjepartskontroll, information till andelsägarna och andra rättigheter för andelsägare		Artiklarna 38 till 42
	AVSNITT 3	Kostnader och ikraftträdande		Artiklarna 39 till 44
KAPITEL VII	PLACERINGSBESTÄMMELSER FÖR			Artiklarna 45 till 52

FONDFÖRETAG

KAPITEL VIII MASTER/FEEDERFONDFÖRETAG

AVSNITT 1	Tillämpningsområde och godkännande	Artiklarna 53 och 54
AVSNITT 2	Gemensamma bestämmelser för feeder- och masterfondföretag	Artikel 55
AVSNITT 3	Förvaringsinstitut och revisorer	Artiklarna 56 och 57
AVSNITT 4	Obligatoriska offentliggöranden och marknadsföringskommunikation från feederfondföretag	Artikel 58
AVSNITT 5	Omvandling av befintliga fondföretag till feederfondföretag	Artikel 59
AVSNITT 6	Skyldigheter och behöriga myndigheter	Artiklarna 60 till 62

KAPITEL IX BESTÄMMELSER OM INFORMATION TILL INVESTERARNA

AVSNITT 1	Offentliggörande av prospekt och periodiska rapporter	Artiklarna 63 till 70
AVSNITT 2	Offentliggörande av annan information	Artiklarna 71 och 72
AVSNITT 3	Basfakta för investerare	Artiklarna 73 till 77

KAPITEL X ALLMÄNNA BESTÄMMELSER FÖR FONDFÖRETAG

KAPITEL XI SÄRSKILDA BESTÄMMELSER FÖR FONDFÖRETAG SOM MARKNADSFÖR SINA ANDELAR I ANDRA MEDLEMSSTATER ÄN DE DÄR DE ÄR ETABLERADE

KAPITEL XII BESTÄMMELSER OM DE MYNDIGHETER SOM ANSVARAR FÖR AUKTORISATION OCH TILLSYN

KAPITEL XIII EUROPEISKA VÄRDEPAPPERSKOMMITTÉN

KAPITEL XIV UNDANTAG, ÖVERGÅNGSBESTÄMMELSER OCH SLUTBESTÄMMELSER

AVSNITT 1	Undantag	Artiklarna 108 och 109
-----------	----------	------------------------

BILAGA I	Modul A och B
BILAGA II	Funktioner som ingår i kollektiv portföljförvaltning
BILAGA III	
Del A	Upphävt direktiv och en förteckning över dess efterföljande ändringar
Del B	Tidsfrister för införlivande med nationell lagstiftning och tillämpning
BILAGA IV	Jämförelsetabell

↓ 85/611/EEG (anpassad)

KAPITEL Avsnitt I

Allmänna bestämmelser och räckvidd

Artikel 1

1. Medlemsstaterna ska tillämpa detta direktiv på företag för kollektiva investeringar i överlåtbara värdepapper (~~här~~ nedan kallade *fondföretag*) ~~hemmahörande~~ ☒ som är etablerade ☒ inom staternas territorier.
2. Vid tillämpning av detta direktiv ska, om inte annat följer av artikel ☒ 3 ☒ ~~2~~, med *fondföretag* avses företag

↓ 2001/108/EG artikel 1.1
(anpassad)

- ☒ a) ☒ som har till enda syfte att företa kollektiva investeringar i överlåtbara värdepapper och/eller i andra likvida finansiella tillgångar som avses i artikel ☒ 45.1 ☒ ~~19.1~~ med kapital från allmänheten och som tillämpar principen om riskspridning, och

↓ 85/611/EEG (anpassad)

- ☒ b) ☒ vars andelar på begäran av innehavarna återköps eller inlöses, direkt eller indirekt, med medel ur företagets tillgångar. En åtgärd som ett fondföretag vidtar för

att säkra att börsvärdet av dess andelar inte i någon väsentlig mån avviker från NAV-värdet ("Net Asset Value") ska jämföras med återköp eller inlösen.

3. De sådana företag som avses i punkt 2 kan bildas med stöd av lag, antingen på kontraktsrättslig grund (som värdepappersfonder förvaldade av förvaltningsföretag) eller enligt trustlagstiftning (som "unit trusts") eller på ~~associationbolags~~ associationbolags rättslig grund (som investeringsbolag).

Vid tillämpningen av detta direktiv ska med

a) värdepappersfonder avses även "unit trusts", och med

↓ ny

b) andelar i fondföretag även aktier i fondföretag.

↓ 85/611/EEG (anpassad)

4. Detta direktiv ska ~~emellertid~~ inte tillämpas på investeringsbolag vars tillgångar via dotterbolag är placerade huvudsakligen i annat än överlåtbara värdepapper.

↓ 85/611/EEG

5. Medlemsstaterna ska förbjuda fondföretag för vilka detta direktiv gäller att ombilda sig till sådana ~~at~~ företag för kollektiva investeringar som inte omfattas av direktivets bestämmelser.

↓ 85/611/EEG (anpassad)

6. Med förbehåll för bestämmelserna om kapitalrörelser och bestämmelserna i artiklarna 86, 87 och 103.1 andra stycket ~~44, 45 och 52.2~~ får en medlemsstat, i de avseenden som regleras i detta direktiv, inte tillämpa andra bestämmelser för fondföretag som är etablerade ~~hemmahörande~~ i en annan medlemsstat, eller för andelar som utgivits av sådana företag, i de fall de utbjuder sina andelar inom medlemsstatens territorium.

7. Med undantag av artiklarna 1 till 4 och utan att det påverkar ~~b~~ Bestämmelserna i punkt 6 ~~hindrar inte~~ får en medlemsstat ~~att~~ på fondföretag som är etablerade ~~hemmahörande~~ i den egna staten ställa krav som är strängare eller som går utöver vad som föreskrivs i detta direktiv artikel 4 och följande artiklar, förutsatt att kraven är generellt tillämpbara och inte står i strid med bestämmelserna i detta direktiv.

↓ 2001/107/EG artikel 1.1
(anpassad)
⇒ ny

Artikel 2 ~~1a~~

~~1.~~ ~~I detta direktiv används följande beteckningar med de betydelser som här anges~~
gäller följande definitioner:

~~1)~~ a) ~~förvaringsinstitut~~: institut som anförtrots de uppgifter som anges i artiklarna 19 och 29 ~~7 och 14~~ och som omfattas av de övriga bestämmelserna i kapitel IV och avsnitt 3 av kapitel V ~~avsnitten IIIa och IVa~~.

~~2)~~ b) ~~förvaltningsbolag~~: bolag vars regelmässiga verksamhet består i att förvalta fondföretag i form av värdepappersfonder och/eller investeringsbolag (fondföretags kollektiva portföljförvaltning), ~~vilket inbegriper de funktioner som anges i bilaga II.~~

~~3)~~ c) ~~ett förvaltningsbolags hemmedlemsstat~~: den medlemsstat där förvaltningsbolaget har sitt säte ~~är beläget~~.

~~4)~~ d) ~~ett förvaltningsbolags värdmedlemsstat~~: den medlemsstat, förutom ~~hemmedlemsstaten~~, där förvaltningsbolaget har en filial eller tillhandahåller tjänster.

~~5)~~ e) ~~ett fondföretags hemmedlemsstat~~:

~~a) för fondföretag bildade som värdepappersfond, den medlemsstat där förvaltningsbolagets säte är beläget,~~

~~b) för fondföretag bildade som investeringsbolag, den medlemsstat där investeringsbolagets säte är beläget~~ ⇒ den medlemsstat där fondföretaget är auktoriserat enligt artikel 5. ⇐

↓ ny

f) ~~ett investeringsbolags hemmedlemsstat~~: den medlemsstat där investeringsbolaget har sitt säte.

↓ 2001/107/EG artikel 1.1
(anpassad)

~~6)~~ g) ~~ett fondföretags värdmedlemsstat~~: den medlemsstat, förutom fondföretagets ~~hemmedlemsstat~~, där andelarna i värdepappersfonden eller i investeringsbolaget saluförs.

~~7)~~ h) ~~filial~~: ett driftsställe som är en rättsligt osjälvständig del av ett förvaltningsbolag och som tillhandahåller de tjänster som förvaltningsbolaget har

auktorisation att tillhandahålla. ~~Alla driftsställen som har inrättats i samma medlemsstat av ett förvaltningsbolag med huvudkontor i en annan medlemsstat ska betraktas som en enda filial.~~

~~(8)~~ i) *behöriga myndigheter*: de myndigheter som varje medlemsstat utser enligt artikel 92 ~~49 i detta direktiv.~~

~~(9)~~ j) *nära förbindelser*: en ~~sådan situation som definieras i artikel 2.1 i direktiv 95/26/EG¹⁸~~ förbindelse mellan två eller flera fysiska eller juridiska personer, baserad på antingen

i) *ägarintresse*, innebärande ett innehav, direkt eller genom kontroll, av 20 % eller mer av rösterna eller kapitalet i ett företag, eller

ii) *kontroll*, innebärande förbindelse mellan ett ”moderföretag” och ett ”dotterföretag” enligt definitionerna i artiklarna 1 och 2 i rådets direktiv 83/349/EEG¹⁹ och i alla de fall som omfattas av artikel 1.1 och 1.2 i direktiv 83/349/EEG, eller en likartad förbindelse mellan någon fysisk eller juridisk person och ett företag.

~~(10)~~ k) *kvalificerat innehav*: varje direkt eller indirekt ägarandel i ett förvaltningsbolag som motsvarar 10 % eller mer av kapitalet eller av rösträtterna eller som på annat sätt gör det möjligt att utöva ett väsentligt inflytande över ledningen i förvaltningsbolaget.

~~Vid tillämpningen av denna definition ska sådana rösträtter som avses i artikel 7 i direktiv 88/627/EEG²⁰ beaktas.~~

~~11~~ ~~direktivet om investeringstjänster: rådets direktiv 93/22/EEG av den 10 maj 1993 om investeringstjänster inom värdepappersområdet. moderföretag²¹.~~

~~12~~ ~~moderföretag: ett moderföretag enligt definitionen i artiklarna 1 och 2 i direktiv 83/349/EEG²².~~

~~13~~ ~~dotterföretag: ett dotterföretag enligt definitionen i artiklarna 1 och 2 i direktiv 83/349/EEG. Ett dotterföretag till ett dotterföretag ska också anses som ett dotterföretag till det moderföretag som är det yttersta moderföretaget för dessa företag.~~

~~14~~ l) *startkapital*: det kapital som avses i artikel 57 a och b i Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/48/EG artikel 34.2.1 och 34.2.2 i direktiv 2000/12/EG²³.

¹⁸ EGT L 168, 18.7.1995, s. 7.

¹⁹ EGT L 193, 18.7.1983, s. 1.

²⁰ EUT L 348, 17.12.1988, s. 62.

²¹ EGT L 141, 11.6.1993, s. 27. Direktivet senast ändrat genom direktiv 2000/64/EG (EGT L 290, 17.11.2000, s. 27).

²² EGT L 193, 18.7.1983, s. 1. Direktivet senast ändrat genom 1994 års anslutningsakt.

²³ EUT L 177, 30.6.2006, s. 1. EUT L 126, 26.5.2000, s. 1. Direktivet senast ändrat genom Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/28/EG (EGT L 275, 27.10.2000, s. 37).

~~15~~ m) ~~egna medel~~ kapitalbas enligt definitionen i avdelning V kapitel 2 avsnitt 1 i direktiv 2006/48/EG 2000/12/EG. Denna definition kan emellertid komma att ändras under de omständigheter som beskrivs i bilaga V till direktiv 93/6/EEG²⁴.

↓ ny

n) *varaktigt medium*: varje medel som gör det möjligt för konsumenten att bevara information, som riktas till denne personligen, på ett sätt som är tillgängligt för användning i framtiden under en tid som är lämplig med hänsyn till vad som är avsikten med informationen och som tillåter oförändrad återgivning av den bevarade informationen.

↓ 2001/108/EG artikel 1.2
(anpassad)

~~o) 8. I detta direktiv avses med överlåtbara värdepapper:~~

i) aktier och andra värdepapper som motsvarar aktier (nedan kallade *aktier*),

ii) obligationer eller andra skuldförbindelser (nedan kallade *skuldförbindelser*), och

iii) försäljningsbara värdepapper av annat slag som ger rätt att förvärva sådana överlåtbara värdepapper genom teckning eller utbyte.

~~med undantag för den teknik och de instrument som avses i artikel 21.~~

p) ~~9.~~ I detta direktiv avses med *penningmarknadsinstrument* instrument som normalt omsätts på penningmarknaden och som är likvida och har ett värde som vid varje tidpunkt exakt kan fastställas.

↓ 2001/107/EG artikel 1.1
(anpassad)

2. Vid tillämpningen av artikel 1 b ska ett förvaltningsbolags regelmässiga verksamhet anses inbegripa de funktioner som anges i bilaga II.

3. Vid tillämpningen av artikel 1 h ska alla driftsställen som har inrättats i samma medlemsstat av ett förvaltningsbolag med huvudkontor i en annan medlemsstat betraktas som en enda filial.

4. Vid tillämpningen av artikel 1 j ii ska följande gälla:

²⁴ EGT L 141, 11.6.1993, s. 1. Direktivet senast ändrat genom Europaparlamentets och rådets direktiv 98/33/EG (EGT L 204, 21.7.1998, s. 29).

- a) Varje dotterföretag till ett dotterföretag ska också anses som dotterföretag till det moderföretag som står över dessa företag.
- b) Som nära förbindelse ska även anses en situation där två eller flera fysiska eller juridiska personer upprätthåller en varaktig förbindelse till en och samma person genom ett kontrollförhållande.

5. Vid tillämpningen av artikel 1 k ska sådana rösträtter som avses i artikel 92 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/34/EG²⁵ beaktas.

6. Vid tillämpningen av artikel 1 m ska artiklarna 13–16 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/49/EG²⁶ gälla i tillämpliga delar.

7. Vid tillämpningen av artikel 1 o ska den teknik och de instrument som avses i artikel 46 inte omfattas av definitionen av ”överlåtbara värdepapper”. ☒

↓ 85/611/EEG (anpassad)
⇒ ny

Artikel 3 ~~2~~

~~≠~~ Följande företag ska inte anses som fondföretag i direktivets mening:

- ☒ a) ☒ Fondföretag av sluten typ.
- ☒ b) ☒ Fondföretag som anskaffar kapital utan att marknadsföra sina andelar till allmänheten inom gemenskapen eller någon del av den.
- ☒ c) ☒ Fondföretag vars andelar enligt fondbestämmelserna eller bolagsordningen får säljas endast till allmänheten i ☒ tredjeländer ~~☒ i de medlemsländer.~~
- ☒ d) ☒ Kategorier av fondföretag enligt vad som föreskrivs av medlemsstater där företagen ☒ är etablerade ~~☒ hör hemma~~ och för vilka bestämmelserna i ☒ kapitel VII ~~☒ avsnitt V~~ och artikel ☒ 78 ~~☒ 36~~ inte är ändamålsenliga med hänsyn till den placerings- och upplåningsinriktning som företagen har.

~~2. Senast fem år efter genomförandet av detta direktiv ska kommissionen överlämna en rapport till rådet över tillämpningen av bestämmelserna i punkt 1, särskilt dess fjärde strecksats. Om så erfordras ska kommissionen föreslå lämpliga åtgärder för att utöka bestämmelsernas tillämpningsområde.~~

Artikel 4 ~~2~~

Vid tillämpningen av detta direktiv ska ett fondföretag anses ☒ vara etablerat ~~☒ hemmahörande~~ i den medlemsstat där investeringsbolaget eller förvaltningsbolaget för

²⁵ EGT L 184, 6.7.2001, s. 1.

²⁶ EUT L 177, 30.6.2006, s. 201.

värdepappersfonden har sitt stadgeenliga säte. ~~Medlemsstaterna ska föreskriva att företagets huvudkontor ska vara etablerat beläget i samma medlemsstat som dess stadgeenliga säte.~~

KAPITELAVSNITT II

Auktorisation av fondföretag

Artikel 5 ~~4~~

1. Inget fondföretag får bedriva verksamhet utan auktorisation av behöriga myndigheter i den medlemsstat där företaget är etablerat ~~hör hemma (i fortsättningen kallade "behöriga myndigheter").~~

↓ 85/611/EEG

Auktorisationen ska gälla i samtliga medlemsstater.

2. En värdepappersfond får auktoriseras endast om de behöriga myndigheterna godkänt förvaltningsbolaget, fondbestämmelserna och valet av förvaringsinstitut. Ett investeringsbolag får auktoriseras endast om de behöriga myndigheterna har godkänt både dess bolagsordning och valet av förvaringsinstitut.

↓ 2001/107/EG artikel 1.2
(anpassad)

3. De behöriga myndigheterna får inte auktorisera ett fondföretag om förvaltningsbolaget eller investeringsbolaget inte uppfyller de villkor som fastställs i ~~avsnitt~~ kapitel III respektive V ~~IV i detta direktiv.~~

Dessutom får de behöriga myndigheterna inte auktorisera ett fondföretag om de personer som ingår i ledningen för förvaringsinstitutet inte har erforderligt gott anseende eller om de saknar tillräcklig erfarenhet, även i fråga om den typ av fondföretag som ska förvaltas. För detta ändamål ska de behöriga myndigheterna utan dröjsmål underrättas om namnen på dessa personer samt namnen på var och en som efterträder dem.

Med ledningen avses de personer som, enligt lag eller bolagsordning, företräder förvaringsinstitutet eller som faktiskt bestämmer dess förvaringsinstitutets verksamhetsinriktning.

4. ~~3a.~~ De behöriga myndigheterna får inte bevilja auktorisation om ett fondföretag är rättsligt förhindrat (t.ex. genom en bestämmelse klausul i fondbestämmelserna ~~reglerna~~ eller bolagsordningen) att saluföra sina fondandelar eller aktier i sin hemmedlemsstat ~~sitt hemland~~.

↓ 85/611/EEG (anpassad)

5. ~~4~~ Utan de behöriga myndigheternas godkännande får varken förvaltningsbolaget eller förvaringsinstitutet bytas ut, eller fondbestämmelserna eller investeringsbolagets bolagsordning ändras.

↓ 2001/107/EG artikel 1.3
(anpassad)

KAPITELAVSNITT III

Bestämmelser om förvaltningsbolag

AVSNITT 1 AVDELNING A

VILLKOR FÖR ATT STARTA VERKSAMHET

Artikel 6 ~~5~~

1. För att driva förvaltningsbolag ska det krävas officiell på förhand meddelad förhands auktorisation, vilken ska ges av ~~hemlandets~~ de behöriga myndigheterna i fondföretagets hemmedlemsstat . Auktorisation som beviljas ett förvaltningsbolag enligt detta direktiv ska gälla i alla medlemsstater.

2. Ett förvaltningsbolag får inte ägna sig åt annan verksamhet än förvaltning av fondföretag som har auktoriserats enligt detta direktiv, med undantag av den ytterligare förvaltningen av andra företag för kollektiva investeringar som inte omfattas av detta direktiv och för vilka förvaltningsbolaget är underkastat tillsyn men som inte kan ~~marknadssala~~ marknadssäljas i andra medlemsstater enligt detta direktiv.

Förvaltningen av värdepappersfonder och investeringsbolag ~~omfattar~~ ska , vid tillämpningen av detta direktiv, omfatta de funktioner som anges i bilaga II, ~~som inte är utförande~~.

3. Utöver förvaltningen av värdepappersfonder och investeringsbolag får en medlemsstat genom undantag från punkt 2 auktorisera förvaltningsbolag att tillhandahålla följande tjänster:

- a) Förvaltning av värdepappersportföljer, inklusive de som ägs av pensionsfonder, enligt särskilt uppdrag från enskilda investerare, om det i portföljen ingår ett eller flera av de instrument som anges i bilaga I avsnitt C till direktiv 2004/39/EG ~~avsnitt B i bilagan till direktivet om investeringstjänster~~.
- b) Som sidotjänster:

i) Investeringsrådgivning i fråga om ett eller flera av de instrument som anges i bilaga I avsnitt C till direktiv 2004/39/EG ~~avsnitt B i bilagan till direktivet om investeringstjänster.~~

ii) Förvaring och förvaltning i samband med andelar i fondföretag.

Förvaltningsbolag får under inga omständigheter beviljas auktorisation enligt detta direktiv för att enbart tillhandahålla de tjänster som anges i denna punkt eller för att tillhandahålla sidotjänster utan att ha beviljats auktorisation att tillhandahålla den tjänst som avses i led a i första stycket .

↓ 2004/39/EG artikel 66
(anpassad)
→₁ Rättelse 2004/39/EG
(EUT L 45, 16.2.2005, s. 18)

4. Artikel 2.2 och artiklarna 12, 13 och 19 i →₁ ~~Europaparlamentets och rådets~~ direktiv 2004/39/EG ~~av den 21 april 2004 om marknader för finansiella instrument~~²⁷ ← ska tillämpas på förvaltningsbolags tillhandahållande av de tjänster som avses i punkt 3 i denna artikel.

↓ 2001/107/EG artikel 1.3
(anpassad)

Artikel 7 ~~5a~~

1. Utan att det påverkar tillämpningen av andra allmängiltiga villkor som fastställs i nationell lagstiftning får de behöriga myndigheterna bevilja förvaltningsbolag auktorisation endast om följande villkor är uppfyllda:

a) Förvaltningsbolaget ska ha ett startkapital på minst 125 000 euro med beaktande av följande: :

i) Om värdet av förvaltningsbolagets portföljer överstiger 250 000 000 euro, ~~skamåste~~ förvaltningsbolaget tillhandahålla ytterligare egna medel. Dessa ytterligare egna medel ska motsvara 0,02 % av det belopp med vilket värdet av förvaltningsbolagets portföljer överstiger 250 000 000 euro. Summan av det startkapital och de ytterligare medel~~len~~ som krävs får dock inte överstiga 10 000 000 euro.

ii) Vid tillämpningen av denna punkt ska följande portföljer anses vara förvaltningsbolagets portföljer:

– ~~⇒~~ Värdepappersfonder som förvaltas av förvaltningsbolaget, inklusive portföljer vars förvaltning bolaget har delegerat, men exklusive portföljer som förvaltningsbolaget förvaltar genom erhållen delegation.

²⁷ ~~EUT L 145, 20.4.2004, s. 1.~~

- ~~ii)~~ Investeringsbolag för vilka~~t~~ förvaltningsbolaget är det utsedda förvaltningsbolaget.
 - ~~iii)~~ Andra företag för kollektiva investeringar som förvaltas av förvaltningsbolaget, inklusive portföljer vars förvaltning bolaget har delegerat, men exklusive portföljer som förvaltningsbolaget förvaltar genom erhållen delegation.
- iii) Oberoende av beloppen för dessa krav får förvaltningsbolagets egna medel aldrig understiga det belopp som föreskrivs i artikel 21 i direktiv 2006/49/EG ~~bilaga IV till direktiv 93/6/EEG.~~
- iv) Medlemsstaterna får tillåta förvaltningsbolag att inte tillhandahålla upp till 50 % av de ytterligare egna medlen enligt led i ~~första strecksatsen,~~ om ett kreditinstitut eller försäkringsföretag har beviljat dem en garanti till samma belopp. Kreditinstitutet eller försäkringsföretaget måste ha sitt säte i en medlemsstat eller i tredje land, under förutsättning att det omfattas av tillsynsregler som av de behöriga myndigheterna anses likvärdiga med dem som fastställs i gemenskapslagstiftningen.

~~Senast den 13 februari 2005 ska kommissionen överlämna en rapport till Europaparlamentet och rådet om tillämpningen av detta kapitalkrav, vid behov åtföljd av förslag till revidering.~~

- b) De personer som i praktiken leder verksamheten i förvaltningsbolaget ska ha erforderligt gott anseende och tillräcklig erfarenhet, även i fråga om den typ av fondföretag som bolaget förvaltar. För detta ändamål ska de behöriga myndigheterna utan dröjsmål underrättas om namnen på dessa personer samt namnen på var och en som efterträder dem. Förvaltningsbolagets verksamhetsinriktning ska beslutas av minst två personer som uppfyller dessa villkor.
- c) Ansökan om auktorisation ska åtföljas av en verksamhetsplan, som ~~bland annat~~ minst ska omfatta förvaltningsbolagets organisationsstruktur.
- d) Förvaltningsbolaget ska ha både sitt huvudkontor och sitt säte i samma medlemsstat.

2. Om det ~~dessutom~~ finns nära förbindelser mellan förvaltningsbolaget och andra fysiska eller juridiska personer ska de behöriga myndigheterna endast bevilja auktorisation om dessa förbindelser inte hindrar myndigheterna från att utöva en effektiv tillsyn.

De behöriga myndigheterna ska också vägra auktorisation, om de hindras från att utöva en effektiv tillsyn genom lagar och andra författningar i tredje land, vilka gäller för en eller flera fysiska eller juridiska personer med vilka förvaltningsbolaget har nära förbindelser, eller genom svårigheter vid tillämpningen av dessa lagar och författningar.

↓ 2001/107/EG artikel 1.3

De behöriga myndigheterna ska kräva att förvaltningsbolagen förser dem med de uppgifter som krävs för att de fortlöpande ska kunna övervaka att villkoren i denna punkt är uppfyllda.

3. En sökande ska inom sex månader efter det att en fullständig ansökan har lämnats in underrättas om auktorisation har beviljats eller inte. Om auktorisation vägras, ska skälen för detta anges.

4. Ett förvaltningsbolag får inleda sin verksamhet så snart auktorisation har beviljats.

5. De behöriga myndigheterna får återkalla en auktorisation som har beviljats ett förvaltningsbolag i enlighet med detta direktiv endast om bolaget

- a) inte utnyttjar auktorisationen inom tolv månader, uttryckligen avstår från auktorisationen eller mer än sex månader tidigare har upphört med den verksamhet som omfattas av detta direktiv, om inte den berörda medlemsstaten har bestämmelser om att auktorisationen förfaller i sådana fall,
- b) har erhållit auktorisationen genom att lämna falska uppgifter eller på något annat otillbörligt sätt,
- c) inte längre uppfyller de villkor på vilka auktorisationen har beviljats,

↓ 2001/107/EG artikel 1.3 (anpassad)

- d) inte längre uppfyller kraven i direktiv ~~93/6/EEG~~ 2006/49/EG , om auktorisationen även omfattar individuell portföljförvaltning som avses i artikel ~~5~~ 6 .3 a, i det här direktivet,

↓ 2001/107/EG artikel 1.3

- e) allvarligt och/eller systematiskt har brutit mot de bestämmelser som har antagits i enlighet med detta direktiv, eller
- f) omfattas av någon föreskrift i nationell lagstiftning som föreskriver återkallelse.

Artikel ~~8~~ 5b

1. De behöriga myndigheterna får inte bevilja auktorisation att starta verksamhet som förvaltningsbolag förrän de har fått upplysning om vilka aktieägare eller andra delägare, oavsett om de är fysiska eller juridiska personer, som direkt eller indirekt har kvalificerat innehav och om storleken av sådana innehav.

De behöriga myndigheterna ska vägra auktorisation om de, med hänsyn till behovet av att säkerställa en sund och ansvarsfull ledning av ett förvaltningsbolag, bedömer att lämpligheten hos de aktieägare eller andra delägare som avses i första stycket inte är tillfredsställande.

2. När det gäller filialer till förvaltningsbolag som har sitt säte utanför gemenskapen ~~Europeiska unionen~~ och som påbörjar eller bedriver verksamhet, får medlemsstaterna inte tillämpa bestämmelser som ger en mer förmånlig behandling än den som tillämpas för filialer till förvaltningsbolag som har sitt säte i en medlemsstat.

3. De behöriga myndigheterna i den andra berörda medlemsstaten ska i förväg tillfrågas om auktorisation av ett förvaltningsbolag som är något av följande:

- a) ~~ett~~ ~~Dotterföretag~~ till ett annat förvaltningsbolag, ett värdepappersföretag, ett kreditinstitut eller ett försäkringsföretag med auktorisation i en annan medlemsstat. ~~ett~~
- b) ~~ett~~ ~~Dotterföretag~~ till moderföretaget till ett annat förvaltningsbolag, ett värdepappersföretag, ett kreditinstitut eller ett försäkringsföretag med auktorisation i en annan medlemsstat. ~~ett~~ ~~eller~~
- c) Ett bolag som kontrolleras av samma fysiska eller juridiska personer som har ägarkontroll över ett annat förvaltningsbolag, ett värdepappersföretag, ett kreditinstitut eller ett försäkringsföretag med auktorisation i en annan medlemsstat.

AVSNITT 2 ~~AVDELNING B~~

FÖRHÅLLET TILL TREDJE LAND

Artikel ~~9~~ 5e

1. Förhållandet till tredje land ska regleras enligt tillämpliga bestämmelser i artikel 15 i direktiv 2004/39/EG ~~7 i direktivet om investeringstjänster~~.

Uttrycket ~~”företag” och ”värdepappersföretag”~~ i artikel 15 i direktiv 2004/39/EG ~~7 i direktivet om investeringstjänster~~ ska vid tillämpningen av det här direktivet tolkas som ”förvaltningsbolag”, ~~och~~ uttrycket ”tillhandahållande av investeringstjänster” i artikel 15.1 i direktiv 2004/39/EG ~~7.2 i direktivet om investeringstjänster~~ ska tolkas som ”tillhandahållande av tjänster”.

2. Medlemsstaterna ska ~~också~~ underrätta kommissionen om alla svårigheter av allmän natur som deras fondföretag möter vid försäljningen av sina andelar i tredje land.

AVSNITT 3 ~~AVDELNING C~~

VILLKOR FÖR VERKSAMHETEN

Artikel 10 ~~5d~~

1. De behöriga myndigheterna i förvaltningsbolagets hemmedlemsstat ~~hemland~~ ska kräva att ett förvaltningsbolag som de har auktoriserat alltid uppfyller villkoren i artiklarna 6, 7.1 och 7.2 ~~5, 5a.1 och 5a.2 i detta direktiv.~~

Ett förvaltningsbolags kapitalbas ~~egna medel~~ får inte understiga den nivå som anges i artikel ~~5a~~ 7 .1 a. Om så skulle vara fallet, får de behöriga myndigheterna, om omständigheterna motiverar detta, bevilja sådana företag en begränsad tidsperiod under vilken de kan rätta till situationen eller upphöra med sin verksamhet.

2. Tillsynen över ett förvaltningsbolag åligger de behöriga myndigheterna i förvaltningsbolagets hemmedlemsstat ~~hemlandet~~, oavsett om förvaltningsbolaget etablerar en filial eller tillhandahåller tjänster i en annan medlemsstat, vilket inte ska påverka tillämpningen av de bestämmelser i detta direktiv som medför ett ansvar för de behöriga myndigheterna i förvaltningsbolagets värdmedlemsstat ~~värlandet~~.

Artikel 11 ~~5e~~

↓ 2001/107/EG artikel 1.3 (anpassad)

1. För kvalificerade innehav i förvaltningsbolag ska samma regler gälla som de som fastställs i artikel 10 i direktiv 2004/39/EG ~~9 i direktivet om investeringstjänster.~~

2. Uttrycken ”företag” och ”värdepappersföretag” i artikel 10 i direktiv 2004/39/EG ~~9 i direktivet om investeringstjänster~~ ska vid tillämpningen av det här direktivet tolkas som ”förvaltningsbolag”.

↓ 2001/107/EG artikel 1.3 (anpassad)

Artikel 12 ~~5f~~

1. Varje förvaltningsbolags hemmedlemsstat ~~hemland~~ ska upprätta aktsamsundhetsregler som förvaltningsbolag alltid ska följa vid förvaltning av fondföretag som har auktoriserats enligt detta direktiv.

Med beaktande av den typ av fondföretag som förvaltningsbolaget förvaltar ska ~~hemlandets~~ de behöriga myndigheterna i förvaltningsbolagets hemmedlemsstat framför allt kräva att bolaget

- a) har sunda administrativa förfaranden och redovisningsrutiner, kontroll- och säkerhetsarrangemang för elektronisk databehandling och lämpliga interna kontrollmekanismer, särskilt regler för de anställdas personliga transaktioner eller för innehav eller förvaltning av investeringar i finansiella instrument i syfte att investera egna medel, och att det ~~bland annat~~ minst säkerställs att varje transaktion i vilken fonden medverkar är möjlig att rekonstruera med avseende på dess ursprung, de deltagande parterna, dess art samt tiden och platsen då den ägde rum och att tillgångarna i de värdepappersfonder respektive investeringsbolag som förvaltningsbolaget förvaltar investeras i enlighet med fondbestämmelserna eller bolagsordningen samt gällande lagstiftning, och
- b) har en sådan struktur och organisation att risken minimeras för att fondföretagens och kundernas intressen ska skadas av intressekonflikter mellan bolaget och dess kunder, mellan en av kunderna och en annan kund, mellan en av kunderna och ett fondföretag eller mellan två fondföretag. Om en filial inrättas får dock inte de organisatoriska arrangemangen strida mot de uppföranderegler som ~~värlandet~~ fondföretagets värdmedlemsstat föreskrivit för att lösa intressekonflikter.

2. De förvaltningsbolag som dessutom auktoriserats för individuell portföljförvaltning enligt artikel 5. 6 3 a

- a) får inte tillåtas investera hela eller delar av investerarens portfölj i andelar i de värdepappersfonder respektive investeringsbolag det förvaltar, om inte uppdragsgivaren godkänt detta på förhand, och
- b) ska med avseende på de tjänster som avses i artikel 5 6 .3 omfattas av bestämmelserna i Europaparlamentets och rådets direktiv 97/9/EG om system för ersättning till investerare²⁸.

Artikel 13 ~~5e~~

1. Om medlemsstaterna tillåter förvaltningsbolagen att till tredje part delegera en eller flera av sina funktioner i syfte att effektivisera bolagens verksamhet, ska samtliga följande villkor vara uppfyllda:

- a) Den behöriga myndigheten ska informeras på lämpligt sätt.
- b) Uppdraget får inte hindra en effektiv tillsyn över förvaltningsbolaget och i synnerhet inte hindra förvaltningsbolaget från att handla eller fondföretaget från att förvaltas till investerarnas bästa.
- c) Om delegeringen gäller förmögenhetsförvaltning, får uppdraget endast ges till företag som är auktoriserade eller registrerade som förvaltare av tillgångar och är

²⁸ EGT L 84, 26.3.1997, s. 22.

föremål för tillsyn. Delegeringen måste uppfylla de fördelningskriterier för investeringar som förvaltningsbolagen regelbundet fastställer.

- d) Om uppdraget gäller förmögenhetsförvaltning och ges till ett företag i tredje land, ska samarbete mellan de berörda tillsynsmyndigheterna säkerställas.
- e) Ett uppdrag avseende kärnverksamheten i förmögenhetsförvaltningen får inte ges till förvaringsinstitutet eller något annat företag vars intressen kan komma i konflikt med förvaltningsbolagets eller andelsägarnas intressen.
- f) Det ska ha vidtagits åtgärder för att se till att de personer som leder verksamheten i förvaltningsbolaget ständigt kan övervaka verksamheten i det företag som har fått uppdraget.
- g) Uppdraget får inte hindra de personer som leder verksamheten i förvaltningsbolaget att när som helst ge det företag till vilket funktioner delegerats ytterligare anvisningar och att återkalla uppdraget med omedelbar verkan om detta ligger i investerarnas intresse.
- h) Det företag till vilket funktioner delegeras ~~skamåste~~ besitta tillfredsställande sakkunskap och kompetens med hänsyn till de delegerade funktionernas art.
- i) De funktioner som förvaltningsbolaget får delegera ska anges i fondföretagets prospekt.

2. Under inga omständigheter får förvaltningsbolagets eller förvaringsinstitutets ansvar påverkas av att förvaltningsbolaget delegerat funktioner till tredje part, ej heller får förvaltningsbolaget delegera sina funktioner i så stor utsträckning att det blir ett brevlådeföretag.

Artikel ~~14~~ ~~54~~

Varje medlemsstat ska utforma uppföranderegler, som de förvaltningsbolag som har auktoriserats i den medlemsstaten vid varje tidpunkt ska iaktta. Sådana regler ~~skamåste~~ omfatta åtminstone de principer som anges i punkterna a–e ~~<input checked="" type="checkbox"/> de följande strecksatserna.~~ Dessa principer ska säkerställa att förvaltningsbolaget

↓ 2001/107/EG artikel 1.3

- a) bedriver sin verksamhet på ett hederligt och rättvist sätt med beaktande av de förvaltade fondföretagets intressen och marknadens integritet,
- b) handlar med vederbörlig skicklighet, omsorg och försiktighet med beaktande av de förvaltade fondföretagets intressen och marknadens integritet,
- c) har och effektivt utnyttjar de resurser och förfaranden som är nödvändiga för att den egna verksamheten ska fungera väl,
- d) försöker undvika intressekonflikter och, när sådana är oundvikliga, ser till att de fondföretag som bolaget förvaltar får en rättvis behandling, och

- e) iakttar alla regler för verksamhetens bedrivande för att kunna främja investerarnas intressen och marknadens integritet.

↓ 2001/107/EG artikel 1.3

AVSNITT 4 AVDELNING D

RÄTT TILL ETABLERING OCH FRIHET ATT TILLHANDAHÅLLA TJÄNSTER

↓ 2001/107/EG artikel 1.3

Artikel 15 ~~6~~

1. Medlemsstaterna ska se till att ett förvaltningsbolag, som av de behöriga myndigheterna i en annan medlemsstat auktoriserats i enlighet med detta direktiv, inom deras territorium kan bedriva den verksamhet det auktoriserats för, antingen genom etablering av en filial eller enligt friheten att tillhandahålla tjänster.

2. Medlemsstaterna får inte som villkor för etableringen av en filial eller tillhandahållandet av tjänster kräva auktorisation, kapitaltillskott eller andra åtgärder med motsvarande verkan.

Artikel 16 ~~6a~~

↓ 2001/107/EG artikel 1.3
(anpassad)

1. Varje förvaltningsbolag som önskar etablera en filial inom en annan medlemsstats territorium ska, förutom att uppfylla villkoren enligt artiklarna 6 och 7 ~~5 och 5a~~, också anmäla denna önskan till de behöriga myndigheterna i sin hemmedlemsstat ~~hemlandet~~.

↓ 2001/107/EG artikel 1.3

2. Medlemsstaterna ska kräva att varje förvaltningsbolag som önskar etablera en filial inom en annan medlemsstats territorium i samband med anmälan enligt punkt 1 lämnar uppgifter och handlingar om följande:

- a) Den medlemsstat inom vars territorium förvaltningsbolaget avser att etablera en filial.

↓ 2001/107/EG artikel 1.3
(anpassad)

- b) En verksamhetsplan som beskriver den planerade verksamheten och de planerade tjänsterna i enlighet med artikel 6.2 och 6.3 ~~5.2 och 5.3~~ och filialens organisationsstruktur.
- c) Den adress i ~~värmlandet~~ förvaltningsbolagets värdmedlemsstat där handlingar kan erhållas.
- d) Namnen på dem som leder filialens verksamhet.

3. Om inte de behöriga myndigheterna i ~~hemlandet~~ förvaltningsbolagets hemmedlemsstat har anledning att ifrågasätta förvaltningsbolagets administrativa struktur eller finansiella situation med tanke på den planerade verksamheten, ska de inom tre månader efter att ha erhållit alla uppgifter som anges i punkt 2 vidarebefordra dessa till de behöriga myndigheterna i ~~värmlandet~~ förvaltningsbolagets värdmedlemsstat och underrätta förvaltningsbolaget om detta. De ska också översända uppgifter om alla ersättningssystem som är avsedda att skydda investerare.

Om ~~hemlandets~~ de behöriga myndigheterna i förvaltningsbolagets hemmedlemsstat vägrar att översända de uppgifter som anges i punkt 2 till ~~värmlandets~~ de behöriga myndigheterna i förvaltningsbolagets värdmedlemsstat , ska de underrätta det berörda förvaltningsbolaget om skälen för detta inom två månader från det att alla uppgifter inkommit. En sådan vägran eller underlåtenhet att lämna besked ska kunna prövas av domstol i förvaltningsbolagets hemmedlemsstat ~~hemlandet~~.

↓ 2001/107/EG artikel 1.3
(anpassad)
⇒ ny

4. Innan ett förvaltningsbolags filial inleder sin verksamhet, ska ~~värmlandets~~ de behöriga myndigheterna i dess värdmedlemsstat inom två månader från det att de mottagit uppgifterna enligt punkt 2 förbereda tillsynen över förvaltningsbolaget och vid behov upplysa om de villkor, bland annat de regler i artiklarna 86 och 97 ~~44 och 45~~ som gäller i ~~värmlandet~~ förvaltningsbolagets värdmedlemsstat och uppförandereglerna vid tillhandahållande av portföljförvaltning enligt artikel ~~5.3~~ 6.3 a samt investeringsrådgivning och förvaring, enligt vilka verksamheten i förvaltningsbolagets värdmedlemsstat ~~värmlandet~~ måste bedrivas med hänsyn till det allmännas bästa.

5. Filialen får etableras och inleda sin verksamhet så snart ett meddelande från ~~värmlandets~~ de behöriga myndigheterna i förvaltningsbolagets värdmedlemsstat mottagits eller, i avsaknad av ett sådant meddelande, när den tid som fastställs i punkt 4 gått ut. Från och med denna tidpunkt får förvaltningsbolaget ⇒, utan att detta påverkar artikel 88, ⇐ också börja sprida andelarna i de värdepappersfonder och investeringsbolag som omfattas av detta direktiv och som det förvaltar ~~av förvaltningsbolaget, såvida inte värmlandets behöriga myndigheter genom ett motiverat beslut före utgången av tvåmånadersperioden fastställer att arrangemangen för att saluföra andelar inte överensstämmer med bestämmelserna enligt artikel 44.1 och artikel 45, vilket i så fall ska meddelas hemlandets behöriga myndigheter.~~

6. Om uppgifter som lämnats enligt punkt 2 b, c eller d ändras, ska förvaltningsbolaget skriftligen underrätta ~~hem- och värdlandets~~ de behöriga myndigheterna både i sin hemmedlemsstat och i sin värdmedlemsstat om detta senast en månad innan ändringen genomförs, så att ~~hemlandets respektive värdlandets~~ båda dessa behöriga myndigheter kan fatta beslut i fråga om ändringen enligt punkt 3 respektive punkt 4.

↓ 2001/107/EG artikel 1.3
(anpassad)

7. Om uppgifter som lämnats enligt punkt 3 första stycket ändras, ska ~~hemlandets~~ myndigheterna i förvaltningsbolagets hemmedlemsstat underrätta ~~värdlandets~~ myndigheterna i dess värdmedlemsstat om detta.

Artikel 17 ~~6b~~

1. Ett förvaltningsbolag som för första gången önskar bedriva verksamhet inom en annan medlemsstats territorium enligt friheten att tillhandahålla tjänster ska lämna följande uppgifter till ~~hemlandets~~ de behöriga myndigheterna i dess hemmedlemsstat :

- a) Den medlemsstat inom vars territorium förvaltningsbolaget avser att bedriva verksamhet.
- b) En verksamhetsplan med uppgift om den planerade verksamheten och de planerade tjänsterna i enlighet med artikel ~~65~~.2 och ~~65~~.3.

2. ~~Hemlandets~~ De behöriga myndigheterna i förvaltningsbolagets hemmedlemsstat ska inom en månad efter att ha erhållit de uppgifter som avses i punkt 1 vidarebefordra dessa till ~~värdlandets~~ de behöriga myndigheterna i förvaltningsbolagets värdmedlemsstat .

~~De~~ behöriga myndigheterna i förvaltningsbolagets hemmedlemsstat ~~De~~ ska också översända uppgifter om alla tillämpliga ersättningssystem som är avsedda att skydda investerare.

~~3~~ Därefter får förvaltningsbolaget inleda sin verksamhet i ~~värdlandet~~ sin värdmedlemsstat utan hinder av bestämmelserna i artikel 46.

3. Vid behov ska ~~värdlandets~~ de behöriga myndigheterna i förvaltningsbolagets värdmedlemsstat , när uppgifterna enligt punkt 1 har mottagits, upplysa förvaltningsbolaget om de villkor, bland annat uppföranderegler vid tillhandahållande av portföljförvaltning enligt artikel ~~5~~ 6 .3 a samt investeringsrådgivning och förvaring, som förvaltningsbolaget måste följa i ~~värdlandet~~ värdmedlemsstaten av hänsyn till det allmänna bästa.

4. Om några av de uppgifter som lämnats enligt punkt 1 b ändras, ska förvaltningsbolaget skriftligen underrätta ~~hem- och värdlandets~~ de behöriga myndigheterna i sin hemmedlemsstat och i sin värdmedlemsstat om detta innan ändringen genomförs, så att ~~värdlandets~~ de behöriga myndigheterna i förvaltningsbolagets värdmedlemsstat vid behov kan upplysa bolaget om huruvida det krävs ändringar eller tillägg av de uppgifter som lämnats enligt punkt 3.

5. Ett förvaltningsbolag ska lämna de upplysningar som avses i punkterna 1–4 denna artikel, även i de fall då det överlåter saluföringen av andelar i ~~ett värdland~~ en stat som är dess värdmedlemsstat åt tredje part.

↓ 2001/107/EG artikel 1.3
(anpassad)
→₁ 2005/1/EG artikel 9.1 a

Artikel 18 ~~6e~~

1. För statistiska ändamål får ~~värdländerna~~ förvaltningsbolags värdmedlemsstater kräva att alla förvaltningsbolag med filialer inom deras territorier ~~rum~~ ska lämna periodiska rapporter om sin verksamhet i respektive värdmedlemsstat ~~värdlandet~~ till denna stats ~~värdlandets~~ behöriga myndigheter.

2. Vid fullgörandet av sina skyldigheter enligt detta direktiv får ~~värdlandet~~ förvaltningsbolags värdmedlemsstater kräva att sådana företags ~~förvaltningsbolags~~ filialer lämnar samma uppgifter som för detta ändamål krävs av inhemska förvaltningsbolag.

Förvaltningsbolags värdmedlemsstater ~~Värdländerna~~ får kräva att förvaltningsbolag som bedriver verksamhet inom deras territorier ~~rum~~ enligt friheten att tillhandahålla tjänster lämnar de uppgifter som behövs för att kontrollera att de följer tillämpliga normer i sina respektive värdmedlemsstater ~~värdlandet~~; men dessa krav får dock inte vara strängare än de som samma medlemsstat ställer på etablerade förvaltningsbolag för att kontrollera att samma normer följs.

3. Om ~~ett värdlands~~ de behöriga myndigheterna i värdmedlemsstaten finner att ett förvaltningsbolag som har en filial eller som tillhandahåller tjänster inom ~~landets~~ dess territorium överträder de lagar eller andra författningar som antagits med anledning av detta direktivs bestämmelser om befogenheter för landets behöriga myndigheter, ska myndigheterna kräva att det berörda förvaltningsbolaget upphör med överträdelsen.

4. Om det berörda förvaltningsbolaget inte vidtar erforderliga åtgärder för att få den överträdelse som avses i punkt 3 att upphöra , ska ~~värdlandets~~ de behöriga myndigheterna i förvaltningsbolagets värdmedlemsstat underrätta ~~hemlandets~~ de behöriga myndigheterna i bolagets hemmedlemsstat om detta . De behöriga myndigheterna i förvaltningsbolagets hemmedlemsstat ~~senare~~ ska snarast vidta alla lämpliga åtgärder för att se till att förvaltningsbolaget upphör med överträdelsen. ~~Värdlandets~~ De behöriga myndigheterna i förvaltningsbolagets värdmedlemsstat ska underrättas om vilka åtgärder som vidtas.

5. Om förvaltningsbolaget fortsätter att bryta mot de lagar eller andra författningar som avses i punkt 2 och som gäller i ~~värdlandet~~ dess värdmedlemsstat , trots de åtgärder som ~~hemlandet~~ dess hemmedlemsstat vidtagit eller på grund av att dessa åtgärder visar sig otillräckliga eller inte är tillgängliga i medlemsstaten i fråga, får ~~värdlandet~~ värdmedlemsstaten , efter att ha underrättat ~~hemlandets~~ de behöriga myndigheterna i förvaltningsbolagets hemmedlemsstat, vidta lämpliga åtgärder för att hindra eller bestraffa ytterligare överträdelser och i den mån det är nödvändigt hindra förvaltningsbolaget

från att inleda fler transaktioner inom ~~landets~~ ☒ värdmedlemsstatens ☒ territorium. Medlemsstaterna ska se till att de rättsliga handlingar som krävs för dessa åtgärder kan tillställas förvaltningsbolagen inom det egna territoriet.

6. ~~Ovanstående b~~ Bestämmelserna i punkterna 3–5 ska inte påverka ~~värmlandets~~ ☒ förvaltningsbolagens värdmedlemsstaters ☒ behörighet att vidta nödvändiga åtgärder för att hindra eller bestraffa sådana oegentligheter inom ~~sitt sina~~ territorier ~~om~~ som bryter mot lagar eller andra författningar till skydd för det allmänna bästa. Detta ska också gälla möjligheten att hindra ~~det~~ förvaltningsbolag som överträder reglerna från att inleda ytterligare transaktioner ~~på landets~~ inom medlemsstatens territorium.

7. Varje åtgärd enligt punkterna 4, 5 eller 6 som omfattar påföljder för eller begränsningar av ett förvaltningsbolags verksamhet ska motiveras på vederbörligt sätt och meddelas det berörda förvaltningsbolaget. Varje sådan åtgärd ska kunna prövas av domstol i den medlemsstat där den beslutats.

8. Innan ~~värmlandets~~ de behöriga myndigheterna ☒ i förvaltningsbolagets värdmedlemsstat ☒ inleder ett förfarande enligt punkterna 3, 4 eller 5, får de i brådskande fall vidta de säkerhetsåtgärder som är nödvändiga för att skydda investerare och andra för vilka tjänster utförs. Kommissionen och de andra berörda medlemsstaternas behöriga myndigheter ska snarast möjligt underrättas om sådana åtgärder.

Efter samråd med de berörda medlemsstaternas behöriga myndigheter får kommissionen besluta att ~~värmlandet~~ ☒ värdmedlemsstaten ☒ ska ändra eller upphäva dessa åtgärder.

9. Om en auktorisation återkallas ska ~~värmlandets~~ de behöriga myndigheterna ☒ i förvaltningsbolagets värdmedlemsstat ☒ underrättas; och de ska vidta lämpliga åtgärder för att hindra det berörda förvaltningsbolaget från att inleda fler transaktioner ~~på landets~~ inom denna medlemsstats territorium och för att skydda investerarnas intressen.

→₁ Kommissionen ska vartannat år utfärda en rapport om sådana fall. ←

↓ 2001/107/EG artikel 1.3 (anpassad) → ₁ 2005/1/EG artikel 9.1 b

10. Medlemsstaterna ska underrätta kommissionen om antalet och arten av de fall där vägran har förekommit enligt artikel ~~6a~~ ☒ 16 ☒ eller där åtgärder har vidtagits enligt punkt 5 ☒ i den här artikeln ☒ .

→₁ Kommissionen ska vartannat år utfärda en rapport om sådana fall. ←

↓ 2001/107/EG artikel 1.4

~~AVSNITT III~~ KAPITEL IV

Bestämmelser om förvaringsinstitut

↓ 85/611/EEG

Artikel 19 ~~7~~

1. Tillgångarna i en värdepappersfond ska förvaras hos ett förvaringsinstitut.

↓ 85/611/EEG (anpassad)

2. Ett förvaringsinstituts ansvar enligt artikel 9 ~~21~~ ska gälla oberoende av om institutet anförtrott förvaringen av samtliga eller vissa tillgångar till någon annan.

3. Ett förvaringsinstitut ska ~~vidare~~

↓ 85/611/EEG

- a) ~~tillse~~ se till att försäljning, utgivning, återköp, inlösen och makulering av andelar som sker på uppdrag av en värdepappersfond eller ett förvaltningsbolag genomförs i enlighet med lag eller annan författning och med fondbestämmelserna,
- b) ~~tillse~~ se till att andelarnas värde beräknas i enlighet med lag eller annan författning och med fondbestämmelserna,
- c) verkställa förvaltningsbolagets instruktioner såvida inte dessa strider mot lag eller annan författning eller mot fondbestämmelserna,
- d) ~~tillse~~ se till att ersättningar för transaktioner som berör en värdepappersfonds tillgångar inbetalas till institutet inom sedvanlig tid,
- e) ~~tillse~~ se till att en värdepappersfonds intäkter används i enlighet med lag eller annan författning och med fondbestämmelserna.

Artikel 20 ~~8~~

1. Ett förvaringsinstitut ska antingen ha sitt stadgeenliga säte i samma medlemsstat som förvaltningsbolaget eller vara etablerat där om det har sitt stadgeenliga säte i en annan medlemsstat.
2. Ett förvaringsinstitut ska stå under offentlig tillsyn. Det ska också kunna ställa erforderliga ekonomiska garantier samt besitta tillfredsställande sakkunskap och kompetens för att kunna effektivt bedriva verksamhet som förvaringsinstitut och uppfylla därmed förenade åtaganden.
3. Medlemsstaterna ska bestämma vilka av de kategorier av institut som avses i punkt 2 som ska kunna utses till förvaringsinstitut.

Artikel 21 ~~9~~

Ett förvaringsinstitut ska i enlighet med den nationella lagstiftningen i fondföretagets hemmedlemsstat ~~den stat där förvaltningsbolaget har sitt stadgeenliga säte~~ vara ansvarigt mot förvaltningsbolaget och andelsägarna för förluster som drabbar dem som följd av att institutet ~~allvarligt försummat~~ utan godtagbara skäl underlåtit att fullgöra sina förpliktelser eller fullgjort dem på ett oriktigt sätt.

Detta ansvar kan av andelsägarna åberopas antingen direkt eller indirekt genom förvaltningsbolaget, beroende på hur rättsförhållandet mellan förvaringsinstitutet, förvaltningsbolaget och andelsägarna är utformat.

Artikel 22 ~~10~~

1. Ett företag får inte samtidigt vara förvaltningsbolag och förvaringsinstitut.
2. Förvaltningsbolaget och förvaringsinstitutet ska utföra sina respektive uppgifter självständigt och uteslutande i andelsägarnas intresse.

Artikel 23 ~~11~~

Villkoren för ~~utbyte av~~ att byta förvaltningsbolaget eller förvaringsinstitutet ska, liksom regler till skydd för andelsägare vid sådana förändringar ~~utbyten~~, föreskrivas i lag eller annan författning eller anges i fondbestämmelserna.

↓ 2001/107/EG artikel 1.5
(anpassad)

KAPITEL V ~~AVSNITT IV~~

Bestämmelser om investeringsbolag

AVSNITT I ~~AVDELNING A~~

VILLKOR FÖR ATT STARTA VERKSAMHET

Artikel 24 ~~12~~

Ett krav för att driva investeringsbolag ska vara officiell förhandsauktorisering, vilken ska ges av ~~hemlandets~~ de behöriga myndigheterna i investeringsbolagets hemmedlemsstat .

Medlemsstaterna ska fastställa vilken rättslig form ett investeringsbolag ska ha.

↓ 85/611/EEG

Artikel 25 ~~13~~

Ett investeringsbolag får inte bedriva andra verksamheter än de som anges i artikel 1.2.

↓ 2001/107/EG artikel 1.6
(anpassad)

Artikel 26 ~~13a~~

1. Utan att det påverkar tillämpningen av andra allmänna villkor i nationell lagstiftning får de behöriga myndigheterna i investeringsbolagets hemmedlemsstat bevilja auktorisation för ett investeringsbolag som inte har utsett ett förvaltningsbolag endast om det har ett tillräckligt startkapital på minst 300 000 euro.

Om ett investeringsbolag inte har utsett ett förvaltningsbolag med auktorisation enligt detta direktiv ska dessutom följande villkor gälla:

- a) Auktorisation ska endast beviljas om ansökan om auktorisation åtföljs av en verksamhetsplan, som ~~bland annat~~ minst ska omfatta investeringsbolagets organisationsstruktur.

b) De personer som ingår i investeringsbolagets ledning ska ha erforderligt gott anseende och tillräcklig erfarenhet, även i fråga om den typ av verksamhet som investeringsbolaget bedriver. För detta ändamål ska de behöriga myndigheterna utan dröjsmål underrättas om namnen på dessa personer samt namnen på var och en som efterträder dem. Investeringsbolagets verksamhetsinriktning ska beslutas av minst två personer som uppfyller dessa villkor. Med ledningen avses de personer som, enligt lag eller bolagsordning, företräder investeringsbolaget eller som faktiskt bestämmer bolagets verksamhetsinriktning.

c) Om det ~~dessutom~~ finns nära förbindelser mellan förvaltningsbolaget och andra fysiska eller juridiska personer ska de behöriga myndigheterna bevilja auktorisation endast om dessa förbindelser inte hindrar dem ~~myndigheterna~~ från att utöva en effektiv tillsyn.

De behöriga myndigheterna i ett investeringsbolags hemmedlemsstat ska också vägra auktorisation, om de hindras från att utöva en effektiv tillsyn genom lagar och andra författningar i tredje land, vilka gäller för en eller flera fysiska eller juridiska personer med vilka investeringsbolaget har nära förbindelser, eller genom svårigheter vid tillämpningen av dessa lagar och författningar.

De behöriga myndigheterna i investeringsbolagens hemmedlemsstater ska kräva att investeringsbolagen förser dem med de uppgifter som de behöver ~~krävs~~.

2. En sökande ska inom sex månader efter det att en fullständig ansökan har lämnats in underrättas om huruvida auktorisation har beviljats eller inte. Om auktorisation vägras, ska skälen för detta anges.

3. Ett investeringsbolag får inleda sin verksamhet så snart auktorisation har beviljats.

4. De behöriga myndigheterna i ett investeringsbolags hemmedlemsstat får återkalla en auktorisation som har beviljats ett investeringsbolag i enlighet med detta direktiv endast om bolaget

- a) inte utnyttjar auktorisationen inom tolv månader, uttryckligen avstår från auktorisationen eller mer än sex månader tidigare har upphört med den verksamhet som omfattas av detta direktiv, om inte den berörda medlemsstaten har bestämmelser om att auktorisationen förfaller i sådana fall,
- b) har erhållit auktorisationen genom att lämna falska uppgifter eller på något annat otillbörligt sätt,
- c) inte längre uppfyller de villkor på vilka auktorisationen har beviljats,
- d) allvarligt och/eller systematiskt har brutit mot de bestämmelser som har antagits i enlighet med detta direktiv, eller
- e) omfattas av någon föreskrift i nationell lagstiftning som föreskriver återkallelse.

AVSNITT 2 AVDELNING B

VILLKOR FÖR VERKSAMHETEN

Artikel 27 ~~13b~~

Artiklarna 13 och 14 ~~5g och 5h~~ ska gälla i tillämpliga delar för ~~tillämpas på~~ investeringsbolag som inte har utsett ett förvaltningsbolag med auktorisation enligt detta direktiv.

Uttrycket ”förvaltningsbolag” ska vid tillämpningen av denna artikel tolkas som ”investeringsbolag”.

Ett investeringsbolag får endast förvalta tillgångarna i sin egen portfölj och får under inga omständigheter ta emot uppdrag att förvalta tillgångar för en tredje parts räkning.

Artikel 28 ~~13e~~

Varje investeringsbolags hemmedlemsstat ~~hemland~~ ska upprätta ~~aktsamsund~~ aktsamsundhetsregler, som alltid ska följas av investeringsbolag som inte har utsett ett förvaltningsbolag med auktorisation enligt detta direktiv.

Med beaktande av typen av investeringsbolag ska ~~hemlandets~~ de behöriga myndigheterna i ett investeringsbolags hemmedlemsstat framför allt kräva att bolaget har sunda förvaltnings- och redovisningsförfaranden, kontroll- och säkerhetsarrangemang för elektronisk databehandling och lämpliga interna kontrollmekanismer, särskilt regler för de anställdas personliga transaktioner eller för innehav eller förvaltning av investeringar i finansiella instrument i syfte att investera dess startkapital, och att det ~~bland annat~~ minst säkerställs att varje transaktion i vilken bolaget medverkar är möjlig att rekonstruera med avseende på dess ursprung, de deltagande parterna, dess art samt tiden och platsen då den ägde rum och att investeringsbolagets tillgångar investeras i enlighet med bolagsordningen samt gällande lagstiftning.

~~AVSNITT IV~~ **AVSNITT 3**

BESTÄMMELSER OM FÖRVARINGSINSTITUT

Artikel ~~29~~ 14

1. Ett investeringsbolags tillgångar ska förvaras hos ett förvaringsinstitut.
2. Ett förvaringsinstituts ansvarighet enligt artikel ~~16~~ 31 ska gälla oberoende av om institutet anförtrott förvaringen av samtliga eller vissa tillgångar till någon annan.
3. Ett förvaringsinstitut ska ~~vidare~~ säkerställa följande:
 - a) ~~tillse~~ Att försäljning, utgivning, återköp, inlösen och makulering av andelar, som sker av eller på uppdrag av ett investeringsbolag, genomförs i enlighet med lag eller annan författning och med bolagsordningen.;
 - b) ~~tillse~~ Att ersättningar för transaktioner som berör ett bolags tillgångar inbetalas till institutet inom sedvanlig tid.;
 - c) ~~tillse~~ Att ett bolags intäkter används i enlighet med lag eller annan författning och med bolagsordningen.;
4. ~~En medlemsstat~~ Investeringsbolagens hemmedlemsstater får besluta att investeringsbolag som ~~hör hemma i den staten~~ är etablerade inom deras territorier och som utbjuder sina andelar uteslutande på en eller flera fondbörser där andelarna är officiellt noterade inte ska vara skyldiga att anlita förvaringsinstitut som avses i detta direktiv.

Artiklarna 71, 79 och 80 ~~34, 37 och 38~~ ska inte gälla sådana bolag ~~som nu sagts~~. Bestämmelserna om värdering av sådana bolags tillgångar ~~måste~~ ska emellertid ~~vara angivna~~ anges i lag eller annan författning eller i bolagsordningen.

5. ~~En medlemsstat~~ Investeringsbolagens hemmedlemsstater får ~~bestämna~~ besluta att investeringsbolag som ~~hör hemma i den staten~~ är etablerade inom deras territorier och som utbjuder minst 80 % av sina andelar på en eller flera fondbörser, vilka finns angivna i deras bolagsordningar, inte skall vara skyldiga att ha förvaringsinstitut som avses i detta direktiv, förutsatt att deras andelar noteras officiellt på fondbörserna i de medlemsstater där andelarna utbjuds, och att varje transaktion som ett sådant investeringsbolag kan komma att göra utanför fondbörserna sker uteslutande till börskurs.

I ett investeringsbolags bolagsordning ska anges en fondbörs i varje land där andelar utbjuds ~~och~~ vars kursnoteringar ska vara bestämmande för de priser som ska gälla vid transaktioner som bolaget genomför utanför fondbörser i det landet.

En medlemsstat får utnyttja ~~den möjlighet som ges i föregående stycke~~ undantaget i första stycket endast om den finner att andelsägarna har ett skydd som är likvärdigt med det som tillkommer andelsägare i fondföretag med förvaringsinstitut som avses i detta direktiv.

Sådana bolag och de bolag som avses i punkt 4 ska särskilt

- a) i sina bolagsordningar ha uppgift om grunderna för beräkning av andelarnas NAV-värde, om beräkningsgrunderna inte finns angivna i lag eller annan författning,
- b) ~~agera~~ (intervenera) på marknaden för att hindra att marknadsvärdet för andelarna avviker mer än 5 % från nettovärdet,
- c) fastställa andelarnas NAV-värde, lämna uppgift om detta till de behöriga myndigheterna minst två gånger per vecka och offentliggöra NAV-värden två gånger per månad.

Minst två gånger per månad ska en oberoende revisor kontrollera att andelarnas värde beräknas i enlighet med lag eller annan författning och med bolagsordningen.

Vid sådana tillfällen ska revisorn kontrollera att bolagets tillgångar är placerade i enlighet med lag eller annan författning och med bolagsordningen.

6. Medlemsstaterna ska underrätta kommissionen om de investeringsbolag för vilka undantag ~~särregler~~, medgivna enligt punkterna 4 och 5, tillämpas.

Artikel 30 ~~15~~

1. Ett förvaringsinstitut ska antingen ha sitt stadgeenliga säte i samma medlemsstat som investeringsbolaget eller vara etablerat där om det har sitt stadgeenliga säte i en annan medlemsstat.

2. Ett förvaringsinstitut ska stå under offentlig tillsyn. Det ska också kunna ställa erforderliga ekonomiska garantier samt besitta tillfredsställande sakkunskap och kompetens för att kunna effektivt bedriva verksamhet som förvaringsinstitut och uppfylla därmed förenade åtaganden.

3. Medlemsstaterna ska bestämma vilka av de kategorier av institut som avses i punkt 2 som ska kunna utses till förvaringsinstitut.

Artikel 31 ~~16~~

Ett förvaringsinstitut skall i enlighet med den nationella lagstiftningen i ~~den stat där~~ investeringsbolagets hemmedlemsstat ~~har sitt stadgeenliga säte~~ vara ansvarigt mot investeringsbolaget och andelsägarna för förluster som drabbar dem som följd av att institutet allvarligt försummat utan godtagbara skäl underlåtit att fullgöra sina förpliktelser eller fullgjort dem på ett oriktigt sätt.

Artikel 32 ~~17~~

1. Ett företag får inte samtidigt vara investeringsbolag och förvaringsinstitut.

2. Ett förvaringsinstitut ska vid utförandet av sina uppgifter handla uteslutande i andelsägarnas intresse.

Artikel 33 ~~18~~

Villkoren för utbyte av förvaringsinstitut ska, liksom regler till skydd för andelsägarna vid sådana utbyten, föreskrivas i lag eller annan författning eller anges i investeringsbolagets bolagsordning.

↓ ny

KAPITEL VI

Fusioner mellan fondföretag

AVSNITT 1

PRINCIP, AUKTORISATION OCH GODKÄNNANDE

Artikel 34

Detta kapitel ska tillämpas vid samtliga följande transaktioner (nedan kallade *fusioner*):

- a) En transaktion, genom vilken ett eller flera fondföretag eller delfonder inom fondföretag, *de överlåtande fondföretagen*, i samband med att de avvecklas utan att försättas i likvidation överför alla sina tillgångar och skulder till ett annat, befintligt fondföretag eller till en delfond inom ett sådant företag, *det övertagande fondföretaget*, i utbyte mot att andelar i det övertagande företaget emitteras till de överlåtande fondföretagens andelsägare, i tillämpliga fall tillsammans med en kontant utbetalning på högst 10 % av de emitterade andelarnas NAV-värde ("net asset value").
- b) En transaktion, genom vilken två eller flera fondföretag, eller delfonder inom fondföretag, *de överlåtande fondföretagen*, i samband med att de avvecklas utan att försättas i likvidation överför alla sina tillgångar och skulder till ett fondföretag eller en delfond som de bildar, *det övertagande fondföretaget*, i utbyte mot att andelar i det övertagande företaget emitteras till de överlåtande fondföretagens andelsägare, i tillämpliga fall tillsammans med en kontant utbetalning på högst 10 % av de emitterade andelarnas NAV-värde ("net asset value").
- c) En transaktion, genom vilken ett eller flera fondföretag eller delfonder inom fondföretag, *de överlåtande fondföretagen*, i samband med att de avvecklas utan att försättas i likvidation överför sina nettotillgångar till ett annat, befintligt fondföretag

eller till en delfond inom ett sådant företag, *det övertagande fondföretaget*, varefter de överlåtande fondföretagens utestående skulder regleras vid ett följande tillfälle.

I detta kapitel avses med "fondföretag" även delfonder inom fondföretag.

Artikel 35

Medlemsstaterna ska, på de villkor som anges i detta avsnitt och oavsett i vilken av de former som avses i artikel 1.3 fondföretagen är bildade, tillåta fusioner mellan

- a) fondföretag som är etablerade inom deras territorier, och
- b) fondföretag som är etablerade inom deras territorier och fondföretag som är etablerade inom andra medlemsstaters territorier.

Artikel 36

1. För fusioner ska krävas på förhand meddelad auktorisation av de behöriga myndigheterna i det överlåtande fondföretagets hemmedlemsstat.

2. Det överlåtande fondföretaget ska överlämna samtliga följande uppgifter och dokument till de behöriga myndigheterna i sin hemmedlemsstat:

- a) De föreslagna gemensamma villkoren för den avsedda fusionen, vederbörligen godkända av de behöriga lednings- eller förvaltningsorganen i det överlåtande och det övertagande fondföretaget.
- b) En updaterad version av prospektet och, om det övertagande fondföretaget är etablerat i en annan medlemsstat, dess basfakta för investerare enligt artikel 73.
- c) Intyg från det överlåtande och det övertagande fondföretagets förvaringsinstitut, varigenom de bekräftar att de har kontrollerat att de föreslagna gemensamma villkoren för fusionen överensstämmer med detta direktiv och med sina respektive fondföretags fondbestämmelser och bolagsordningar samt redovisar resultaten av denna kontroll.
- d) Den information om den föreslagna fusionen som det överlåtande fondföretaget avser att lämna till sina andelsägare.

3. De behöriga myndigheterna i det överlåtande fondföretagets hemmedlemsstat ska bedöma på vilket sätt den föreslagna fusionen kan komma att påverka andelsägarna i både det överlåtande och det övertagande fondföretaget och ska därvid rådfråga de behöriga myndigheterna i det övertagande fondföretagets hemmedlemsstat, såvida de inte finner att de effekter som den föreslagna fusionen kan få för andelsägarna i det övertagande fondföretaget är försumbara.

De behöriga myndigheterna i det överlåtande fondföretagets hemmedlemsstat kan, om de så finner nödvändigt, kräva förtydliganden av informationen till andelsägarna i det överlåtande fondföretaget.

Om de behöriga myndigheterna i det överlåtande fondföretagets hemmedlemsstat beslutar att den föreslagna fusionen kan få väsentliga konsekvenser för andelsägarna i det övertagande fondföretaget, ska de underrätta de behöriga myndigheterna i det övertagande fondföretagets hemmedlemsstat om detta, och dessa ska kräva att lämplig rättvisande information om den föreslagna fusionen ska lämnas till andelsägarna i det övertagande fondföretaget.

4. De behöriga myndigheterna i det överlåtande fondföretagets hemmedlemsstat ska auktorisera den föreslagna fusionen om följande villkor är uppfyllda:

- a) Den föreslagna fusionen uppfyller samtliga krav i artiklarna 36, 37, 38 och 39.
- b) Det övertagande fondföretaget har i enlighet med artikel 88 notifierats om tillstånd att marknadsföra sina fondandelar i samtliga medlemsstater där det överlåtande fondföretaget antingen är auktoriserat eller har notifierats om tillstånd att marknadsföra sina fondandelar i enlighet med artikel 88.
- c) De behöriga myndigheterna kan mot bakgrund av sin bedömning av den avsedda fusionens möjliga följder för andelsägarna enligt punkt 3 godkänna den information som föreslås överlämnas till andelsägarna i det överlåtande, och i tillämpliga fall även det övertagande, fondföretaget.

5. De behöriga myndigheterna i det överlåtande fondföretagets hemmedlemsstat ska senast 30 dagar efter det att fullständiga ansökningshandlingar överlämnats underrätta det överlåtande fondföretaget om huruvida fusionen har auktoriserats.

Om auktorisation vägras, ska skälen för detta anges.

De behöriga myndigheterna i det överlåtande fondföretagets hemmedlemsstat ska även underrätta de behöriga myndigheterna i det övertagande fondföretagets hemmedlemsstat om sitt beslut.

Artikel 37

1. Medlemsstaterna ska kräva att lednings- eller förvaltningsorganen i det samgående och det mottagande fondföretaget upprättar förslag till gemensamma villkor för fusionen.

I dessa ska följande anges:

- a) Uppgift om slag av fusion och av berörda fondföretag.
- b) Bakgrund och skäl till den föreslagna fusionen.
- c) De förväntade följderna av den avsedda fusionen för andelsägarna i såväl det överlåtande som det övertagande fondföretaget.
- d) De kriterier som valts för värdering av tillgångar och i tillämpliga fall skulder per det datum då fusionen planeras få verkan.
- e) Metoden för beräkning av utbytesförhållandet.
- f) Det datum då fusionen planeras få verkan.

g) Det övertagande fondföretagets fondbestämmelser eller bolagsordning.

2. Det överlåtande och det övertagande fondföretaget kan besluta att ta med ytterligare informationsposter i förslaget till gemensamma villkor för fusionen.

AVSNITT 2

TREDJEPARTSKONTROLL, INFORMATION TILL ANDELSÄGARNA OCH ANDRA RÄTTIGHETER FÖR ANDELSÄGARE

Artikel 38

Medlemsstaterna ska kräva att det överlåtande och det övertagande fondföretagets förvaringsinstitut kontrollerar att förslaget till gemensamma villkor för fusionen överensstämmer med detta direktiv och med sina respektive fondföretags fondbestämmelser och bolagsordningar.

Artikel 39

1. Medlemsstaterna ska kräva att en oberoende revisor, som utsetts i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/43/EG²⁹, validerar följande:

a) De kriterier som valts för värdering av tillgångar och i tillämpliga fall skulder per det datum då fusionen planeras få verkan.

b) Metoden för beräkning av utbytesförhållandet.

2. Det överlåtande och det övertagande fondföretagets lagstadgade revisorer ska betraktas som oberoende revisorer vid tillämpningen av punkt 1.

3. Andelsägarna i såväl det överlåtande som det övertagande fondföretaget ska på begäran kostnadsfritt få var sitt exemplar av den oberoende revisorns rapport.

Artikel 40

1. Medlemsstaterna ska kräva att varje överlåtande fondföretag ska lämna lämplig och rättvisande information om den föreslagna fusionen till sina andelsägare, så att dessa kan fatta väl underbyggda beslut om dess effekter på deras investeringar.

2. De behöriga myndigheterna i det övertagande fondföretagets hemmedlemsstat ska kräva att det övertagande fondföretaget ska lämna lämplig rättvisande information om den avsedda fusionen till sina andelsägare om de behöriga myndigheterna i det överlåtande fondföretagets hemmedlemsstat så kräver i enlighet med artikel 36.3.

²⁹ EUT L 157, 9.6.2006, s. 87.

3. Informationen ska lämnas till andelsägarna först efter det att de behöriga myndigheterna i det överlåtande fondföretagets hemmedlemsstat har auktoriserat den avsedda fusionen i enlighet med artikel 36.

Den ska lämnas minst 30 dagar före dagen för den bolagsstämma som avses i artikel 41 eller, om ingen sådan bolagsstämma föreskrivs i nationell lagstiftning, minst 30 dagar före det datum då fusionen föreslås få verkan.

4. I den information som ska lämnas till andelsägarna i det överlåtande och i tillämpliga fall det övertagande fondföretaget ska det ingå sådan lämplig rättvisande information om den avsedda fusionen som kan göra det möjligt för dem att fatta väl underbyggda beslut om de följer den kan få för deras investeringar samt att utöva sina rättigheter enligt artiklarna 41 och 42.

Minst följande uppgifter ska ingå:

- a) Bakgrund och skäl till den föreslagna fusionen.
- b) De följder den avsedda fusionen kan få för andelsägarna, bland annat – men inte uteslutande – i fråga om eventuella väsentliga skillnader i placeringsinriktning och – strategi, kostnader, förväntade resultat och möjliga utspädningseffekter på resultaten.
- c) De särskilda rättigheter som andelsägarna har i samband med den avsedda fusionen, bland annat – men inte uteslutande – i fråga om rätt att få kompletterande information, att på begäran få ett exemplar av den oberoende revisorns rapport och att, i enlighet med artikel 42, begära att deras andelar ska återköpas eller inlösas kostnadsfritt.
- d) Relevanta uppgifter om förfarandet och datum då fusionen planeras få verkan.
- e) Ett exemplar av det övertagande fondföretagets basfakta för investerare enligt artikel 73.

5. Om det överlåtande och, i tillämpliga fall, det övertagande fondföretaget har notifierats om tillstånd enligt artikel 88 ska den information som avses i punkt 4 lämnas på det officiella språket, eller ett av de officiella språken, i det överlåtande och, i tillämpliga fall, det övertagande fondföretagets värdmedlemsstat eller på ett språk som godkänns av deras behöriga myndigheter. Det fondföretag som är skyldigt att lämna informationen ska ansvara för översättningen som troget ska återge innehållet i utgångstexten.

6. Kommissionen får anta genomförandeåtgärder för att närmare beskriva innehåll, format och kommunikationssätt för den information som avses i punkterna 1, 2 och 4.

Dessa åtgärder, som är avsedda att ändra icke väsentliga delar av detta direktiv genom komplettering, ska antas enligt det föreskrivande förfarande med kontroll som avses i artikel 107.2.

Artikel 41

Om det enligt den nationella lagstiftningen i en medlemsstat krävs att andelsägarna ska godkänna fusioner mellan fondföretag ska denna medlemsstat säkerställa att det för ett sådant

godkännande inte krävs mer än 75 % av de röster som faktiskt avgetts av de andelsägare som var närvarande eller företrädna på bolagsstämman.

Första stycket ska inte påverka eventuella föreskrifter i nationell lagstiftning om minsta antal närvarande på bolagsstämman.

Artikel 42

1. Medlemsstaterna ska i sin lagstiftning föreskriva att andelsägarna i såväl det överlåtande som det övertagande fondföretaget ska ha rätt att begära att deras andelar kostnadsfritt ska återköpas eller inlösas eller, när så är möjligt, omvandlas till andelar i något annat fondföretag med liknande placeringsinriktning. Denna rättighet ska gälla från och med det att andelsägarna i det överlåtande och, i tillämpliga fall, det övertagande fondföretaget har underrättats om den avsedda fusionen. Den ska upphöra att gälla den dag då fusionen får verkan.

2. Vid fusioner mellan fondföretag får medlemsstaterna med avvikelse från artikel 79.1 tillåta att de behöriga myndigheterna kräver eller medger att återköp eller inlösen av andelar tillfälligt avbryts om ett sådant avbrott är motiverat av hänsyn till skyddet av andelsägarna.

AVSNITT 3

KOSTNADER OCH IKRAFTTRÄDANDE

Artikel 43

Medlemsstaterna ska säkerställa att inga rättsliga eller administrativa kostnader eller konsultarvoden i samband med förberedandet och genomförandet av en fusion direkt eller indirekt ska belasta det överlåtande fondföretaget, det övertagande fondföretaget eller någon av dessa företags andelsägare.

Artikel 44

1. Medlemsstaterna ska föreskriva att fusionen ska få verkan så snart som alla tillgångar och, i tillämpliga fall, skulder har överförts från det överlåtande till det övertagande fondföretaget, och andelsägarna i det överlåtande fondföretaget har erhållit andelar i det övertagande fondföretaget i utbyte mot sina andelar i det överlåtande fondföretaget.

2. Det överlåtande och det övertagande fondföretagets förvaringsinstitut ska ansvara för det faktiska överförandet av tillgångarna från det överlåtande till det övertagande fondföretaget.

3. Fusionens ikraftträdande ska offentliggöras via samtliga lämpliga medier på det sätt som föreskrivs i lagstiftningen i det övertagande fondföretagets hemmedlemsstat.

4. Medlemsstaterna ska även säkerställa att fusionens ikraftträdande offentliggörs på de behöriga myndigheternas webbplatser i såväl det överlåtande som det övertagande fondföretagets hemmedlemsstat.

5. En fusion som fått verkan enligt punkt 1 får inte förklaras ogiltig.

↓ 85/611/EEG (anpassad)

KAPITEL VII AVSNITT V

Placeringsbestämmelser för fondföretag

Artikel 45 ~~19~~

1. En värdepappersfonds eller ett investeringsbolags tillgångar får placeras endast i något eller några av följande tillgångsslag:

↓ 2001/108/EG artikel 1.3
(anpassad)

a) ~~ö~~Överlåtbara värdepapper och penningmarknadsinstrument som får omsättas eller omsätts på en sådan reglerad marknad som avses i artikel 4 punkt 1.14 i direktiv 2004/39/EG . 1.13 i direktivet om investeringstjänster ~~och/eller~~

↓ 85/611/EEG (anpassad)
→₁ 2001/108/EG artikel 1.4

b) ~~ö~~Överlåtbara värdepapper och →₁ penningmarknadsinstrument ← som är föremål för handel på någon annan reglerad marknad som är belägen i en medlemsstat ~~och vilken marknadsplats och~~ fungerar fortlöpande ~~och samt~~ är erkänd och öppen för allmänheten. ~~och/eller~~

c) ~~ö~~Överlåtbara värdepapper →₁ och penningmarknadsinstrument ← som är officiellt noterade på en fondbörs i ett tredjeland ~~en icke-medlemsstat~~ eller som är föremål för handel på någon annan reglerad marknadsplats som är belägen i ett tredjeland ~~i en icke-medlemsstat och vilken marknadsplats och~~ fungerar fortlöpande ~~och~~ samt är erkänd och öppen för allmänheten, förutsatt att valet av fondbörs eller annan marknadsplats godkänts av de behöriga myndigheterna eller är reglerat i lag eller annan författning eller i fondbestämmelserna eller i investeringsbolagets bolagsordning. ~~och/eller~~

d) ~~ö~~Överlåtbara värdepapper som nyligen emitterats, förutsatt att

↓ 85/611/EEG (anpassad)
→₁ 2001/108/EG artikel 1.5

- ⊗ i) ⊗ emissionsvillkoren omfattar en förbindelse att ansökan ska göras om officiell notering på en ~~fond~~börs eller någon annan reglerad marknadsplats, som fungerar fortlöpande och är erkänd och öppen för allmänheten, förutsatt att valet av ~~fond~~börs eller annan marknadsplats godkänts av de behöriga myndigheterna eller är reglerat i lag eller annan författning eller i fondbestämmelserna eller i investeringsbolagets bolagsordning, och
- ⊗ ii) ⊗ garantier föreligger för att ~~sådan~~ ⊗ den ⊗ notering ⊗ som avses i led i ⊗ sker inom ett år från emissionstillfället. →₁ och/eller ←

↓ 2001/108/EG artikel 1.5
(anpassad)

- e) ~~Andelar~~ i fondföretag som är auktoriserade i enlighet med detta direktiv ~~och/eller~~ andra företag för kollektiva investeringar enligt artikel 1.2 ⊗ a och b ⊗ ~~första och andra strecksatsen~~, oavsett om de är ⊗ etablerade ⊗ ~~belägna~~ i en medlemsstat eller ej, förutsatt att
- ⊗ i) ⊗ dessa andra företag för kollektiva investeringar är auktoriserade enligt lagstiftning som fastställer att de är föremål för tillsyn som av de behöriga myndigheterna ~~med ansvar för~~ ⊗ i ⊗ fondföretagets ⊗ hemmedlemsstat ⊗ anses motsvara den tillsyn som fastställs i gemenskapslagstiftningen och att det anses tillräckligt säkerställt att samarbete mellan myndigheterna sker, och
- ⊗ ii) ⊗ skyddsnivån för andelsägare i det andra företaget för kollektiva investeringar motsvarar det skydd som ett fondföretags andelsägare har, särskilt genom att reglerna för separation av tillgångarna, in- och utlåning och blankning försäljning av överlåtbara värdepapper och penningmarknadsinstrument som företaget inte innehar uppfyller villkoren i detta direktiv, och
- ⊗ iii) ⊗ verksamheten i det andra företaget för kollektiva investeringar rapporteras halvårsvis och årsvis, så att det kan ske en värdering av tillgångar och skulder, intäkter och verksamhet under rapporteringsperioden, och
- ⊗ iv) ⊗ de fondföretag eller andra företag för kollektiva investeringar i vars andelar förvärv planeras, enligt dessas fondbestämmelser eller bolagsordning, får investera högst 10 % av sina tillgångar i andelar i andra fondföretag eller andra företag för kollektiva investeringar, och/eller
- f) Inlåning Kontoplaceringar i kreditinstitut, som är återbetalningsbara vid anfordran eller förenade med uttagsrätt samt ger avkastning inom ~~antingen som avistakonton eller som konton med~~ högst 12 månaders ~~uppsägningstid~~, under förutsättning att kreditinstitutet har sitt säte i en medlemsstat eller, om kreditinstitutet har sitt säte i tredje land, förutsatt att det omfattas av tillsynsregler som av ⊗ de ⊗ behöriga myndigheterna ~~med ansvar för fondföretag~~ ⊗ i fondföretagets hemmedlemsstat ⊗ anses motsvara dem som fastställs i gemenskapslagstiftningen, och/eller

- g) ~~Finansiella~~ derivat, inklusive motsvarande kontantavräknade instrument, som omsätts på en sådan reglerad marknad som avses i punkterna a, b och c, ~~och/~~ eller finansiella derivatinstrument som handlas direkt mellan parterna (nedan kallade *OTC-derivat*), förutsatt att
- i) de underliggande tillgångarna utgörs av sådana instrument som avses i denna punkt 1, finansiella index, räntesatser, växelkurser eller utländska valutor, i vilka fondföretaget kan investera utifrån de ~~plac~~investeringsmål som det har angett i sina fondbestämmelser eller sin bolagsordning,
 - ii) motparterna vid affärer med OTC-derivat är institutioner som omfattas av tillsyn och tillhör de kategorier som godkänts av de behöriga myndigheterna i fondföretagets hemmedlemsstat ~~med ansvar för fondföretaget~~, och
 - iii) OTC-derivaten är föremål för tillförlitlig och verifierbar värdering från dag till dag samt att de vid varje tidpunkt, på fondföretagets initiativ, kan säljas, lösas in eller avslutas genom en utjämnande transaktion till ~~ett rimligt~~ verkligt värde, ~~och/eller~~
- h) ~~Andra~~ penningmarknadsinstrument än de som omsätts på en reglerad marknad och som faller under artikel 2.1 p ~~1-9~~, om själva emissionen eller emittenten av instrumenten ~~reglerats~~ omfattas av reglering i syfte att skydda investerare och sparmedel och under förutsättning att de är ~~har~~
- i) emitterad~~ets~~ eller garanterad~~ets~~ av en central, regional eller lokal myndighet, av en medlemsstats centralbank, av Europeiska centralbanken, av ~~Europeiska unionen~~ gemenskapen eller Europeiska investeringsbanken, av ett tredjeland ~~en icke-medlemsstat~~ eller, i fråga om förbundsstater, av en av de stater som utgör förbundsstaten eller av en internationell offentlig organisation som en eller flera medlemsstater tillhör, ~~eller~~
 - ii) emitterad~~ets~~ av ett företag, vars värdepapper omsätts på de reglerade marknader som avses i punkterna a, b eller c, ~~eller~~
 - iii) emitterad~~ets~~ eller garanterad~~ets~~ antingen av en inrättning som är föremål för tillsyn i enlighet med de kriterier som fastställs i gemenskapslagstiftningen eller av en inrättning som omfattas av och följer sådana tillsynsregler som av de behöriga myndigheterna anses minst lika stränga som de som fastställs i gemenskapslagstiftningen, eller
 - iv) emitterats av andra organ som tillhör de kategorier som godkänts av de behöriga myndigheterna i fondföretagets hemmedlemsstat ~~med ansvar för fondföretaget~~ förutsatt att investeringar i sådana instrument omfattas av ett investerarskydd som är likvärdigt med det som fastställs i led i, ii eller iii ~~första, andra eller tredje strecksatsen~~ och att emittenten är ett bolag vars kapital och reserver uppgår till minst 10 miljoner euro och som lägger fram och offentliggör sin årsredovisning i enlighet med rådets direktiv

78/660/EEG³⁰, är en enhet som inom en grupp företag som omfattar ett eller flera börsnoterade företag ägnar sig åt gruppens finansiering eller är en enhet som ägnar sig åt att finansiera värdepapperisering som omfattas av kreditförstärkning från en bank.

↓ 85/611/EEG
→₁ 2001/108/EG artikel 1.6

2. Dock ~~gäller att~~ ska följande gälla :

- a) ~~e~~Ett fondföretag får placera högst 10 % av sina fondtillgångar i andra överlåtbara värdepapper →₁ och penningmarknadsinstrument ← än de som avses i punkt 1.₂ ~~3~~

↓ 85/611/EEG (anpassad)

b ~~e~~) ~~e~~Ett investeringsbolag får förvärva lös och fast egendom som ~~det behöver~~ är av väsentlig betydelse för ~~sin~~ det direkta utövandet av dess verksamhet.₂ ~~3~~

c ~~e~~) ~~e~~Ett fondföretag ~~inte~~ får ~~inte~~ förvärva ädla metaller eller värdepapper inlösbara i sådana metaller.

3 4. Värdepappersfonder och investeringsbolag får ha kompletterande likvida tillgångar.

↓ 2001/108/EG artikel 1.9
(anpassad)

Artikel 46 ~~21~~

1. Förvaltnings- eller investeringsbolaget ~~måste~~ ska använda ett förfarande för riskhantering som gör det möjligt för det att vid varje tidpunkt kontrollera och bedöma den risk som är knuten till positionerna och deras bidrag till portföljens allmänna riskprofil.₂ ~~3~~

~~B~~Bolaget ~~måste~~ ska använda ett förfarande som möjliggör en exakt och oberoende bedömning av värdet på OTC-derivat.

~~Bolaget måste~~ Det ska underrätta de behöriga myndigheterna regelbundet och i enlighet med de detaljerade regler de ska fastställa om de typer av derivatinstrument, underliggande risker, kvantitativa begränsningar liksom de metoder som valts för att beräkna de risker som åtföljer transaktioner med derivatinstrument för varje fondföretag som det förvaltar.

³⁰ ~~Rådets fjärde direktiv 78/660/EEG av den 25 juli 1978 grundat på artikel 54.3 g i fördraget om årsbokslut i vissa typer av bolag (EGT L 222, 14.8.1978, s. 11). Direktivet senast ändrat genom direktiv 1999/60/EG (EGT L 162, 26.6.1999, s. 65).~~

2. Medlemsstaterna får ge fondföretag tillstånd att använda ~~sig av~~ sådan teknik och sådana instrument som hänför sig till överlåtbara värdepapper och penningmarknadsinstrument på de villkor och inom de gränser medlemsstaterna föreskriver, förutsatt att ~~dennasådan~~ ~~dessasådana~~ teknik och instrument används i syfte att åstadkomma en effektiv förvaltning av värdepappersportföljen.

Om denna verksamhet gäller användning av derivatinstrument ska dessa villkor och gränser överensstämma med bestämmelserna i detta direktiv.

~~Denna~~ ~~Verksamheten~~ får under inga omständigheter leda till att fondföretagen avviker från sina ~~plac~~ investeringsmål såsom de fastställts i ~~fondföretagens~~ ~~deras~~ fondbestämmelser, bolagsordningar eller prospekt.

3. Ett fondföretag ska säkerställa att dess totala exponering som hänför sig till derivatinstrument inte överskrider dess portföljs totala nettovärde.

Exponeringen ska beräknas med hänsyn till det aktuella värdet av de underliggande tillgångarna, motpartsrisken, kommande marknadsrörelser och den tid som finns tillgänglig för att lösa in positionerna. Detta ska även gälla ~~följande~~ ☒ tredje och fjärde ☒ styckena.

Ett fondföretag får inom den gräns som anges i artikel ~~22~~ ☒ 47 ☒ .5 och inom ramen för sin placeringsinriktning göra placeringar investera i finansiella derivatinstrument ~~som ett led i sin investeringspolicy~~, förutsatt att exponeringen mot de underliggande tillgångarna inte sammanlagt överstiger de ~~placeringsbegränsningar investeringsgränser~~ som anges i artikel ~~22~~ ☒ 47 ☒ . När ett fondföretag investerar i indexbaserade finansiella derivatinstrument får medlemsstaterna medge att dessa investeringar sammanlagt inte behöver rymmas inom de gränser som anges i artikel ☒ 47 ☒ ~~22~~.

När ett överlåtbart värdepapper eller ett penningmarknadsinstrument innefattar ett derivat ☒ ska detta derivat ☒ ~~måste detta~~ beaktas när kraven i denna artikel ska uppfyllas.

↓ 2001/108/EG artikel 1.9 (anpassad) → ₁ 2005/1/EG artikel 9.3

4. ~~Senast den 13 februari 2004 skall m~~ Medlemsstaterna ~~III~~ ☒ ska underrätta ☒ kommissionen ~~överlämna fullständig information om, och eventuella förändringar i, reglerna för~~ ☒ sina bestämmelser beträffande ☒ de metoder som används för att beräkna riskexponering enligt punkt 3, inklusive riskexponeringen för en motpart vid transaktioner med OTC-derivat. Kommissionen ska vidarebefordra denna information till övriga medlemsstater. →₁ ~~Sådan information Den ska vara föremål för överväganden tas upp till diskussion~~ inom Europeiska värdepapperskommittén. ←

Artikel 47 ~~22~~

1. Ett fondföretag får ~~investera~~ placera högst 5 % av sina tillgångar i överlåtbara värdepapper eller penningmarknadsinstrument som emitterats av samma organ.

Ett fondföretag får ~~investera~~ placera högst 20 % av sina tillgångar i ~~inlåning~~ på konton i samma organ.

Risken exponeringen mot ett fondföretags motpart vid en transaktion med OTC-derivat får inte överstiga någon av följande gränser :

a) 10 % av fondföretagets tillgångar när motparten är ett kreditinstitut enligt artikel ~~49~~ 45 .1 f. ~~3~~ ~~eller~~

b) 5 % av fondföretagets tillgångar i ~~andra~~ övriga fall.

2. Medlemsstaterna får höja den 5-procentsgräns som anges i ~~första meningen~~ i punkt 1 första stycket till högst 10 %. I den mån fondföretaget placinvesterar mer än 5 % av fondtillgångarna i överlåtbara värdepapper och penningmarknadsinstrument med samma utgivare, får det sammanlagda innehavet av sådana placinvesteringar inte överstiga 40 % av fondtillgångarna. Begränsningen ska ~~gälla~~ inte gälla inlåning ~~hos~~ och transaktioner med OTC-derivat ~~med hos~~ finansiella institut som står under tillsyn.

Trots de enskilda gränser som fastställs i punkt 1 får ett fondföretag inte , om detta skulle leda till att mer än 20 % av dess tillgångar placerades hos ett enskilt organ, kombinera några av följande placeringsslag:

a) Placinvesteringar i överlåtbara värdepapper eller penningmarknadsinstrument som emitterats av det organet i fråga.

b) Inlåning hos det organet. ~~och/eller~~

c) exponeringar från transaktioner med OTC-derivat mot det organet.

~~ett enda organ vilka överstiger 20 % av dess tillgångar.~~

3. Medlemsstaterna får höja den 5-procentsgräns som anges i punkt 1 första stycket ~~meningen~~ till högst 35 % om de överlåtbara värdepapperen eller penningmarknadsinstrumenten är utgivna eller garanterade av en medlemsstat, av dess lokala myndigheter, av ett tredjeland ~~en icke-medlemsstat~~ eller av offentliga internationella organ i vilka en eller flera medlemsstater är medlemmar.

4. Medlemsstaterna får höja den 5-procentsgräns som anges i punkt 1 första stycket ~~meningen~~ till högst 25 % när det gäller vissa obligationer, om de är emitterade av ett

kreditinstitut som har sitt säte i en medlemsstat och enligt lag omfattas av särskild offentlig tillsyn avsedd att skydda obligationsinnehavare. Särskilt ska iakttas att kapital som härrör från emissionen av sådana obligationer enligt lag ska placeras ~~måste investeras~~ i tillgångar som, under obligationernas hela giltighetstid kan täcka de med obligationerna förenade fordringarna och som i händelse av emittentens fallissemang ~~eförmåga att fullgöra sina ekonomiska åtaganden skall~~ med prioritet ska användas för återbetalning av kapital och upplupen ränta.

Om ett fondföretag placinvesterar mer än 5 % av sina fondtillgångar i sådana obligationer som avses i första stycket och som har samma emittent, får det totala värdet av dessa placinvesteringar inte överstiga 80 % av värdet av fondföretagets tillgångar.

↓ 2001/108/EG artikel 1.10
(anpassad)
→₁ 2005/1/EG artikel 9.4

Medlemsstaterna ska till kommissionen överlämna en förteckning över de ~~ovan nämnda~~ kategorier av obligationer som avses i första stycket och över de kategorier av emittenter ~~vilka som~~, enligt gällande lag och enligt sådana tillsynsregler som avses i det första stycket, beviljas tillstånd att emittera sådana obligationer som uppfyller kriterierna ovan. Till förteckningen ska fogas uppgifter om vad slags garantier som erbjudits. Kommissionen ska till övriga medlemsstater genast vidarebefordra denna information jämte de kommentarer som bedömts erforderliga samt göra informationen tillgänglig för allmänheten. →₁ Sådana underrättelser Informationen kan göras till föremål för överväganden tas upp till diskussion i Europeiska värdepapperskommittén. ←

5. Vid beräkningen av den gräns på 40 % som anges i punkt 2 ska inte de överlåtbara värdepapper och penningmarknadsinstrument som anges i punkterna 3 och 4 beaktas.

De gränser som anges i punkterna 1, ~~2, 3 och~~ - 4 får inte kombineras, och placinvesteringar i överlåtbara värdepapper och penningmarknadsinstrument emitterade av samma organ eller i inlåning eller derivatinstrument ~~från~~ hos detta organ enligt bestämmelserna i punkterna 1, ~~2, 3 och~~ - 4 får därför under inga förhållanden överstiga sammanlagt 35 % av ett fondföretags tillgångar.

Bolag som ingår i samma grupp för sammanställd redovisning enligt definitionen i direktiv 83/349/EEG³¹ eller i enlighet med erkända internationella redovisningsregler ska räknas som ett organ vid beräkningen av gränserna i denna artikel.

↓ 2001/108/EG artikel 1.10

Medlemsstaterna ~~kan~~ får tillåta placinvesteringar upp till ~~en gräns på~~ sammanlagt 20 % i överlåtbara värdepapper och penningmarknadsinstrument inom samma grupp.

³¹ ~~Rådets sjunde direktiv 83/349/EEG av den 13 juni 1983 grundat på artikel 54.3 g i fördraget om sammanställd redovisning (EGT L 193, 18.7.1983, s. 1). Direktivet senast ändrat genom 1994 års anslutningsakt.~~

↓ 2001/108/EG artikel 1.11
(anpassad)

Artikel 48 ~~22a~~

1. Utan att det påverkar tillämpningen av de gränser som fastställs i artikel ~~25~~ 51 får medlemsstaterna på följande villkor höja de gränser som anges i artikel ~~22~~ 47 till högst 20 % för investeringar i aktier ~~och~~ eller skuldförbindelser emitterade av samma organ, då fondföretagets placeringsinriktning investeringspolicy enligt fondbestämmelserna eller enligt bolagsordningen syftar till att efterbilda sammansättningen av ett visst aktieindex eller index för skuldförbindelser som är erkänt av de behöriga myndigheterna:

- a) Det ska ha en tillräckligt diversifierad sammansättning.
- b) Indexet ska utgöra en lämplig referens för den marknad det hänför sig till.
- c) Det ska offentliggöras på lämpligt vis.

2. Medlemsstaterna får höja den gräns som fastställs i punkt 1 till högst 35 % när det visar sig motiverat på grund av exceptionella marknadsvillkor, särskilt på reglerade marknader där vissa överlåtbara värdepapper eller penningmarknadsinstrument i hög grad dominerar. Investeringar upp till denna gräns ska ~~ä~~ bara vara tillåtna för en enda emittent.

↓ 85/611/EEG (anpassad)
→₁ 2001/108/EG artikel 1.12

Artikel 49 ~~23~~

1. ~~Utan hinder av~~ Genom avvikelser från artikel ~~22~~ 47 ~~, med förbehåll för artikel 68.3 i fördraget,~~ får medlemsstaterna ge fondföretag tillstånd att med tillämpning av principen om riskspridning placera upp till 100 % av fondtillgångarna i olika överlåtbara värdepapper →₁ och penningmarknadsinstrument ← utgivna eller garanterade av en medlemsstat, dess lokala myndigheter, ett tredjeland ~~en icke-medlemsstat~~ eller offentliga internationella organ i vilka en eller flera medlemsstater är medlemmar.

~~De~~ Ett fondföretags behöriga myndigheter ~~na~~ får medge sådana undantag endast om de finner att andelsägarna i fondföretaget har ett skydd likvärdigt med det som tillkommer andelsägarna i fondföretag som iakttar de gränsvärden som anges i artikel ~~22~~ 47 .

↓ 85/611/EEG (anpassad)
⇒ ny

Ett sådant fondföretag ska innehålla värdepapper från minst sex olika emissioner, varvid dock ska gälla att värdepapper från en och samma emission inte får motsvara mer än 30 % av de samlade fondtillgångarna.

2. Fondbestämmelserna eller bolagsordningarna för de fondföretag som avses i punkt 1 ska innehålla uttrycklig uppgift om de ~~☒~~ medlems ~~☒~~stater, lokala myndigheter och offentliga internationella organ som utger eller garanterar sådana värdepapper i vilka fondföretaget avser att placera mer än 35 % av fondtillgångarna. ~~☒~~

~~☒~~ Sådana fondbestämmelser och bolagsordningar ~~☒~~ ska ~~☒~~ ~~måste~~ godkännas av behöriga myndigheter.

3. De fondföretag som avses i punkt 1 ska ~~vidare~~ i ~~sina~~ prospekt och ~~reklam~~ ~~broschyrer~~ ~~⇒ marknadsföringskommunikation~~ ~~⇐~~ på framträdande plats omnämna tillståndet och ange de ~~☒~~ medlems ~~☒~~stater, lokala myndigheter och/eller offentliga internationella organ i vars värdepapper de har för avsikt att placera eller har placerat mer än 35 % av fondtillgångarna.

↓ 2001/108/EG artikel 1.13
(anpassad)

Artikel 50 ~~24~~

1. Ett fondföretag får förvärva andelar i fondföretag ~~och/~~ eller andra företag för kollektiva investeringar enligt artikel ~~19~~ ~~☒~~ 45 ~~☒~~ .1 e, under förutsättning att inte mer än 10 % av dess tillgångar investeras i andelar i ett enda fondföretag eller annat företag för kollektiva investeringar. Medlemsstaterna får höja denna gräns till högst 20 %.

↓ 2001/108/EG artikel 1.13

2. Investeringar i andelar i företag för kollektiva investeringar som ej är fondföretag får sammanlagt inte överstiga 30 % av fondföretagets tillgångar.

↓ 2001/108/EG artikel 1.13
(anpassad)

Medlemsstaterna får, när ett fondföretag har förvärvat andelar i fondföretag ~~och/~~ eller andra företag för kollektiva investeringar, medge att värdet av dessa företags tillgångar inte behöver rymmas inom de gränser som anges i artikel ~~22~~ ~~☒~~ 47 ~~☒~~ .

3. När ett fondföretag investerar i andelar i andra fondföretag ~~och/~~ eller andra företag för kollektiva investeringar som direkt eller genom delegering förvaltas av samma förvaltningsbolag eller av ett annat bolag till vilket förvaltningsbolaget är anknutet via gemensam företagsledning eller ägarkontroll eller genom ett betydande direkt eller indirekt ägande får detta förvaltningsbolag eller det andra bolaget inte debitera några avgifter för teckning eller inlösen av fondföretagets investeringar i andelar i dessa andra fondföretag ~~och/~~ eller företag för kollektiva investeringar.

Ett fondföretag som investerar en betydande del av sina tillgångar i andra fondföretag ~~och/~~ eller företag för kollektiva investeringar ska i sitt prospekt uppge maximnivån för de förvaltningskostnader som kan debiteras både fondföretaget självt och de andra fondföretag ~~och/~~ eller företag för kollektiva investeringar i vilka fondföretaget ämnar investera.

Fondföretaget ska i sin årsrapport ange en maximal procentsats för de förvaltningskostnader som debiteras både fondföretaget självt och de fondföretag ~~och~~ eller företag för kollektiva investeringar i vilka det investerar.

↓ 85/611/EEG (anpassad)

Artikel 51 ~~25~~

1. Ett investeringsbolag eller ett förvaltningsbolag får, såvitt gäller handhavandet av alla de värdepappersfonder som står under bolagets förvaltning och som omfattas av bestämmelserna i detta direktiv, inte förvärva aktier med sådan rösträtt som skulle göra det möjligt för bolaget att utöva ett väsentligt inflytande över ledningen hos en emittent.

I avvaktan på vidare samordning ska medlemsstaterna beakta gällande föreskrifter i andra medlemsstaters lagstiftning, som närmare uttrycker den i föregående stycke angivna principen.

2. Ett investeringsbolag eller en värdepappersfond får ~~vidare~~ inte förvärva mer än

a) 10 % av de aktier utan rösträtt som en enskild emittent givit ut,

b) 10 % av de skuldebrev som en enskild emittent givit ut,

↓ 2001/108/EG artikel 1.15.2
(anpassad)

c) 25 % av andelarna i ett enskilt fondföretag ~~och~~ eller annat företag för kollektiva investeringar enligt punkterna a och b i artikel 1.2 ~~första och andra strecksatsen~~,

↓ 2001/108/EG artikel 1.15.2
(anpassad)

d) 10 % av de penningmarknadsinstrument som emitterats av ett och samma organ.

↓ 2001/108/EG artikel 1.16
(anpassad)

De gränsvärden som anges i ~~andra, tredje och fjärde strecksatserna~~ punkterna b, c och d behöver inte iaktas vid förvärvstillfället, om bruttomängden av skuldförbindelserna eller av penningmarknadsinstrumenten eller nettomängden av de värdepapper som är föremål för emission då inte kan beräknas.

↓ 85/611/EEG (anpassad)
→₁ 2001/108/EG artikel 1.17

3. En medlemsstat behöver inte tillämpa bestämmelserna i punkterna 1 och 2 beträffande följande:

- a) Överlåtbara värdepapper →₁ och penningmarknadsinstrument ← som är emitterade eller garanterade av en medlemsstat eller dess lokala myndigheter.
- b) Överlåtbara värdepapper →₁ och penningmarknadsinstrument ← som är emitterade eller garanterade av ☒ ett tredjeland ☒ ~~en icke-medlemsstat~~.

↓ 85/611/EEG
→₁ 2001/108/EG artikel 1.17

- c) Överlåtbara värdepapper →₁ och penningmarknadsinstrument ← som är emitterade av offentliga internationella organ i vilka en eller flera medlemsstater är medlemmar.

↓ 85/611/EEG (anpassad)

- d) Ett fondföretags innehav av aktier i ett bolag ~~beläget i en icke-medlemsstat~~ ☒ som är etablerat i ett tredjeland ☒ och vars tillgångar placeras huvudsakligen i värdepapper utgivna av emittenter med sitt stadgeenliga säte i ~~den staten, då den statens~~ ☒ det landet, om detta lands ☒ lagstiftning inte gör det möjligt för fondföretaget att på något annat sätt placera sina fondtillgångar i värdepapper ☒ från emittenter i det landet ☒ ~~med utgivare i staten~~. Detta undantag ~~gäller för~~ dock endast tillämpas om bolaget från ~~icke-medlemsstaten vid sina placeringar följer~~ ☒ tredjelandet tillämpar en placeringsinriktning som är förenlig med ☒ de gränsvärden som anges i artiklarna ☒ 47 och 50 samt punkterna 1 och 2 i den här artikeln ☒ ~~22, 24 och 25.1 och 25.2~~. Om gränsvärdena i ☒ artiklarna 47 och 50 överskrids ☒ ~~artikel 22 och 24 har överskridits~~ skall artikel ~~26~~ ☒ 52 ☒ gälla i tillämpliga delar.

↓ 2001/108/EG artikel 1.18
(anpassad)

- e) Ett eller flera investeringsbolags aktieinnehav i dotterbolag vars verksamhet enbart består i förvaltning, rådgivning eller saluföring i det land där dotterbolaget är ☒ etablerat ☒ ~~beläget~~, vid återköp av andelar på begäran av andelsägarna, uteslutande för investeringsbolagets eller investeringsbolagens räkning.

↓ 85/611/EEG

Artikel 52 ~~26~~

↓ 2001/108/EG artikel 1.19
(anpassad)

1. Fondföretag behöver inte iaktta de gränsvärden som anges i detta kapitel ~~avsnitt~~ när de utnyttjar teckningsrätter för överlåtbara värdepapper eller penningmarknadsinstrument som ingår i fondtillgångarna.

Medlemsstaterna får, med beaktande av principen om riskspridning, tillåta nyligen auktoriserade fondföretag att under en tid av högst sex månader från auktorisationsdagen avvika från artiklarna 47–50 ~~22, 22a, 23 och 24.~~

↓ 85/611/EEG

2. Om gränsvärdena enligt punkt 1 överskrids av skäl som ligger utanför ett fondföretags rådighet eller som följd av att teckningsrätter utnyttjas, ska fondföretaget vid sina försäljningstransaktioner prioritera rättelse av detta förhållande under vederbörligt hänsynstagande till andelsägarnas intressen.

↓ ny

KAPITEL VIII

Master/feederfondföretag

AVSNITT 1

TILLÄMPNINGSSOMRÅDE OCH GODKÄNNANDE

Artikel 53

1. Ett feederfondföretag är ett fondföretag som genom avvikelser från artikel 1.2 a, 45, 47, 50 och 51.2 c placerar minst 85 % av sina tillgångar i andelar i ett annat fondföretag ("masterfondföretaget") eller i en delfond i ett sådant företag.

2. Ett feederfondföretag får inneha upp till 15 % av sina tillgångar i en eller flera av följande former:

- a) Kompletterande likvida tillgångar enligt artikel 45.3.
- b) Finansiella derivatinstrument enligt artikel 45.1 g och artikel 46.2–3.
- c) Lös och fast egendom som är av väsentlig betydelse för det direkta utövandet av verksamheten, om feederfondföretaget är ett investeringsbolag.

Vid tillämpningen av punkt b i första stycket ska feederfondföretagets exponering mot de underliggande tillgångarna enligt artikel 46.3 tredje stycket beräknas med beaktande även av masterfondföretagets placeringar, däribland även i finansiella derivatinstrument och deras underliggande tillgångar, i proportion till feederfondföretagets placering i masterfondföretaget.

3. Ett masterfondföretag är ett fondföretag som

- a) ska ha minst ett feederfondföretag som andelsägare,
- b) inte för egen del får vara ett feederfondföretag, och
- c) inte får inneha andelar i ett feederfondföretag.

4. Genom avvikelser från artiklarna 1.2 a och 3 b ska ett masterfondföretag som har minst två feederfondföretag som andelsägare inte vara skyldigt att söka kapital från andra investerare.

Om ett masterfondföretag tillförs kapital endast från ett eller flera feederfondföretag i en annan medlemsstat än den där det är etablerat ska kapitel XI och artikel 103.1 inte tillämpas.

Artikel 54

1. Medlemsstaterna ska se till att det för ett feederfondföretags placeringar i ett visst masterfondföretag krävs auktorisation som meddelats på förhand av de behöriga myndigheterna i feederfondföretagets hemmedlemsstat.

2. Om feederfondföretaget tidigare har bedrivit verksamhet som fondföretag, även som feederfondföretag för ett annat masterfondföretag, ska det senast inom 15 affärsdagar efter det att det överlämnat fullständiga ansökningshandlingar underrättas om huruvida de behöriga myndigheterna har godkänt dess avsedda placeringar i masterfondföretaget eller ej.

3. Om feederfondföretaget och masterfondföretaget är etablerade i samma medlemsstat, ska de behöriga myndigheterna i den medlemsstaten godkänna placeringarna om feederfondföretaget och dess förvaringsinstitut och revisor samt masterfondföretaget uppfyller alla krav i detta kapitel. För detta ändamål ska feederfondföretaget till de behöriga myndigheterna i sin hemmedlemsstat överlämna följande handlingar:

- a) Feederfondföretagets och masterfondföretagets fondbestämmelser eller bolagsordningar.
- b) Feederfondföretagets och masterfondföretagets prospekt och basfakta för investerare enligt artikel 73.

- c) Det avtal mellan feederfondföretaget och masterfondföretaget som avses i artikel 55.1.
 - d) I tillämpliga fall den information som ska lämnas till andelsägarna enligt artikel 59.1.
 - e) En försäkran av masterfondföretaget om att det inte innehar några andelar i ett feederfondföretag.
 - f) Om masterfondföretaget och feederfondföretaget har skilda förvaringsinstitut: det avtal om informationsutbyte mellan deras respektive förvaringsinstitut som avses i artikel 56.1.
 - g) Om masterfondföretaget och feederfondföretaget har skilda revisorer: det avtal om utbyte av information mellan deras respektive revisorer som avses i artikel 57.1.
4. Om feederfondföretaget är etablerat i en annan medlemsstat än masterfondföretaget, ska de behöriga myndigheterna i feederfondföretagets hemmedlemsstat godkänna placeringarna om följande villkor är uppfyllda:
- a) Feederfondföretaget samt dess förvaringsinstitut och revisorer ska uppfylla alla krav i detta kapitel, och feederfondföretaget ska för bedömningen av detta överlämna de handlingar som anges i punkt 3 i denna artikel.
 - b) Feederfondföretaget ska styrka att masterfondföretaget är vederbörligen auktoriserat som fondföretag, att det inte för egen del är ett feederfondföretag och att det inte innehar några andelar i något feederfondföretag.

De behöriga myndigheterna i feederfondföretagets hemmedlemsstat ska omedelbart underrätta sina motsvarigheter i masterfondföretagets hemmedlemsstat om huruvida godkännande har meddelats eller vägrats.

AVSNITT 2

GEMENSAMMA BESTÄMMELSER FÖR FEEDER- OCH MASTERFONDFÖRETAG

Artikel 55

1. Medlemsstaterna ska kräva att varje feederfondföretag ska ingå avtal med berörda masterfondföretag för att göra det möjligt för det att uppfylla kraven i detta direktiv.

Avtalen ska omfatta följande:

- a) De viktigaste inslagen i masterfondföretagets placeringsmål och placeringsinriktning.
- b) De bestämmelser som gäller för en eventuell ändring av masterfondföretagets placeringsmål och placeringsinriktning.
- c) Feederfondföretagets och masterfondföretagets samt deras respektive förvaltningsbolags rättigheter och skyldigheter.

Feederfondföretaget får inte placera i andelar i den berörda masterfonden förrän det avtal som avses i första stycket har trätt i kraft.

2. Masterfondföretaget och feederfondföretaget ska vidta lämpliga åtgärder för att säkerställa att inga andelar i vare sig masterfondföretaget eller feederfondföretaget kan emitteras, säljas, återköpas eller inlösas på samma affärsdag efter det att antingen masterfondföretaget eller feederfondföretaget har offentliggjort priser för emission, försäljning, återköp eller inlösen av dess andelar för den dagen.

3. Om ett masterfondföretag tillfälligt avbryter återköp eller inlösen av sina andelar, antingen på eget initiativ eller på begäran av dess behöriga myndigheter, ska vart och ett av dess feederfondföretag ha rätt att, trots villkoren i artikel 79.2, avbryta återköp eller inlösen av sina andelar under samma period som masterfondföretaget.

4. Om ett masterfondföretag försätts i likvidation, ska så även ske beträffande feederfondföretaget, såvida inte de behöriga myndigheterna i dess hemmedlemsstat godkänner att

a) minst 85 % av feederfondföretagets tillgångar placeras i andelar i ett annat masterfondföretag, eller att

b) feederfondföretagets fondbestämmelser eller bolagsordning ändras så att det kan omvandlas till ett fondföretag som inte är någon feederföretag.

Ett masterfondföretag får inte försättas i likvidation förrän tidigast tre månader efter det att det underrättat alla sina feederfondföretag och de behöriga myndigheterna i dessa feederfondföretags hemmedlemsstater om sitt bindande likvidationsbeslut.

5. Om ett masterfondföretag fusioneras med ett annat fondföretag eller delas upp på två eller flera fondföretag ska feederfondföretaget försättas i likvidation, såvida inte de behöriga myndigheterna i feederfondföretagets hemmedlemsstat godkänner att det

a) fortsätter att vara ett feederfondföretag enligt bestämmelserna för fusionen eller delningen, eller

b) placerar minst 85 % av sina tillgångar i andelar i ett annat masterfondföretag som inte berörs av fusionen eller delningen, eller

c) ändrar sina fondbestämmelser eller sin bolagsordning så att den omvandlas till ett fondföretag som inte är ett feederfondföretag.

För att en fusion eller en delning av ett masterfondföretag ska få verkan ska alltid krävas att masterfondföretaget senast 60 dagar före det att åtgärden avses träda i kraft ska ha överlämnat den information som anges i artikel 40, eller likvärdig information, till samtliga sina feederfondföretag och till de behöriga myndigheterna i dessa feederfondföretags hemmedlemsstater.

Feederfondföretaget ska, om inte de behöriga myndigheterna i dess hemmedlemsstat har meddelat godkännande enligt punkt a i första stycket, återköpa eller inlösa alla sina andelar i masterfondföretaget innan fusionen eller delningen av detta får verkan.

6. Kommissionen får anta genomförandeåtgärder för att närmare ange

a) de uppgifter som ska ingå i det avtal som avses i punkt 1 första stycket,

b) vilka åtgärder enligt punkt 2 som ska anses lämpliga, och

c) förfarandena för de godkännanden som krävs enligt punkterna 4 och 5 i händelse av likvidation, fusion eller delning av ett masterfondföretag.

Sådana åtgärder, som syftar till att ändra icke väsentliga delar av detta direktiv genom komplettering, ska antas enligt det föreskrivande förfarande med kontroll som avses i artikel 107.2.

AVSNITT 3

FÖRVARINGSINSTITUT OCH REVISORER

Artikel 56

1. I fall då masterfondföretag och feederfondföretag har skilda förvaringsinstitut ska medlemsstaterna kräva att dessa förvaringsinstitut ingår ett avtal om informationsutbyte för att säkerställa att båda instituten fullgör sina uppgifter.

Ett feederfondföretag får inte placera i andelar i ett masterfondföretag förrän ett sådant avtal har trätt i kraft.

2. Ett masterfondföretags förvaringsinstitut ska omedelbart underrätta feederfondföretaget, eller i tillämpliga fall dettas förvaltningsbolag och förvaringsinstitut, om det upptäcker oegentligheter beträffande masterfondföretaget.

3. Kommissionen får anta genomförandeåtgärder för att närmare ange

a) de uppgifter som ska ingå i det avtal som avses i punkt 1 första stycket, och

b) de slag av oegentligheter enligt punkt 2 som ska anses påverka feederfondföretaget negativt.

Sådana åtgärder, som syftar till att ändra icke väsentliga delar av detta direktiv genom komplettering, ska antas enligt det föreskrivande förfarande med kontroll som avses i artikel 107.2.

Artikel 57

1. I fall då ett masterfondföretag och ett feederfondföretag har skilda revisorer ska medlemsstaterna kräva att dessa revisorer ingår ett avtal om informationsutbyte för att säkerställa att båda fullgör sina uppgifter.

Ett feederfondföretag får inte placera i andelar i ett masterfondföretag förrän ett sådant avtal har trätt i kraft.

2. Feederfondföretagets revisor ska i sin revisionsberättelse beakta masterfondföretagets revisors revisionsberättelse.

Revisorn ska särskilt rapportera alla eventuella oegentligheter som påpekats i revisionsberättelsen för masterfondföretaget och dess följder för feederfondföretaget.

3. Kommissionen får anta genomförandeåtgärder för att närmare ange de uppgifter som ska ingå i det avtal som avses i punkt 1 första stycket.

Sådana åtgärder, som syftar till att ändra icke väsentliga delar av detta direktiv genom komplettering, ska antas enligt det föreskrivande förfarande med kontroll som avses i artikel 107.2.

AVSNITT 4

OBLIGATORISKA OFFENTLIGGÖRANDE OCH MARKNADSFÖRINGSKOMMUNIKATION FRÅN FEEDERFONDFÖRETAG

Artikel 58

1. Medlemsstaterna ska kräva att feederfondföretags prospekt, utöver de uppgifter som anges i modul A i bilaga I, ska innehålla följande:

- a) En förklaring om att feederfondföretaget är feederföretag till ett visst masterfondföretag och därför stadigvarande placerar 85 % eller mer av sina tillgångar i det masterfondföretaget.
- b) Uppgifter om placeringar enligt artikel 53.2.
- c) Kort beskrivning av masterfondföretaget, dess organisation, placeringsmål och placeringsinriktning samt riskprofil.
- d) Om feederfondföretaget placerar i en viss delfond eller aktiekategori inom masterfondföretaget: en kort beskrivning av denna.
- e) En sammanfattning av det avtal mellan feederfondföretaget och masterfondföretaget som ingåtts enligt artikel 55.1.

- f) Uppgift om hur andelsägarna kan få ytterligare information om masterfondföretaget och det avtal som ingåtts mellan feederfondföretaget och masterfondföretaget enligt artikel 55.1.
- g) Uppgift om huruvida feederfondföretagets och masterfondföretagets placeringsmål och placeringsinriktning, inbegripet riskprofil och resultat, är identiska eller skiljer sig åt och i så fall i vilken utsträckning och av vilka skäl.
- h) Beskrivning av alla betalningar eller kostnadsersättningar från feederfondföretaget i samband med dess placeringar i andelar i masterfondföretaget samt uppgift om de totala avgifter som debiteras av feederfondföretaget och masterfondföretaget.
- i) Beskrivning av de skattemässiga konsekvenserna för feederfondföretaget av dess placeringar i masterfondföretaget.

Masterfondföretagets uppdaterade prospekt ska bifogas feederfondföretagets prospekt.

2. Utöver den information som föreskrivs i modul B i bilaga I ska det i feederfondföretagets årsredovisning ingå en uppgift om de totala avgifter som debiteras av feederfondföretaget och masterfondföretaget.

Masterfondföretagets års- och halvårsredovisningar ska bifogas feederfondföretagets års- respektive halvårsredovisningar.

3. Utöver vad som krävs enligt artiklarna 69 och 77 ska feederfondföretaget översända prospektet, de basfakta för investerare som avses i artikel 73 med alla eventuella ändringar samt masterfondföretagets års- och halvårsredovisningar till de behöriga myndigheterna i sin hemmedlemsstat.

4. Varje feederfondföretag ska i all relevant marknadsföringskommunikation uppge att det är feederfondföretag till ett visst masterfondföretag och därför placerar 85 % eller mer av sina tillgångar i andelar i det masterfondföretaget.

AVSNITT 5

OMVANDLING AV BEFINTLIGA FONDFÖRETAG TILL FEEDERFONDFÖRETAG

Artikel 59

1. Medlemsstaterna ska kräva att feederfondföretag som redan bedriver verksamhet som fondföretag, däribland som feederfondföretag till ett annat masterfondföretag, ska lämna följande information till alla sina andelsägare:

- a) En förklaring om att de behöriga myndigheterna i feederfondföretagets hemmedlemsstat har godkänt feederfondföretagets placeringar i andelar i den berörda masterfonden.
- b) Feederfondföretagets och masterfondföretagets basfakta för investerare enligt artikel 73.

- c) Datum då feederfondföretaget ska börja placera i masterfondföretaget.
- d) En förklaring om att andelsägarna har rätt att begära att deras andelar ska återköpas eller inlösas kostnadsfritt inom 30 dagar. Denna rättighet ska kunna utnyttjas från och med det att feederfondföretaget har överlämnat den information som anges i denna punkt.

Denna information ska ges senast 30 dagar före det datum då feederfondföretaget börjar placera i masterfondföretaget i enlighet med punkt 1 c.

2. Om feederfondföretaget har notifierats enligt artikel 88 ska den information som anges i punkt 1 ges på det officiella språket, eller något av de officiella språken, i feederfondföretagets värdmedlemsstat eller på ett språk som godkänns av denna medlemsstats behöriga myndigheter. Översättningen ska verkställas på feederfondföretagets ansvar och troget återge innehållet i utgångstexten.

3. Medlemsstaterna ska säkerställa att feederfondföretag inte placerar i andelar i sina respektive masterfondföretag före utgången av den trettiodagarsperiod som anges i punkt 1 andra stycket.

4. Kommissionen får anta genomförandeåtgärder för att närmare ange

- a) format och kommunikationssätt för den information som anges i punkt 1, och
- b) om feederfondföretaget överför alla eller en del av sina tillgångar till masterfondföretaget som ersättning för andelar: förfarandet för värdering och revision av detta apporttillskott samt formerna för feederfondföretagets förvaringsinstituts medverkan i detta förfarande.

Sådana åtgärder som syftar till att ändra icke väsentliga delar av detta direktiv genom komplettering ska antas enligt det föreskrivande förfarande med kontroll som avses i artikel 107.2.

AVSNITT 6

SKYLDIGHETER OCH BEHÖRIGA MYNDIGHETER

Artikel 60

1. Feederfondföretaget ska se till att dess placeringar i ett masterfondföretag inte påverkar dess förmåga att återköpa eller inlösa sina andelar, antingen på begäran av dess andelsägare eller i övrigt då det ligger i andelsägarnas intresse.

2. Feederfondföretaget, och i tillämpliga fall dess förvaltningsbolag, ska alltid ha skyldighet att handla i sina andelsägares bästa intresse och därvid också effektivt övervaka masterfondföretagets verksamhet. Vid utövandet av denna skyldighet får feederfondföretaget, och i tillämpliga fall dess förvaltningsbolag, förlita sig på information och handlingar som det får från masterfondföretaget, eller i tillämpliga fall dettas förvaltningsbolag, förvaringsinstitut

eller revisor, såvida det inte finns anledning att ifrågasätta informationens och handlingarnas tillförlitlighet.

3. Om feederfondföretaget, dess förvaltningsbolag eller någon person som handlar på feederfondföretagets eller dess förvaltningsbolags vägnar tar emot någon provision med anledning av en placering i andelar i masterfondföretaget, ska denna provision tillföras feederfondföretagets tillgångar.

Artikel 61

1. Masterfondföretaget ska omedelbart meddela de behöriga myndigheterna i sin hemmedlemsstat identitetsuppgifter för vart och ett av de feederfondföretag som placerar i dess andelar. Om masterfondföretaget och feederfondföretaget är etablerade i olika medlemsstater, ska de behöriga myndigheterna i masterfondföretagets hemmedlemsstat omedelbart underrätta sina motsvarigheter i feederfondföretagets hemmedlemsstat om dessa placeringar.

2. Ett masterfondföretag får inte debitera ett feederfondföretag några avgifter för tecknande eller inlösen vid köp respektive avyttring av andelar.

3. Masterfondföretaget ska se till att all information som krävs enligt detta direktiv, annan gemenskapslagstiftning, tillämplig nationell lagstiftning eller feederfondens (eller i tillämpliga fall dess förvaltningsbolags) fondbestämmelser eller bolagsordning finns tillgänglig då så krävs för de behöriga myndigheterna, förvaringsinstitutet och feederfondföretagets revisor.

Artikel 62

1. Om masterfondföretaget och feederfondföretaget är etablerade i samma medlemsstat, ska de behöriga myndigheterna omedelbart underrätta feederfondföretaget om varje beslut, åtgärd, anmärkning om bristande uppfyllelse av kraven i detta kapitel eller varje annat förhållande som rapporterats enligt artikel 101.1 rörande masterfondföretaget, eller i tillämpliga fall dess förvaltningsbolag, förvaringsinstitut eller revisor.

2. Om masterfondföretaget och feederfondföretaget är etablerade i skilda medlemsstater, ska de behöriga myndigheterna i masterfondföretagets hemmedlemsstat omedelbart meddela varje beslut, åtgärd, anmärkning om bristande uppfyllelse av kraven i detta kapitel eller varje annat förhållande som rapporterats enligt artikel 101.1 rörande masterfondföretaget, eller i tillämpliga fall dess förvaltningsbolag, förvaringsinstitut eller revisor till de behöriga myndigheterna i feederfondföretagets hemmedlemsstat. Dessa myndigheter ska därefter omedelbart underrätta feederfondföretaget.

↓ 85/611/EEG

KAPITEL IX AVSNITT VI

↓ 85/611/EEG

⇒ ny

Bestämmelser om information till ~~andelsägarna~~ ⇒ investerarna ⇐

↓ 85/611/EEG (anpassad)

AVSNITT 1

~~A~~ OFFENTLIGGÖRANDE AV PROSPEKT OCH PERIODISKA RAPPORTER

Artikel ~~63~~ 27

↓ 2001/107/EG artikel 1.8
(anpassad)

1. Ett investeringsbolag och, för varje värdepappersfond det förvaltar, ett förvaltningsbolag, ska offentliggöra följande:

↓ 2001/107/EG artikel 1.8 (ny)

~~ett förenklat prospekt,~~

- a) ~~e~~Ett ~~fullständigt~~ prospekt, ~~o~~och
- b) ~~e~~En årsrapport för varje räkenskapsår, ~~samt~~
- c) ~~e~~En halvårsrapport för räkenskapsårets första sex månader.

↓ 85/611/EEG (anpassad)

2. Årsrapporten respektive halvårsrapporten ska ges ut inom följande tidsgränser ~~räknade med verkan~~ från utgången av ~~den~~ följande redovisningsperioder som de avser:

- a) Fyra månader för årsrapporten.

☒ b) ☒ Två månader för halvårsrapporter.

↓ 2001/107/EG artikel 1.9
(anpassad)
⇒ ny

Artikel ~~64~~ ~~28~~

1. ~~Både det förenklade och det fullständiga p~~Prospektet ska innehålla den information som krävs för att investerare ska kunna göra en välgrundad bedömning av den föreslagna invest placeringen och särskilt av den risk som är förenad med den investeringen.

~~Det fullständiga p~~Prospektet ska innehålla en tydlig och lättbegriplig förklaring av fondens riskprofil, oberoende av vilka finansiella instrument den placerar i som investeringen avser.

↓ 2001/107/EG artikel 1.9 (ny)

2. ~~Det fullständiga p~~Prospektet skall innehålla minst den information som anges i lista modul A i bilaga I ~~till detta direktiv~~, såvida inte informationen redan framgår av de fondbestämmelser eller den bolagsordning som ska bifogas ~~det fullständiga~~ prospektet enligt artikel ☒ 66 ☒ ~~29~~.1.

~~3. Det förenklade prospektet skall i sammanfattning innehålla den grundläggande information som anges i lista C i bilaga I till detta direktiv. Det skall vara upplagt och skrivet på ett sådant sätt att det är lättbegripligt för den genomsnittlige investeraren. Medlemsstaterna får tillåta att det förenklade prospektet bifogas det fullständiga prospektet som en löstagbar del. Det förenklade prospektet kan användas som ett marknadsföringsverktyg, som är utformat för att kunna användas i samtliga medlemsstater utan ändringar förutom översättning. Medlemsstaterna får därför inte kräva ytterligare handlingar eller uppgifter därutöver.~~

~~4. Både det fullständiga och det förenklade prospektet får ingå i ett skriftligt dokument eller lagras på ett hållbart medium som av de behöriga myndigheterna tillerkänns samma rättsliga ställning.~~

↓ 2001/107/EG artikel 1.9
(anpassad)

☒ 3 ☒ . Årsrapporten ska innehålla en balansräkning eller en redovisning av tillgångar och skulder, en specificerad resultaträkning för räkenskapsåret, en verksamhetsberättelse för räkenskapsåret samt den information som anges i lista modul B i bilaga I ~~till detta direktiv~~, liksom all annan väsentlig information som möjliggör för investerare att göra en välgrundad bedömning av utvecklingen av fondföretagets verksamhet och av dess resultat.

☒ 4 ☒ . Halvårsrapporten ska innehålla minst den information som anges i ☒ avsnitt ☒ ~~kapitel I-IV i lista modul B i bilaga I, till detta direktiv.~~ Om ett fondföretag har utbetalat eller föreslår utbetalning av en interimsutdelning, ska i redovisningen anges resultatet efter skatt för halvårsperioden i fråga samt den interimsutdelning som utbetalats eller föreslås.

↓ 2001/108/EG artikel 1.14
(anpassad)
⇒ ny

Artikel ~~65~~ 24a

1. I prospektet ska anges i vilka kategorier av tillgångar ~~i vilka~~ fondföretaget har tillstånd att placera investera. Det ska anges om transaktioner med finansiella derivatinstrument är tillåtna, och det ska i så fall ~~måste det~~ finnas en tydlig uppgift om huruvida dessa får utföras i syfte att säkra tillgångar eller i avsikt att nå ~~plac~~ investeringsmål och hur det möjliga resultatet av användningen av finansiella derivatinstrument kan påverka riskprofilen.

2. När ett fondföretag huvudsakligen investerar i någon annan kategori av de tillgångar som anges i artikel ~~49~~ 45 än överlåtbara värdepapper och penningmarknadsinstrument eller efterbildar aktieindex eller index för skuldebrev enligt artikel ~~22a~~ 48 ~~måste~~ ska i dess prospekt och i förekommande fall marknadsföringskommunikation ~~allt övrigt reklammaterial~~ ~~ange investeringspolicy~~ ~~en~~ investerarna uppmärksammas på placeringsinriktningen genom en förklaring på framträdande plats.

3. Om ~~nettovärdet av~~ ett fondföretags tillgångars NAV-värde ("Net Asset Value") tenderar att ha hög volatilitet på grund av portföljens sammansättning och förvaltningsmetoderna ~~måste~~ ska detta anges på framträdande plats i prospektet och i förekommande fall i ~~allt övrigt reklammaterial~~ marknadsföringskommunikationen .

4. På begäran av en investerare ~~måste~~ ska förvaltningsbolaget också tillhandahålla kompletterande information om de kvantitativa gränser som gäller för fondföretagets riskhantering, de metoder som har valts för denna och den senaste utvecklingen av riskerna med och avkastningen från de viktigaste instrumentkategorierna.

↓ 2001/107/EG artikel 1.10
(anpassad)
⇒ ny

Artikel ~~66~~ 29

1. Fondbestämmelserna eller investeringsbolagets bolagsordning ska utgöra en integrerad del av ~~det fullständiga~~ prospektet och ska bifogas detta.

2. De handlingar som avses i punkt 1 behöver dock inte bifogas ~~det fullständiga~~ prospektet, om ~~andelsägaren~~ investeraren informerats om att han eller hon på begäran kommer att tillställas dessa handlingar eller få upplysning om var han eller hon kan ta del av dem i varje medlemsstat där andelarna marknadsförs ~~utbjuds på marknaden.~~

↓ 2001/107/EG artikel 1.11
⇒ ny

Artikel 67 ~~30~~

All väsentlig information i ~~det förenklade och det fullständiga~~ prospektet ska hållas aktuell.

↓ 85/611/EEG (anpassad)

Artikel 68 ~~31~~

De uppgifter om räkenskaperna som årsrapporten innehåller ska vara granskade av en eller flera personer som enligt lag eller annan författning bemyndigats att granska redovisningar i överensstämmelse med Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/43/EG³² 84/253/EEG av den 10 april 1984 grundat på artikel 54.3 g i Romfördraget, om godkännande av personer som har ansvar för lagstadgad revision av räkenskaper. Revisionsberättelsen, med eventuella anmärkningar, ska i sin helhet återges i årsrapporten.

↓ 2001/107/EG artikel 1.12
(anpassad)
⇒ ny

Artikel 69 ~~32~~

Ett fondföretag ska till de behöriga myndigheterna översända ~~sina~~ sitt ~~förenklade och fullständiga~~ prospekt ~~och med~~ eventuella ändringar och tillägg ~~i dessa~~ samt sina årsrapporter och halvårsrapporter.

↓ 2001/107/EG artikel 1.13 (ny)

Artikel 70 ~~33~~

~~1. Det förenklade prospektet skall erbjudas fondandelstecknare kostnadsfritt innan avtalet ingås.~~

~~På begäran skall dessutom det fullständiga prospektet samt den senast offentliggjorda årsrapporten och den senast offentliggjorda halvårsrapporten tillställas fondandelstecknare kostnadsfritt.~~

~~2. Årsrapporterna och halvårsrapporterna skall på begäran kostnadsfritt tillställas andelsägarna.~~

³² EUT L 157, 9.6.2006, s. 87.

~~3. Årsrapporterna och halvårsrapporterna skall finnas tillgängliga för allmänheten på de platser, eller på annat av de behöriga myndigheterna godkänt sätt, som anges i det fullständiga och i det förenklade prospektet.~~

↓ ny

1. Investerarna ska på begäran kostnadsfritt erhålla prospektet samt de senaste års- och halvårsrapporterna.

2. Prospektet får tillhandahållas via ett varaktigt medium eller i elektronisk form.

3. Års- och halvårsrapporter ska vara tillgängliga för investerarna på det sätt som anges i prospektet och i de basfakta för investerare som avses i artikel 73.

4. Kommissionen får anta genomförandeåtgärder för att fastställa de särskilda villkor som ska uppfyllas när prospektet tillhandahålls via ett varaktigt medium, annat än i pappersform, och via en webbplats som inte är ett varaktigt medium.

Dessa åtgärder, som är avsedda att ändra icke väsentliga delar av detta direktiv, ska antas enligt det föreskrivande förfarande med kontroll som avses i artikel 107.2.

↓ 85/611/EEG (anpassad)

AVSNITT 2

~~B~~ OFFENTLIGGÖRANDE AV ANNAN INFORMATION

Artikel ~~71~~ 34

Ett fondföretag ska vid varje tillfälle då det emitterar, säljer, återköper eller löser in andelar, dock minst två gånger per månad, på lämpligt sätt offentliggöra emissions-, försäljnings-, återköps- och inlösenpriserna.

De behöriga myndigheterna får dock medge ett fondföretag att offentliggöra sådana uppgifter endast en gång per månad, förutsatt att andelsägarnas intressen inte härigenom åsidosätts.

↓ 2001/107/EG artikel 1.14 (ny)

Artikel ~~72~~ 35

~~Vid all marknadsföring med inbjudan att teckna ett fondföretags andelar ska det anges att prospekt finns och var allmänheten kan erhålla dem eller hur allmänheten kan få tillgång till dem.~~

All marknadsföringskommunikation som riktas till investerare ska lätt kunna identifieras som sådan. Den ska vara rättvisande, tydlig och inte vilseledande och dess informationsinnehåll ska vara förenligt med informationen i prospektet och i de basfakta för investerare som avses i artikel 73. Uppgift ska ges om att prospekt och basfakta enligt artikel 73 finns att tillgå, och det ska närmare anges var och på vilket språk investerare och potentiella investerare kan erhålla eller få tillgång till dessa uppgifter eller dokument.

AVSNITT 3

BASFAKTA FÖR INVESTERARE

Artikel 73

1. Medlemsstaterna ska kräva att ett kort dokument med basfakta för investerare ska upprättas av investeringsbolag och förvaltningsbolag (i fråga om förvaltningsbolag för varje värdepappersfond de förvaltar).
2. Basfakta ska innehålla lämplig produktinformation avseende de viktigaste särdragen hos fondföretaget i fråga som ska läggas fram för investerarna på ett sätt som rimligtvis kan antas göra det möjligt för dem att förstå vilket slag av investeringsprodukt de erbjuds och vilka risker som är förenade med dem och följaktligen kunna fatta sina investeringsbeslut med kännedom om fakta.
3. Basfakta ska omfatta uppgifter avseende minst följande väsentliga punkter beträffande fondföretaget i fråga:
 - a) Kort beskrivning av placeringsmål och placeringsinriktning.
 - b) Presentation av tidigare resultat.
 - c) Kostnader och produktrelaterade avgifter.
 - d) Beskrivning av i vilken utsträckning investeringsobjektet är inriktat på att söka maximera avkastningen genom risktagande (dess ”risk/reward profile”) samt lämpliga förklaringar och varningar beträffande investeringar i fondföretaget i fråga.
4. I basfakta ska klart anges var och hur man kan få ytterligare information om den erbjudna investeringen, bland annat, men inte uteslutande, genom uppgift om var och hur prospekt samt års- och halvårsrapporter alltid kan erhållas kostnadsfritt och på vilket språk de finns tillgängliga för investerarna.
6. Basfakta ska utformas kortfattat utan användning av fackspråk. De ska upprättas i ett gemensamt format som möjliggör jämförelser och presenteras så att icke-professionella investerare kan förväntas förstå dem.

7. Basfakta ska användas utan andra ändringar än översättning i alla medlemsstater där fondföretaget har notifierats om tillstånd att marknadsföra sina andelar i enlighet med artikel 88.

8. Kommissionen får anta genomförandeåtgärder för att fastställa följande:

a) Närmare uppgifter om innehållet i de basfakta för investerare som avses i punkterna 3, 4 och 5.

b) Närmare uppgifter om de basfakta som ska ges i följande specifika fall:

i) För fondföretag med flera delfonder: basfakta som ska ges till investerare som tecknar sig för en särskild delfond, däribland möjligheterna och avgifterna för att byta till en annan delfond.

ii) För fondföretag som erbjuder flera aktiekategorier: de basfakta som ska lämnas till investerare som tecknar sig för en särskild aktiekategori.

iii) För fond-i-fondföretag: de basfakta som ska lämnas till investerare som tecknar sig för fondföretag som i sin tur placerar i andra fondföretag eller i andra företag för kollektiva investeringar enligt artikel 45.1 e.

iv) För master/feederstrukturer: de basfakta som ska lämnas till investerare som tecknar sig för andelar i feederfonder.

v) För börshandlade fondföretag: de basfakta som ska lämnas till investerare som tecknar sig för andelar i börshandlade fondföretag.

vi) För strukturerade, kapitalskyddade och andra jämförbara fondföretag: de basfakta som ska lämnas till investerare som tecknar sig för strukturerade, kapitalskyddade och andra jämförbara fondföretag som erbjuder en i förväg fastställd utbetalning inom en viss tidshorisont som är helt och hållet beroende av vissa parametrar, t.ex. utvecklingen av ett givet index.

c) Närmare uppgifter om form och presentation för de basfakta som avses i punkt 2.

Dessa åtgärder, som är avsedda att ändra icke väsentliga delar av detta direktiv genom komplettering, ska antas enligt det föreskrivande förfarande med kontroll som avses i artikel 107.2.

Artikel 74

1. Basfakta ska utgöra information före kontraktstecknande. De ska vara rättvisande, tydliga och icke vilseledande samt förenliga med de relevanta delarna i prospektet.

2. Medlemsstaterna ska säkerställa att ingen kan ställas till civilrättsligt ansvar endast på grund av basfakta, inbegripet översättningar av dem, såvida de inte är vilseledande, oriktiga eller inte överensstämmer med de relevanta delarna av prospektet. Basfakta ska innehålla en tydlig varning i detta avseende.

Artikel 75

1. Medlemsstaterna ska kräva att varje investeringsbolag och, för var och en av de värdepappersfonder det förvaltar, varje förvaltningsbolag som direkt eller via ett anknutet ombud säljer andelar i fondföretag till investerare överlämnar basfakta beträffande fondföretaget i fråga, direkt eller via sitt anknutna ombud, i god tid före den dag då investerarna erbjuds teckna sig för andelar i fondföretaget.

2. Medlemsstaterna ska kräva att varje investeringsbolag och, för var och en av de värdepappersfonder det förvaltar, varje förvaltningsbolag som inte direkt eller via ett anknutet ombud säljer andelar i fondföretag till investerare överlämnar basfakta till producenter och mellanhänder som säljer eller tillhandahåller rådgivning om eventuella investeringar i sådana andelar eller i produkter som är exponerade för dem, så att dessa kan lämna all relevant information om de erbjudna investeringarna till sina befintliga eller potentiella kunder i överensstämmelse med samtliga informationskrav som är tillämpliga på investeringarna enligt relevant gemenskapslagstiftning och nationell lagstiftning.

Artikel 76

1. Medlemsstaterna ska tillåta investeringsbolag och, för var och en av de värdepappersfonder de förvaltar, förvaltningsbolag att överlämna basfakta via ett varaktigt medium eller en webbplats.

2. Kommissionen får anta genomförandeåtgärder för att fastställa de särskilda villkor som ska uppfyllas när basfakta överlämnas via ett varaktigt medium i annan form än pappersform och via en webbplats som inte utgör ett varaktigt medium.

Dessa åtgärder, som är avsedda att ändra icke väsentliga delar av detta direktiv genom komplettering, ska antas enligt det föreskrivande förfarande med kontroll som avses i artikel 107.2.

Artikel 77

1. Fondföretagen ska överlämna basfakta och alla ändringar av dem till de behöriga myndigheterna i sina hemmedlemsstater.

2. Alla väsentliga inslag i basfakta ska hållas aktuella.

↓ 85/611/EEG

KAPITEL X AVSNITT VII

Allmänna bestämmelser för fondföretag

↓ 85/611/EEG

Artikel 78 ~~36~~

1. Varken

↓ 85/611/EEG (anpassad)

a) ett investeringsbolag, eller

b) ett förvaltningsbolag eller förvaringsinstitut som handlar för en värdepappersfonds räkning

↓ 85/611/EEG

får ta upp lån.

Ett fondföretag får dock ta upp lån i utländsk valuta i form av ”back-to-back-lån”.

2. Trots bestämmelserna i punkt 1 får en medlemsstat ge fondföretag tillstånd att låna

a) upp till 10 %

– av tillgångarna, i fråga om ett investeringsbolag eller,

– av fondens värde, i fråga om en värdepappersfond,

förutsatt att upplåningen är av tillfällig art,

↓ 85/611/EEG (anpassad)

b) upp till 10 % av tillgångarna, i fråga om ett investeringsbolag, förutsatt att upplåningen har till syfte att möjliggöra förvärv av fast egendom som är av väsentlig betydelse för det direkta utövandet av ~~det behöver för~~ verksamheten; i detta fall får summan av denna upplåning och den som avses i punkt a inte överstiga 15 % av låntagarens tillgångar.

Artikel 79 ~~37~~

1. Ett fondföretag ska återköpa eller inlösa andelar när andelsägare begär det.

2. Oavsett vad som föreskrivs i punkt 1 ~~gäller~~ ska följande gälla:

- a) Ett fondföretag får, i särskilt föreskrivna fall och med iakttagande av förfaranden som föreskrivs i lag eller annan författning, i fondbestämmelserna eller i investeringsbolagets bolagsordning, tillfälligt uppskjuta återköp eller inlösen av andelar. Sådant uppskov får ske endast i undantagsfall när omständigheterna så kräver, och då uppskovet är berättigat med hänsyn till andelsägarnas intressen.
- b) Fondföretags hemmedlemsstater ~~Medlemsstaterna~~ får tillåta ~~de~~ sina behöriga myndigheter ~~na~~ att kräva att återköp eller inlösen av andelar senareläggs med hänsyn till andelsägarnas eller allmänhetens intresse.

3. I de fall som avses i punkt 2 a, ska ett fondföretag utan dröjsmål underrätta de berörda myndigheterna och myndigheterna i samtliga medlemsstater där företaget ~~utbjuder~~ marknadsför sina andelar om uppskofsbeslutet.

↓ 85/611/EEG (anpassad)

Artikel 80 ~~38~~

Reglerna för värdering av tillgångar och för beräkning av försäljnings- eller emissionspris samt återköps- eller inlösenpris på ett fondföretags andelar ska vara föreskrivna i lag eller annan författning, i fondbestämmelserna eller i investeringsbolagets bolagsordning.

Artikel 81 ~~39~~

Utdelning~~en~~ eller återinvestering av en värdepappersfonds eller ett investeringsbolags intäkter ska ske i enlighet med lag eller annan författning och fondbestämmelserna eller investeringsbolagets bolagsordning.

Artikel 82 ~~40~~

Ett fondföretags andelar får emitteras endast om fondtillgångarna inom sedvanlig tid tillförs betalning motsvarande emissionens nettopris. Denna bestämmelse ska inte utgöra hinder för tilldelning av bonusandelar.

Artikel 83 ~~41~~

1. Med undantag för sådana fall som avses i artiklarna 45 och 96 ~~19 och 21~~ gäller att får varken

- a) ett investeringsbolag, eller

b ett förvaltningsbolag eller förvaringsinstitut som handlar för en värdepappersfonds räkning

↓ 85/611/EEG

~~får~~ bevilja lån eller ingå borgen för någon annans räkning.

↓ 2001/108/EG artikel 1.20
(anpassad)

2. Bestämmelserna i punkt 1 ska inte hindra sådana företag från att förvärva överlåtbara värdepapper, penningmarknadsinstrument eller andra finansiella instrument som avses i artikel ~~19~~ 45 .1 e, g och h och som inte är till fullo betalda.

↓ 2001/108/EG artikel 1.21

Artikel ~~84~~ 42

Varken

↓ 2001/108/EG artikel 1.21
(anpassad)

a) ett investeringsbolag, eller

b ett förvaltningsbolag eller förvaringsinstitut som handlar för en värdepappersfonds räkning

får ~~sälja sådana~~ blanka överlåtbara värdepapper, penningmarknadsinstrument eller andra finansiella instrument enligt artikel ~~19~~ 45 .1 e, g och h som de inte innehar.

↓ 85/611/EEG (anpassad)
⇒ ny

Artikel ~~85~~ 43

I lag eller annan författning eller i fondbestämmelserna ska det anges vilken ersättning och vilka kostnader ett förvaltningsbolag har rätt att debitera en värdepappersfond och vilken metod som ska tillämpas för beräkning av sådana vederlag.

I lag eller annan författning eller i ett investeringsbolags bolagsordning ska det anges vilka kostnader som ska bäras av bolaget.

KAPITEL XI AVSNITT VIII

Särskilda bestämmelser för fondföretag som ~~utbjuder~~ marknadsför sina andelar i andra medlemsstater än ~~den~~ där ~~företagen~~ de är ☒ etablerade ☒ ~~hemmahörande~~

Artikel ~~86~~ 44

~~1. Ett fondföretag som utbjuder sina andelar i en annan medlemsstat måste följa de lagar och andra författningar som gäller i den staten, och som inte faller inom tillämpningsområdet för detta direktiv.~~

~~2. 2. Ett fondföretag får marknadsföra sina andelar i de medlemsstater där dessa utbjuds. Det måste därvid följa de bestämmelser om reklam som gäller i det landet.~~

~~3. Bestämmelserna i punkterna 1 och 2 får inte tillämpas på ett diskriminerande sätt.~~

↓ ny

1. Fondföretagens värdmedlemsstater ska se till att fondföretagen kan marknadsföra sina andelar inom dessa medlemsstaters territorier efter notifiering enligt artikel 88.

2. Fondföretagens värdmedlemsstater får inte ålägga sådana fondföretag som avses i punkt 1 några ytterligare krav eller administrativa förfaranden inom detta direktivs tillämpningsområde.

3. Medlemsstaterna ska se till att man lätt på distans och på elektronisk väg kan få tillgång till fullständig information om lagar och andra författningar som ligger utanför detta direktivs tillämpningsområde men som är relevanta för marknadsföring inom deras respektive territorier av fondföretag som är etablerade i andra medlemsstater. Medlemsstaterna ska se till att denna information finns tillgänglig på ett språk som är brukligt i internationella finansskretsar, att den är klar och otvetydig och att den hålls aktuell.

↓ 85/611/EEG (ny)

Artikel ~~87~~ 45

~~I det fall som avses i artikel 44 ska ~~f~~Fondföretagen ~~ska~~, i enlighet med de lagar och andra författningar som gäller i ~~den~~ ☒ värd☒medlemsstaten ~~där andelarna utbjuds, bl.a. vidta~~ erforderliga åtgärder för att där kunna göra utbetalningar till andelsägarna, verkställa återköp och inlösen samt lämna ut den information som fondföretagen är skyldiga att tillhandahålla.~~

↓ 2001/107/EG artikel 1.15
(anpassad)
⇒ ny

Artikel 88 ~~46~~

⊗ 1. ⊗ Om ett fondföretag avser att ~~salu~~marknadsföra sina andelar i en annan medlemsstat än den där företaget är ⊗ etablerat ⊗ ~~beläget~~, ska det först ~~underrätta~~ ⇒ överlämna en notifieringsskrivelse till ⊗ de behöriga myndigheterna i ⇒ sin hemmedlemsstat ⊗ ~~den andra medlemsstaten om detta. Företaget skall samtidigt till dessa myndigheter översända~~

Notifieringsskrivelsen ska innehålla information om de åtgärder som vidtagits för marknadsföringen av fondföretagets andelar i den medlemsstaten.

2. Till den notifieringsskrivelse som avses i punkt 1 ska fondföretaget bifoga den senaste versionen av följande:

~~ett intyg från de behöriga myndigheterna som visar att företaget uppfyller de villkor som ställs upp i detta direktiv,~~

a) Sina fondbestämmelser eller sin bolagsordning, sitt ~~fullständiga och sitt förenklade~~ prospekt ⊗ och, ⊗ i tillämpliga fall, sin senaste årsrapport och eventuell följande halvårsrapport, ~~och~~ ⇒ översatt enligt bestämmelserna i artikel 89.1 c och d. ⊗

~~upplysningar om de åtgärder som vidtagits för saluföringen av företagets andelar i den andra medlemsstaten.~~

~~Ett investeringsbolag eller ett förvaltningsbolag får börja saluföra sina andelar i den andra medlemsstaten två månader efter det att sådan information har översänts, såvida inte myndigheterna i den berörda medlemsstaten genom ett motiverat beslut före utgången av tvåmånadersperioden fastställer att åtgärderna för att saluföra andelar inte överensstämmer med de bestämmelser som avses i artikel 44 .1 och artikel 45 .~~

↓ ny

b) De basfakta för investerare som avses i artikel 73, översatta enligt artikel 89.1 b och d.

3. De behöriga myndigheterna i fondföretagets hemmedlemsstat ska bedöma om de handlingar som fondföretaget överlämnat enligt punkterna 1 och 2 är fullständiga.

De behöriga myndigheterna i fondföretagets hemmedlemsstat ska senast en månad efter mottagandet av notifieringsskrivelsen överlämna de fullständiga handlingar som avses i punkterna 1 och 2 till de behöriga myndigheterna i den medlemsstat där fondföretaget avser att marknadsföra sina andelar. Till handlingarna ska de bifoga ett intyg om att fondföretaget uppfyller kraven i detta direktiv.

Efter att ha vidarebefordrat handlingarna ska de behöriga myndigheterna i fondföretagets hemmedlemsstat omedelbart notifiera fondföretaget om att så har skett. Fondföretaget får

börja marknadsföra sina andelar i värdmedlemsstaten från och med dagen för denna notifiering.

4. Medlemsstaterna ska se till att notifieringsskrivelsen enligt punkt 1 och intyget enligt punkt 3 är avfattade på ett språk som är brukligt i internationella finanskretsar.

5. Medlemsstaterna ska säkerställa att deras behöriga myndigheter godkänner att de handlingar som avses i punkt 3 överförs och arkiveras på elektronisk väg.

6. Under det notifieringsförfarande som fastställs genom denna artikel får de behöriga myndigheterna i den medlemsstat där fondföretaget avser att marknadsföra sina andelar inte begära några ytterligare handlingar, intyg eller uppgifter utöver dem som föreskrivs i denna artikel.

7. Fondföretagets hemmedlemsstat ska säkerställa att de behöriga myndigheterna i fondföretagets värdmedlemsstat på elektronisk väg har tillgång till de handlingar som avses i punkt 2 och i tillämpliga fall de översättningar som gjorts av dessa samt att handlingarna och översättningarna hålls aktuella.

8. Om den information som i enlighet med punkt 1 meddelats i notifieringsskrivelsen om de åtgärder som vidtagits för marknadsföringen behöver ändras ska fondföretaget skriftligt meddela denna ändring till de behöriga myndigheterna i värdmedlemsstaten innan det verkställer ändringen.

↓ 2001/107/EG artikel 1.16

Artikel ~~89~~ 47

~~Om ett fondföretag saluför sina andelar i en annan medlemsstat än den där företaget är beläget, skall det i den andra medlemsstaten, enligt de förfaranden som föreskrivs i hemlandet, tillhandahålla det fullständiga och det förenklade prospektet, års- och halvårsrapporterna och de övriga upplysningar som avses i artiklarna 29 och 30.~~

~~Dessa handlingar ska tillhandahållas på värdlandets officiella språk eller något av värdlandets officiella språk eller på ett språk som har godkänts av de behöriga myndigheterna i värdlandet.~~

↓ ny

1. Om ett fondföretag marknadsför sina andelar i en värdmedlemsstat ska det till investerarna inom den medlemsstatens territorium överlämna all den information och alla de handlingar som det enligt kapitel IX är skyldigt att tillhandahålla investerarna i sin hemmedlemsstat.

Informationen och handlingarna ska överlämnas till investerarna i enlighet med följande bestämmelser:

- a) Utan att det påverkar bestämmelserna i kapitel IX ska informationen och handlingarna överlämnas till investerarna på det sätt som föreskrivs i lagar och andra författningar i fondföretagets värdmedlemsstat.
- b) De basfakta för investerare som avses i artikel 73 ska översättas till det officiella språket, eller ett av de officiella språken, i fondföretagets värdmedlemsstat eller till ett språk som godkänns av de behöriga myndigheterna i den medlemsstaten.
- c) Information och handlingar utöver de basfakta som avses i artikel 73 ska enligt fondföretagets val översättas antingen till det officiella språket, eller ett av de officiella språken, i fondföretagets värdmedlemsstat eller till ett språk som godkänns av de behöriga myndigheterna i den medlemsstaten eller till ett språk som är brukligt i internationella finansmarknader.
- d) Översättningar av information och/eller handlingar enligt punkterna b och c ska verkställas på fondföretagets ansvar och troget återge innehållet i ursprungstexten.

2. Kraven i punkt 1 ska också gälla för alla ändringar av den information och de handlingar som avses i den punkten.

3. Offentliggöranden enligt artikel 71 av priser vid emission, försäljning, förvärv och inlösen av fondföretags andelar ska ske så ofta som krävs enligt lagar och andra författningar i fondföretagets hemmedlemsstat.

Artikel 90

1. Kommissionen får anta genomförandeåtgärder för att närmare ange

- a) format och omfattning av den information som avses i artikel 86.3,
- b) hur förfarandet i artikel 88 ska tillämpas på marknadsföring av andelar i delfonder inom fondföretag när marknadsföringen av dessa andelar redan har notifierats i fondföretagets värdmedlemsstat i enlighet med artikel 88,
- c) hur förfarandet i artikel 88 ska tillämpas på fondföretags marknadsföring av nya aktiekategorier när det berörda företags marknadsföringen av andra aktiekategorier redan har notifierats i fondföretagets värdmedlemsstat i enlighet med artikel 88, och
- d) åtgärder för att underlätta för de behöriga myndigheterna i fondföretagets värdmedlemsstat att få tillgång till information och/eller handlingar som avses i artikel 88.1–3 i enlighet med kravet i artikel 88.7.

Dessa åtgärder, som är avsedda att ändra icke väsentliga delar av detta direktiv genom komplettering, ska antas enligt det föreskrivande förfarande med kontroll som avses i artikel 107.2.

2. Kommissionen får även anta genomförandeåtgärder för att närmare ange

- a) form och innehåll för en standardmall för notifieringskrivelse som fondföretag ska använda vid notifieringsförfarandet enligt artikel 88.1,

- b) form och innehåll för en standardmall för intyg som medlemsstaternas behöriga myndigheter ska använda enligt artikel 88.3, och
- c) förfarandet för de behöriga myndigheternas informationsutbyte och användning av elektronisk kommunikation i samband med notifiering enligt artikel 88.

Dessa åtgärder ska antas enligt det föreskrivande förfarande som avses i artikel 107.3.

↓ 85/611/EEG (anpassad)
⇒ ny

Artikel ~~91~~ 48

Ett fondföretag skall i sin verksamhet ha rätt att använda samma ~~företagsbeteckning~~ beteckning för sin rättsliga form (t.ex. investeringsbolag eller värdepappersfond) ~~inom hela gemenskapen~~ i en värdmedlemsstat som det använder i ~~den~~ sin hem~~medlemsstat~~ där det är hemmahörande. ~~Om det finns risk för förväxling kan värdmedlemsstaten i förtydligande syfte begära att namnet ska åtföljas av något förklarande tillägg.~~

KAPITEL XII~~AVSNITT IX~~

Bestämmelser om de myndigheter som ansvarar för auktorisation och tillsyn

Artikel ~~92~~ 49

1. Medlemsstaterna ska utse de myndigheter som ska fullgöra de uppgifter som föreskrivs i detta direktiv. ~~Medlemsstaterna~~ De ska underrätta kommissionen om detta och i förekommande fall ange hur uppgifterna fördelats mellan myndigheterna.

2. De behöriga myndigheterna ~~som avses i punkt 1~~ ska vara offentliga myndigheter eller institutioner utsedda av offentliga myndigheter.

3. Myndigheterna i fondföretagets hemmedlemsstat ~~den stat där ett fondföretag är hemmahörande~~ ska vara behöriga att utöva tillsyn över företaget. Myndigheterna i fondföretagets värdmedlemsstat ~~den stat där ett fondföretag utbjuder sina andelar i enlighet med artikel 44~~ ska dock vara behöriga att kontrollera att ~~de bestämmelserna i avsnitt VIII~~ som ligger utanför detta direktivs tillämpningsområde följs och att kraven i artiklarna 87 och 89 är uppfyllda .

4. ~~De berörda myndigheterna skall ges alla de befogenheter som de behöver för att utföra sina uppgifter.~~

Artikel 93

1. De berörda myndigheterna ska ges alla de befogenheter som de behöver för att utföra sina uppgifter. Dessa befogenheter ska utövas på något av följande sätt:

- a) direkt, eller
- b) i samarbete med andra myndigheter, eller
- c) på deras ansvar genom delegering av uppgifter till andra organ, eller
- d) efter begäran av de behöriga rättsliga myndigheterna.

2. De befogenheter som avses i punkt 1 ska minst omfatta följande:

- a) Tillgång till alla dokument oavsett form och rätt och att få kopior.
- b) Rätt att begära upplysningar från vilken person som helst och att vid behov kalla in och fråga ut en person för att inhämta upplysningar.
- c) Rätt att utföra kontroller på plats.
- d) Rätt att begära befintliga uppgifter om tele- och datatrafik.
- e) Rätt att kräva att varje form av agerande som strider mot bestämmelser som fastställts vid genomförandet av detta direktiv ska upphöra.
- f) Rätt att begära att tillgångar fryses eller beläggs med kvarstad.
- g) Rätt att begära tillfälligt näringsförbud.
- h) Rätt att begära uppgifter från auktoriserade investeringsbolag, förvaltningsbolag och förvaringsinstitut.
- i) Rätt att vidta varje slag av åtgärd för att säkerställa att investeringsbolag, förvaltningsbolag och förvaringsinstitut uppfyller kraven i detta direktiv.
- j) Rätt att i andelsägarnas eller allmänhetens intresse tillfälligt förbjuda återköp eller inlösen av andelar.
- k) Rätt att återkalla ett fondföretags, förvaltningsbolags eller förvaringsinstituts auktorisation.
- l) Rätt att överlämna ärenden till straffrättsliga instanser.
- m) Rätt att ge revisorer eller sakkunniga tillstånd att utföra kontroller eller utredningar.

Artikel 94

1. Medlemsstaterna ska fastställa bestämmelser om tillämpliga sanktioner för överträdelse av de nationella bestämmelser som antagits enligt detta direktiv och vidta alla åtgärder som krävs för att se till att de genomförs. Påföljderna ska vara effektiva, proportionerliga och avskräckande. Medlemsstaterna ska särskilt, utan att detta utesluter att bestämmelser införs om sanktioner som ska tillämpas på överträdelse av andra nationella bestämmelser som antas i enlighet med detta direktiv, fastställa effektiva, proportionerliga och avskräckande sanktioner i fråga om skyldigheten att utforma basfakta så att de kan förväntas bli förstådda av icke-professionella investerare i enlighet med artikel 73.5.

2. Medlemsstaterna ska föreskriva att de behöriga myndigheterna ska få offentliggöra varje åtgärd eller sanktion till följd av överträdelse av de bestämmelser som antagits vid genomförandet av detta direktiv, såvida inte ett sådant offentliggörande allvarligt skulle äventyra finansmarknadernas funktion eller åsamka de berörda parterna oproportionerlig skada.

Artikel 95

1. Medlemsstaterna ska se till att det finns effektiva och ändamålsenliga förfaranden för klagomål och prövning utanför domstol av konsumenttvister rörande fondföretags verksamhet, då så är lämpligt med utnyttjande av befintliga organ.

2. Medlemsstaterna ska se till att lagstiftning och reglering inte hindrar dessa organ från att samarbeta effektivt för att lösa gränsöverskridande tvister.

↓ 85/611/EEG (ny)

Artikel ~~96~~ 50

~~1. De medlemsstaters myndigheter som avses i artikel 49 skall fullgöra sina uppgifter i nära samarbete och utbyta nödvändig information.~~

↓ ny

1. Medlemsstaternas behöriga myndigheter ska alltid då så är nödvändigt samarbeta med varandra under utförandet av sina uppgifter enligt detta direktiv och utövandet av sina befogenheter enligt detta direktiv eller nationell lagstiftning.

Medlemsstaterna ska vidta de administrativa och organisatoriska åtgärder som behövs för att underlätta det samarbete som föreskrivs i denna punkt.

De behöriga myndigheterna ska använda sina samarbetsbefogenheter även i fall då det uppförande som utreds inte utgör en överträdelse av gällande bestämmelser i medlemsstaten i fråga.

2. Medlemsstaternas behöriga myndigheter ska omedelbart förse varandra med de upplysningar som krävs för att de ska kunna utföra sina uppgifter enligt detta direktiv.

3. Den behöriga myndigheten i en medlemsstat kan begära att den behöriga myndigheten i en annan medlemsstat ska medverka vid tillsynsverksamhet, kontroller på plats eller utredningar. Om en behörig myndighet tar emot en begäran om en kontroll på plats eller en utredning ska den

a) själv utföra kontrollen eller utredningen, eller

b) låta den myndighet som har begärt kontrollen eller utredningen utföra den, eller

c) låta revisorer eller sakkunniga utföra kontrollen eller utredningen.

4. Om en kontroll eller utredning utförs inom en medlemsstats territorium av den medlemsstatens behöriga myndighet, får den behöriga myndigheten i den medlemsstat som har begärt medverkan begära att egna medarbetare ska få åtfölja de personer som utför kontrollen eller utredningen. Det övergripande ansvaret för kontrollen eller utredningen ska dock ligga hos den medlemsstat inom vars territorium den genomförs.

Om en kontroll eller utredning utförs inom en medlemsstats territorium av den behöriga myndigheten i en annan medlemsstat, får den behöriga myndigheten i den medlemsstat inom vars territorium kontrollen eller utredningen genomförs begära att egna medarbetare ska få åtfölja de personer som utför kontrollen eller utredningen.

5. De behöriga myndigheterna får endast i följande fall vägra att efterkomma en begäran om medverkan i en utredning eller kontroll på plats enligt punkt 3:

a) Om utredningen, kontrollen på plats eller informationsutbytet negativt skulle kunna påverka den tillfrågade medlemsstatens suveränitet, säkerhet eller allmänna ordning.

b) Om rättsliga förfaranden i fråga om samma gärningar och personer redan har inletts inför myndigheterna i den tillfrågade medlemsstaten.

c) Ett slutligt avgörande redan har meddelats beträffande samma gärningar och personer i den tillfrågade medlemsstaten.

6. De behöriga myndigheterna ska notifiera de behöriga myndigheter som framställt begäran om varje beslut som fattas enligt punkt 5. Skälen till beslutet ska anges i notifieringen.

7. De behöriga myndigheterna får anmäla följande förhållanden till Europeiska värdepapperstillsynskommittén (CESR)³³:

a) Fall då en begäran om informationsutbyte enligt artikel 99 inte har lett till åtgärder inom rimlig tid eller avvisats.

³³ Europeiska värdepapperstillsynskommittén (CESR) inrättades genom kommissionens beslut 2001/527/EG av den 6 juni 2001 (EGT L 191, 13.07.2001, s. 43).

b) Fall då en ansökan om utförande av utredning eller kontroll enligt artikel 105 inte har lett till åtgärder inom rimlig tid eller avvisats.

c) Fall då en begäran om tillstånd för den behöriga myndighetens tjänstemän att åtfölja tjänstemän från den behöriga myndigheten i den andra medlemsstaten inte har lett till åtgärder inom rimlig tid eller avvisats.

8. Kommissionen får anta genomförandeåtgärder beträffande förfarandena för kontroller på plats och utredningar.

Dessa åtgärder ska antas enligt det föreskrivande förfarande som avses i artikel 107.3.

↓95/26/EG art. 4.7 (anpassad)
⇒ ny

Artikel 97

1. Medlemsstaterna ska föreskriva att alla personer som arbetar eller har arbetat för de behöriga myndigheterna, samt revisorer och experter som agerar eller som har agerat på uppdrag av dessa myndigheter ska vara bundna av tystnadsplikt. Denna tystnadsplikt ska innebära att ingen konfidentiell information som erhålls i tjänsten får röjas till någon person eller myndighet, utom i sammandrag eller i sammanställning som omöjliggör identifikation av enskilda fondföretag samt enskilda förvaltningsbolag och förvaringsinstitut, nedan kallade *företag som medverkar i deras affärsverksamhet*, kan identifieras, dock med förbehåll för fall som omfattas av straffrättslig lagstiftning.

Dock får, i fall då ett fondföretag eller ett företag som medverkar i deras affärsverksamhet har försatts i konkurs eller underkastats tvångslikvidation, konfidentiell information som inte rör tredje parter engagerad som medverkar i försök att undsätta rädda företaget, yppas vid tvistemålsförfaranden.

2. Vad som sägs i punkt 1 ska inte hindra medlemsstaternas behöriga myndigheter att utbyta information i enlighet med detta eller andra direktiv som gäller för fondföretag eller för företag som medverkar i deras affärsverksamhet. För sådan information ska tystnadsplikt gälla enligt punkt 1.

↓2000/64/EG art. 1 (anpassad)

3. Medlemsstaterna får ingå samarbetsavtal om utbyte av information med behöriga myndigheter i tredje land eller med de myndigheter eller organ i tredje land enligt definitionen som fastställs i punkterna 5 i denna artikel och 7 i artikel 98.1 endast om den lämnade informationen omfattas av garantier om tystnadsplikt som minst är likvärdiga med dem som avses i denna artikel. Detta utbyte av information måste vara avsett för de ovan nämnda dessa myndigheternas eller organens utförande av sin tillsynsuppgift.

Om informationen ursprungligen kommer från en annan medlemsstat får den endast lämnas vidare om uttryckligt medgivande ges från de behöriga myndigheter som har lämnat den, och i så fall endast i det syfte som avsågs när dessa myndigheter gav sitt medgivande.

↓95/26/EG art. 4.7 (anpassad)

5 4. Behöriga myndigheter som erhåller förtrolig information enligt punkterna 1 eller 2 får använda den endast vid fullgörande av sina uppgifter för följande ändamål:

a) För att kontrollera att de villkor som ställs för etablering av verksamhet som fondföretag eller företag som medverkar i deras affärsverksamhet uppfyllts och för att underlätta tillsyn över sådan verksamhet, rutiner för administration och redovisning samt intern kontroll.

b) För att besluta om påföljder.

c) Vid administrativa överklaganden av beslut som fattats av de behöriga myndigheterna, eller

d) Vid domstolsförfaranden som inletts enligt artikel 102 .2.

6 5. Vad som sägs i punkterna 1 och 4 skall inte utgöra hinder för utbyte av information mellan behöriga myndigheter inom en medlemsstat eller i flera medlemsstater som är

~~a) inom en medlemsstat om det där finns flera behöriga myndigheter, eller~~

~~b) inom en medlemsstat eller mellan medlemsstater, mellan de behöriga myndigheterna och~~

i) myndigheter med offentligt uppdrag att utöva tillsyn över kreditinstitut, värdepappersföretag, försäkringsföretag och andra finansiella företag samt myndigheter med ansvar för tillsyn över finansiella marknader,

ii) organ som har befattning med likvidation, konkurs och andra liknande förfaranden i fondföretag och företag som medverkar i deras affärsverksamhet, eller

iii) personer med ansvar för lagstadgad revision av försäkringsföretags, kreditinstituts, värdepappersföretags och andra finansiella instituts räkenskaper.

Punkterna 1 och 4 ska hindra de behöriga myndigheter som avses ovan från att fullgöra sina vid deras fullgörande av tillsynsuppgifter, samt för utlämnande eller att till organ som förvaltar ersättningsystem, eller utlämna sådan information som dessa organ behöver för sin verksamhet.

Den information som utväxlas i enlighet med första stycket ska vara underkastad tystnadsplikt enligt punkt 1 .

Artikel 98

7 1 . Utan hinder av ~~punkt 2-5~~ artikel 97.1-4 får medlemsstaterna tillåta informationsutbyte mellan de behöriga myndigheterna och

↓95/26/EG art. 4.7 (anpassad)
→₁ 95/26/EG artikel 1 fjärde strecksatsen

- a) myndigheter med ansvar för tillsyn över organ som har befattning med likvidation och konkurs och liknande förfaranden i företag för kollektiva investeringar i överlåtbara värdepapper (fondföretag) →₁ fondföretag eller företag som medverkar i deras affärsverksamhet ← och liknande förfaranden, eller
- b) myndigheter med ansvar för tillsyn över personer med ansvar för lagstadgad revision av försäkringsföretags, kreditinstituts, värdepappersföretags och andra finansiella instituts räkenskaper.

2. Medlemsstater som tillämpar undantaget bestämmelsen i punkt 1 första stycket skall kräva att minst följande villkor uppfylls:

- a) Informationen ska användas för att utföra de tillsynsuppgifter som avses i ~~första stycket~~ punkt 1 .
- b) Den information som mottas ~~i detta sammanhang~~ ska vara underkastad tystnadsplikt enligt ~~punkt 2~~ artikel 97.1 .
- c) När informationen härrör från en annan medlemsstat får den inte vidarebefordras utan uttryckligt tillstånd från de behöriga myndigheter som har lämnat ut den, och i förekommande fall endast för de ändamål som myndigheterna medgett.

3. Medlemsstaterna ska meddela kommissionen och de andra medlemsstaterna vilka myndigheter som har tillåtelse att motta information enligt ~~denna~~ punkt 1 .

8 4 . Utan hinder av ~~punkterna 2-5~~ artikel 97.1-4 får medlemsstaterna för att stärka stabiliteten och integriteten hos det finansiella systemet tillåta utbyte av information mellan de behöriga myndigheterna och myndigheter eller organ som enligt lag är ansvariga för att upptäcka och utreda överträdelse av bolagsrätten.

5. Medlemsstater som tillämpar undantaget bestämmelsen i punkt 4 första stycket ska kräva att minst följande villkor uppfylls:

- a) Informationen ska användas för att utföra de tillsynsuppgifter som avses i ~~första stycket~~ punkt 4 .
- b) Den information som mottas ~~i detta sammanhang omfattas av~~ ska vara underkastad tystnadsplikt enligt ~~punkt 2~~ artikel 96.1 .
- c) När informationen härrör från en annan medlemsstat får den inte vidarebefordras utan uttryckligt tillstånd från de behöriga myndigheter som har

lämnat ut den, och i förekommande fall endast för de ändamål som myndigheterna medgett.

Vid tillämpningen av punkt c ska de myndigheter eller organ som avses i punkt 4 till de behöriga myndigheter som lämnat ut informationen uppge namn och exakt ansvarsområde för de personer som den ska sändas till.

6. Om en medlemsstats myndigheter eller organ som avses i ~~första stycket~~ punkt 4 utför sin uppgift att upptäcka eller utreda överträdelser med hjälp av personer som genom sin särskilda kompetens är utsedda till detta och som inte är anställda inom den offentliga förvaltningen kan möjligheten till informationsutbyte som avses i ~~första stycket~~ den punkten utsträckas till att omfatta dessa personer enligt de villkor som föreskrivs i punkt 5 ~~andra stycket~~.

~~Vid tillämpning av andra stycket sista strecksatsen skall de myndigheter eller organ som avses i första stycket till de behöriga myndigheter som lämnat ut informationen uppge identitet och exakt ansvarsområde för de personer som får tillgång till denna.~~

7. Medlemsstaterna ska meddela kommissionen och de andra medlemsstaterna vilka myndigheter eller organ som har tillåtelse att motta information enligt ~~denna~~ punkt 4 .

~~Kommissionen skall före den 31 december 2000 upprätta en rapport om tillämpningen av denna punkt.~~

Artikel 99

~~9~~ 1 . ~~Bestämmelserna i denna artikel~~ Artiklarna 97 och 98 ska inte utgöra hinder för en behörig myndighet att lämna ut information till centralbanker och andra organ med liknande uppgifter i deras egenskap av monetära myndigheter för att dessa skall kunna fullgöra sina uppgifter, inte heller ska ~~bestämmelserna~~ dessa artiklar utgöra hinder för dessa myndigheter eller organ att till de behöriga myndigheterna vidarebefordra sådan information som är nödvändig för att uppfylla de syften som framgår av ~~punkt 5~~ artikel 97.4 . Information som mottas i detta sammanhang ska vara underkastad tystnadsplikt enligt ~~denna~~ artikel 97.1 .

~~10~~ 2 . ~~Bestämmelserna i denna artikel~~ Artiklarna 97 och 98 ska inte utgöra hinder för ~~att en~~ de behöriga myndigheterna att lämna ut information enligt ~~punkterna 2-5~~ artikel 97.1-4 till en clearingorganisation eller annat liknande organ som är erkänt enligt nationell lagstiftning för att tillhandahålla clearing- eller avvecklingstjänster åt någon av marknaderna i medlemsstaten om de anser att detta är nödvändigt för att säkerställa att dessa organ fungerar korrekt vid marknadsaktörers potentiella eller faktiska fallissemang ~~vid försummelser eller möjliga försummelser från en marknadsaktörs sida~~.

Information som mottas i ett sådant sammanhang ska vara underkastad den tystnadsplikt som avses i ~~punkt 2~~ artikel 97.1 .

Medlemsstaterna ska dock se till att information som mottagits enligt ~~punkt 3~~ artikel 97.2 inte får yppas under de omständigheter som avses i ~~denna punkt~~ första stycket utan uttryckligt medgivande från de behöriga myndigheter som har lämnat den.

~~11~~ ~~3~~ . Utan hinder av ~~punkterna 2 och 5~~ artikel 97.1 och 4 ~~4~~ får medlemsstaterna ~~dessutom~~ med stöd av bestämmelser i lag tillåta att viss information lämnas ut till andra avdelningar inom medlemsstaternas centralförvaltningar som ansvarar för lagstiftning om tillsyn över fondföretag och företag som medverkar i deras affärsverksamhet, kreditinstitut, finansiella institut, värdepappersföretag och försäkringsföretag samt till personer med uppdrag från sådana avdelningar.

Sådant utlämnande får dock ske endast då det är nödvändigt för utövande av tillsyn.

Medlemsstaterna ska dock ~~också se till~~ föreskriva att information som mottagits enligt ~~punkterna 3 och 6~~ artikel 97.2 och 5 ~~4~~ inte får yppas under de omständigheter som avses i denna punkt utan uttryckligt medgivande från de behöriga myndigheter som lämnat ut den.

↓ ny

Artikel 100

Kommissionen får anta genomförandeåtgärder beträffande förfarandena vid informationsutbyte mellan behöriga myndigheter.

Dessa åtgärder ska antas enligt det föreskrivande förfarande som avses i artikel 107.3.

↓95/26/EG art. 5 (anpassad)
→₁ 95/26/EG artikel 1 fjärde strecksatsen

Artikel ~~101~~ ~~50a~~

1. Medlemsstaterna ska föreskriva åtminstone

- a) a) att varje, i enlighet med direktiv ~~4~~ 2006/43/EG ~~4~~ ~~84/253/EEG~~³⁴, auktoriserad person som i ett ~~→₁~~ ~~4~~ fondföretag ~~4~~ ~~företag för kollektiva investeringar i överlåtbara värdepapper (fondföretag)~~ eller ett företag som medverkar i deras affärsverksamhet ~~←~~ utför ~~4~~ den lagstadgade revision som avses ~~4~~ ~~ett~~ i artikel 51 i direktiv 78/660/EEG³⁵, artikel 37 i direktiv 83/349/EEG eller artikel ~~34~~ ~~4~~ 68 ~~4~~ i ~~4~~ detta ~~4~~ direktiv ~~85/611/EEG~~ angivet uppdrag eller annat uppdrag föreskrivet i lag, ~~de~~ ska vara skyldig att omgående rapportera till de behöriga myndigheterna alla uppgifter eller beslut rörande detta företag som han eller hon har fått kännedom om vid utförandet av sitt uppdrag, som är ägnade att ~~4~~ leda till något av följande: ~~4~~

- ~~4~~ i) ~~4~~ utgöra en påtaglig väsentlig överträdelse av lagar, förordningar eller bestämmelser och andra författningar som reglerar villkoren för auktorisation eller som särskilt reglerar bedrivandet av verksamhet i →₁ ~~4~~ fondföretag ~~4~~

³⁴ EGT L 126, 12. 5. 1984, s. 20.

³⁵ EGT L 222, 14. 8. 1978, s. 11. Direktivet senast ändrat genom direktiv 90/605/EEG (EGT L 317, 16. 11. 1990, s. 60).

~~företag för kollektiva investeringar i överlåtbara värdepapper (fondföretag) eller företag som medverkar i deras affärsverksamhet ←₁~~

ii) ~~påverka~~ störningar i den löpande verksamheten i →₁ fondföretag ~~företag för kollektiva investeringar i överlåtbara värdepapper (fondföretag) eller företag som medverkar i deras affärsverksamhet ←₁~~ eller

iii) ~~leda till~~ Vägran att godkänna räkenskaperna eller ~~till att framställande av reservationer. framställs~~

b) ~~att det på samma sätt skall åligga~~ Denna person som avses i punkt a ska ha skyldighet att omgående rapportera alla uppgifter eller beslut som han eller hon har fått kännedom om vid utförandet av sitt under a beskrivna uppdrag i ett företag som har nära förbindelser härrörande från kontroll över det →₁ fondföretag ~~företag för kollektiva investeringar i överlåtbara värdepapper (fondföretag) eller företag som medverkar i dess affärsverksamhet ←~~ i vilket han utför det ovan nämnda uppdraget utförs.

2. Det förhållandet att de personer som auktoriserats enligt direktiv ~~84/253/EEG~~ 2006/43/EG till för de behöriga myndigheterna i god tro med goda avsikter yppar sådana uppgifter eller beslut som avses i punkt 1 utgör inte en överträdelse av någon tystnadsplikt föreskriven i avtal₁ eller genom lag eller annan författning bestämmelse, och medför inte något som helst ansvar för dessa personer.

↓ 85/611/EEG (anpassad)

Artikel 102 ~~54~~

1. De behöriga ~~Myndigheterna som avses i artikel 49~~ ska uppges skälen för motivera såväl beslut att vägra auktorisation som ~~de~~ övriga beslut med negativ innebörd som fattas vid genomförandet av de allmänna åtgärder som antas i samband med införande av föreskrifter för tillämpningen av detta direktiv samt underrätta sökandena om skälen.

2. Medlemsstaterna skall sörja för föreskriva att beslut som fattas med avseende på fondföretag med stöd av lag eller annan författning som antas i enlighet med detta direktiv ~~kan~~ ska kunna prövas av domstol. ~~En~~ Möjlighet till domstolsprövning ska finnas också för fall då beslut inte fattats inom sex månader från det att ett fondföretag lämnat in en auktorisationsansökan med som innehåller all den information som krävs enligt gällande föreskrifter.

↓ ny

3. Medlemsstaterna ska föreskriva att ett eller flera av följande organ, enligt vad som fastställs i nationell lagstiftning, i konsumenternas intresse och enligt nationell lagstiftning, ska kunna anmäla ärenden till domstol eller behörig administrativ myndighet för att säkerställa att de nationella genomförandebestämmelserna för detta direktiv tillämpas:

- a) Offentliga organ eller deras företrädare.
- b) Konsumentorganisationer som har ett berättigat intresse av att skydda konsumenterna.
- c) Yrkesorganisationer som har ett legitimt intresse av att agera för att skydda sina medlemmar.

↓ 85/611/EEG (anpassad)
⇒ ny

Artikel 103 ~~52~~

1. Endast myndigheterna i ~~den medlemsstat där ett~~ fondföretags hemmedlemsstat ~~är~~ ~~beläget~~ ska ha behörighet att vidta åtgärder mot företaget om det bryter mot lag eller annan författning eller fondbestämmelserna eller investeringsbolagets bolagsordning.

~~2.~~ Myndigheterna i ~~den~~ fondföretags hem medlemsstat ~~där ett fondföretags andelar~~ ~~utbjuds~~ får ~~dock~~ vidta åtgärder mot företaget, om det bryter mot lagar och andra författningar som är i kraft inom deras territorium samt ligger utanför detta direktivs tillämpningsområde eller inte avser kraven i artiklarna 87 och 89 ~~de i avsnitt VIII nämnda bestämmelserna.~~

~~3.~~ 2. Myndigheterna i ~~den~~ fondföretags hem medlemsstat ~~där ett fondföretag~~ ~~är beläget~~ ska utan dröjsmål underrätta myndigheterna i ~~de~~ dess värd medlemsstater ~~där~~ ~~företaget utbjuder sina andelar~~ om beslut som avser återkallelse av auktorisation, andra allvarliga åtgärder som riktar sig mot företaget samt uppskov med återköp eller inlösen.

↓ ny

3. Om de behöriga myndigheterna i ett fondföretags värdmedlemsstat har klara och verifierbara skäl för att finna att företaget vid marknadsföringen av sina andelar inom deras territorium inte uppfyller skyldigheter som följer av bestämmelser som antagits enligt detta direktiv, men enligt vilka fondföretags värdmedlemsstater inte är behöriga att agera, ska de anmäla iakttagelserna till de behöriga myndigheterna i fondföretags hemmedlemsstat som ska vidta lämpliga åtgärder.

4. Om, trots de åtgärder som vidtagits av de behöriga myndigheterna i fondföretags hemmedlemsstat, eller om dessa åtgärder visat sig otillräckliga eller på grund av att fonndföretags hemmedlemsstat inte agerat inom rimlig tid, fondföretaget framhårdar i att agera på ett sätt som klart skadar investerarna i dess värdmedlemsstat, får de behöriga myndigheterna i fondföretags värdmedlemsstat vidta någon av följande åtgärder:

- a) Efter att ha underrättat de behöriga myndigheterna i fondföretags hemmedlemsstat, vidta alla lämpliga åtgärder som krävs för att skydda investerarna, vilket inbegriper möjligheten av att hindra fondföretaget i fråga från att fortsätta att marknadsföra sina andelar inom deras territorium.

b) Anmäla ärendet till Europeiska värdepapperstillsynskommittén (CESR).

Kommissionen ska utan dröjsmål underrättas om varje åtgärd som vidtas enligt punkt a i första stycket.

5. Medlemsstaterna ska se till att det inom deras territorier finns möjlighet att delge de rättsliga handlingar som krävs för åtgärder som en värmedlemsstat kan få anledning att vidta mot ett fondföretag enligt punkterna 2–4.

↓ 2001/107/EG artikel 1.17
(anpassad)
⇒ ny

Artikel ~~104~~ ~~52a~~

1. Då ett förvaltningsbolag genom att tillhandahålla tjänster eller genom att etablera filialer bedriver verksamhet i en eller flera värmedlemsstater ~~värmlandet~~, ska alla berörda medlemsstaters behöriga myndigheter ha ett nära samarbete.

De ska på begäran förse varandra med alla de upplysningar om ledning och ägande i sådana förvaltningsbolag som kan förväntas underlätta tillsynen samt alla upplysningar som kan förväntas underlätta övervakningen av sådana bolag. I synnerhet ska myndigheterna i ~~hemlandet~~ förvaltningsbolagens hemmedlemsstater samarbeta för att se till att myndigheterna i ~~värmlandet~~ deras värmedlemsstater inhämtar de uppgifter som avses i artikel ~~6e~~ 18.2 .

2. I den utsträckning som är nödvändig för att utöva tillsynen ska de behöriga myndigheterna i förvaltningsbolagens värmedlemsstater ~~hemlandet~~ underrättas ~~av~~ de behöriga myndigheterna i bolagens hemmedlemsstater ~~värmlandet~~ om alla åtgärder som ~~värmlandet~~ ~~de~~ vidtar i enlighet med artikel ~~6e~~ 18 .6 och som omfattar sanktioner gentemot ett förvaltningsbolag eller inskränkningar i dess verksamhet.

Artikel ~~105~~ ~~52b~~

1. Varje ~~värmland~~ värmedlemsstat för förvaltningsbolag ska, om ett förvaltningsbolag med auktorisation i en annan medlemsstat bedriver verksamhet inom dess territorium genom en filial, se till att de behöriga myndigheterna i förvaltningsbolagets hemmedlemsstat ~~land~~, efter att ha underrättat de behöriga myndigheterna i bolagets värmedlemsstat ~~värmlandet~~, själva eller genom personer som de anlitat för detta ändamål, får utföra kontroll på plats av de upplysningar som avses i artikel 104 ~~52a~~.

~~2. Hemlandets behöriga myndigheter får också begära att värmlandets behöriga myndigheter låter genomföra en sådan kontroll. Myndigheter som tar emot en sådan begäran måste inom ramen för sina befogenheter tillmötesgå denna genom att själva genomföra kontrollen, genom att tillåta de myndigheter som begärt den att utföra den eller genom att låta revisorer eller experter göra detta.~~

~~3~~ ~~2~~ . ~~Denna artikel~~ ~~Punkt 1~~ ska inte påverka den rätt som de behöriga myndigheterna i ~~värmlandet~~ ett förvaltningsbolags värmedlemsstat har att vid fullgörandet av sina åligganden enligt detta direktiv utföra kontroller på plats av filialer som är etablerade inom dess territorium.

↓ 85/611/EEG

KAPITEL XIII AVSNITT X

↓ 2005/1/EG artikel 9.5

Europeiska värdepapperskommittén

↓ 2008/13/EG art. 1 (anpassad)

Artikel ~~106~~ ~~53a~~

Kommissionen får ~~ska~~ anta tekniska anpassningar av detta direktiv på följande områden:

- a) Förtydligande av definitionerna för att säkerställa en enhetlig tillämpning av detta direktiv inom hela gemenskapen.
- b) Konsekvent terminologi och utformning av definitioner i enlighet med senare rättsakter om fondföretag samt närstående frågor.

Dessa åtgärder, som är avsedda att ändra icke väsentliga delar av detta direktiv, ska antas enligt det föreskrivande förfarandet med kontroll som avses i artikel ~~107~~ ~~53b~~.2.

↓ 2005/1/EG artikel 9.5
(anpassad)

Artikel ~~107~~ ~~53b~~

1. Kommissionen skall biträdas av Europeiska värdepapperskommittén som inrättats genom kommissionens beslut 2001/528/EG³⁶.

2. När det hänvisas till denna punkt ska artiklarna 5a.1–4 och 7 i beslut 1999/468/EG tillämpas med beaktande av bestämmelserna i artikel 8 i det beslutet.

³⁶ EGT L 191, 13.7.2001, s. 45. ~~Beslutet ändrat genom beslut 2004/8/EG (EUT L 3, 7.1.2004, s. 33).~~

↓ ny

3. När det hänvisas till denna punkt ska artiklarna 5 och 7 i beslut 1999/468/EG tillämpas med beaktande av bestämmelserna i artikel 8 i det beslutet.

Den tid som avses i artikel 5.6 i beslut 1999/468/EG ska fastställas till tre månader.

↓ 85/611/EEG (anpassad)

KAPITEL XIV AVSNITT XI

Övergångsbestämmelser, ~~u~~Undantag ☒ , övergångsbestämmelser ☒ och avslutande bestämmelser

AVSNITT 1

UNDANTAG

Artikel ~~108~~ 54

☒ 1. ☒ Uteslutande med avseende på danska fondföretag skall ”pantebrev” utställda i Danmark jämföras med de överlåtbara värdepapper som avses i artikel ~~19~~ ☒ 45 ☒ .1 b.

Artikel 55

☒ 2. ☒ Trots bestämmelserna i artiklarna ☒ 19.1 och 29.1 ☒ ~~7.1 och 14.1~~ får de behöriga myndigheterna tillåta sådana fondföretag som ☒ den 20 december 1985 ☒ i enlighet med nationell lagstiftning hade två eller flera förvaringsinstitut ~~vid tidpunkten för antagandet av detta direktiv~~ att behålla dessa institut, om myndigheterna har garantier för att de uppgifter som föreskrivs i artiklarna ☒ 19.3 och 29.3 ☒ ~~7.3 och 14.3~~ kommer att fullgöras i praktiken.

Artikel 56

☒ 3. ☒ ~~4~~ Trots bestämmelserna i artikel ~~6~~ ☒ 15 ☒ får medlemsstaterna tillåta förvaltningsbolag att emittera innehavarbevis avseende andra företags registrerade värdepapper.

~~2. Medlemsstaterna får bevilja förvaltningsbolag som, vid tidpunkten för antagande av detta direktiv bedriver andra verksamheter än sådana som tillåts enligt artikel 6, att fortsätta med dessa i fem år efter nämnda tidpunkt.~~

Artikel 57

~~1. Medlemsstaterna skall senast den 1 oktober 1989 sätta i kraft de beslut som är nödvändiga för att följa detta direktiv. De skall genast underrätta kommissionen om detta.~~

~~2. Medlemsstaterna får bevilja fondföretag, som var verksamma vid tidpunkten för genomförandet av detta direktiv en frist om högst 12 månader från den tidpunkten att anpassa sig till den nya nationella lagstiftningen.~~

~~3. Grekland och Portugal tillåts att uppskjuta genomförandet av detta direktiv till senast den 1 april 1992.~~

~~Ett år före detta datum skall kommissionen rapportera till rådet om hur genomförandet av direktivet fortgår och om eventuella svårigheter som kan uppkomma för Grekland eller Portugal att genomföra direktivet per det datum som anges i föregående stycke.~~

~~Kommissionen skall, om så erfordras, föreslå att rådet förlänger uppskovet upp till fyra år.~~

↓ 2001/107/EG art. 2 (anpassad)

Artikel 109

1. De värdepappersföretag enligt definitionen i artikel ~~4~~ 4.1 i direktiv 2004/39/EG ~~4.2 i direktiv 93/22/EEG~~ som endast har auktorisation att tillhandahålla de tjänster som föreskrivs i avsnitten ~~4~~ A.4 och A.5 ~~4~~ A.3, C.1 och C.6 i bilagan till det direktivet, kan erhålla auktorisation enligt det här direktivet att förvalta värdepappersfonder och investeringsbolag och kvalificera sig som "förvaltningsbolag". I sådant fall ska sådana värdepappersföretag avsäga sig den auktorisation de erhållit enligt direktiv ~~4~~ 2004/39/EG ~~4~~ 93/22/EEG.

2. De förvaltningsbolag som redan före den 13 februari 2004 erhållit auktorisation ~~4~~ enligt detta direktiv ~~4~~ i sina hemmedlemsstater sitt hemland enligt direktiv 85/611/EEG att förvalta fondföretag i form av värdepappersfonder och investeringsbolag ska ~~4~~ vid tillämpningen av denna artikel ~~4~~ enligt det här direktivet anses ha erhållit auktorisation om lagstiftningen i de berörda medlemsstaterna föreskriver att de, för att få inleda sådan verksamhet, ska uppfylla villkor som är likvärdiga med dem som anges i artiklarna ~~4~~ 7 och 8 ~~4~~ 5a och 5b.

~~3. Förvaltningsbolag som redan före den 13 februari 2004 erhållit auktorisation och som inte ingår bland dem som avses i punkt 2 får fortsätta sådan verksamhet under förutsättning att de senast den 13 februari 2007 och i enlighet med hemlandets bestämmelser erhåller auktorisation att fortsätta sådan verksamhet i enlighet med de bestämmelser som antas för att genomföra detta direktiv.~~

~~Endast beviljandet av en sådan auktorisation skall möjliggöra för ett sådant förvaltningsbolag att enligt bestämmelserna i detta direktiv kvalificera sig för rätten till etablering och friheten att tillhandahålla tjänster.~~

AVSNITT 2

ÖVERGÅNGSBESTÄMMELSER OCH SLUTBESTÄMMELSER

↓ 2001/108/EG art. 2 (anpassad)

Artikel 105

~~1. Senast den 13 februari 2005 skall kommissionen lägga fram en rapport för rådet och Europaparlamentet om tillämpningen av det ändrade direktiv 85/611/EEG tillsammans med eventuella förslag till ändringar.~~

~~Rapporten skall särskilt innehålla~~

- ~~a) en analys av hur man kan fördjupa och vidga den inre marknaden för fondföretag, särskilt vad gäller gränsöverskridande marknadsföring av fondföretag (även tredjemansfonder), hur passet för förvaltningsföretag fungerar, hur det förenklade prospektet fungerar som informations- och marknadsföringsverktyg, en översyn av omfattningen av tillhörande verksamhet samt möjligheterna till förbättrat samarbete mellan kontrollmyndigheter vad gäller enhetlig tolkning och tillämpning av direktivet,~~
- ~~b) en översyn av direktivets tillämpningsområde vad gäller olika produkttyper (till exempel institutionella fonder, fastighetsfonder, matarfonder och hedgefonder); översynen bör särskilt inriktas på storleken på marknaden för sådana fonder, eventuell reglering av sådana fonder i medlemsstaterna och bedömning av behovet av ytterligare harmonisering av dessa fonder,~~
- ~~c) en utvärdering av hur fonderna organiseras, inklusive bestämmelser och metoder för delegering samt förhållandet mellan fondförvaltare och förvaringsinstitut,~~
- ~~d) en översyn av investeringsbestämmelserna för fondföretag, till exempel användningen av derivatinstrument och andra instrument samt tekniker för värdepapper, reglering av indexfonder, reglering av penningmarknadsinstrument, inlåning, reglering av fond till fond investeringar liksom de olika investeringsgränserna,~~
- ~~e) en analys av konkurrenssituationen mellan fonder som förvaltas av förvaltningsföretag respektive investeringsföretag som sköter förvaltningen själva.~~

~~När kommissionen utarbetar denna rapport ska den i största möjliga utsträckning samråda med de olika branschintressena samt med konsumentorganisationer och tillsynsorgan.~~

~~2. Medlemsstaterna får bevilja fondföretag, som är verksamma vid tidpunkten för detta direktivs ikraftträdande, en frist om högst 60 månader från denna tidpunkt för att de skall kunna anpassa sig till den nya nationella lagstiftningen.~~

Artikel ~~58~~

~~Medlemsstaterna skall se till att kommissionen erhåller uppgift om texterna till de viktigaste föreskrifterna som de antar inom det område som omfattas av detta direktiv.~~



Artikel 110

1. Medlemsstaterna ska senast den [...] anta och offentliggöra de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa artiklarna 1.3 b, 2.1 e, 2.1 f, 2.1 n, 4, 5.2, 16.5, 19.1, 19.3 a, 19.3 d, 19.3 e, 34–44, 45.1 inledningen, 45.3, 49.3, 51.1, 51.2 första stycket (inledningen), 53–62, 63.1, 64, 65.2, 65.3, 66, 67, 69, 70, 72, 73–77, 78.1 b, 78.2 a andra strecksatsen, 81, 83.1 b, 84 b, 85, 86–96, 102.3, 103.1, 103.3–5, 105, 110–112 och bilaga I. De ska till kommissionen genast överlämna texten till dessa bestämmelser tillsammans med en jämförelsetabell över dessa bestämmelser och detta direktiv.

När en medlemsstat antar dessa bestämmelser ska de innehålla en hänvisning till detta direktiv eller åtföljas av en sådan hänvisning när de offentliggörs. De ska även innehålla en uppgift om att hänvisningar i befintliga lagar och andra författningar till det direktiv som upphävs genom detta direktiv ska anses som hänvisningar till detta direktiv. Närmare föreskrifter om hur hänvisningen skall göras och om hur uppgiften skall formuleras ska varje medlemsstat själv utfärda.

2. Medlemsstaterna skall till kommissionen överlämna texten till de centrala bestämmelser i nationell lagstiftning som de antar inom det område som omfattas av detta direktiv.

Artikel 111

Direktiv 85/611/EEG, ändrat genom de direktiv som anges i del A av bilaga III, ska upphöra att gälla från och med den dag som anges i artikel 110.1, dock utan att det påverkar medlemsstaternas skyldigheter när det gäller de tidsfrister för införlivande i nationell lagstiftning och tillämpning av dessa direktiv som anges i del B av bilaga III.

Hänvisningar till det upphävda direktivet ska anses som hänvisningar till detta direktiv och läsas i enlighet med jämförelsetabellen i bilaga IV.

Artikel 112

1. Detta direktiv träder i kraft den tjugonde dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Artiklarna 1.1, 1.2, 1.3 a, 1.4–7, 2.1 a–d, 2.1 g–m, 2.1 o 2.1 p, 2.2–7, 3, 5.1, 5.3–5, 6–15, 16.1–4, 16.6–7, 17, 18, 19.2, 19.3 b–c, 20–33, 45.1 a–h, 45.2, 46–48, 49.1–2, 50, 51.2

punkterna a–c i första stycket, 51.2 andra stycket, 52, 63.2, 65.1, 65.4, 68, 71, 78.1 utom led 1 b, 78.2 a utom andra strecksatsen, 79, 80, 82, 83.1 utom led 1 b, 83.2, 84 utom punkt b, 97–101, 102.1–2), 103.2, 104, 106–109 samt bilagorna II, III och IV ska tillämpas från och med den dag som anges i artikel 110.1 andra stycket.

↓ ny

2. Medlemsstaterna ska se till att fondföretagen ersätter sina förenklade prospekt, upprättade enligt bestämmelserna i direktiv 2001/107/EG med basfakta för investerare enligt artikel 73 snarast möjligt och under alla omständigheter senast tolv månader efter den dag som avses i artikel 110.1 första stycket. Under övergångsperioden ska de behöriga myndigheterna fortfarande godkänna förenklade prospekt för fondföretag som marknadsförs inom deras territorier.

↓

Artikel 113

Detta direktiv riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den [...]

På Europaparlamentets vägnar
Ordförande

På rådets vägnar
Ordförande

↓85/611/EG (anpassad)
 →₁ 2001/107/EG Art. 1.18
 →₂ 2001/107/EG art. 1.19.1
 →₃ 2001/107/EG art. 1.19.2

BILAGA →₁ I ←

MODUL A

1. Information om värdepappersfonden	1. Information om förvaltningsbolaget	1. Information om investeringsbolaget.
1.1. Namn	1.1. Namn eller typ, rättslig form, stadgeenligt te säte och huvudkontor, om detta finns på annan plats.	1.1. Namn eller typ, rättslig form, stadgeenligt säte och huvudkontor, om detta finns på annan plats.
1.2. Datum för bildandet av värdepappersfonden. Uppgift om varaktighet om denna är begränsad.	1.2. 1.2 Datum för bolagets bildande. Uppgift om varaktighet om denna är begränsad.	1.2. Datum för bolagets bildande. Uppgift om varaktighet om denna är begränsad.
	1.3. Om bolaget förvaltar andra värdepappersfonder, uppgift om dessa fonder.	→ ₂ 1.3. Om investeringsbolaget förvaltar olika investeringsavdelningar <u>delfonder</u> , uppgift om dessa avdelningar . ←
1.4. Uppgift om var fondbestämmelserna, om dessa inte finns bifogade, och periodiska rapporter finns tillgängliga.		1.4. Uppgift om var bolagets bolagsordning, om den inte finns bifogad, och periodiska rapporter finns tillgängliga.

1.5.	1.5 En sammanfattning av för andelsägarna relevanta uppgifter om de skatteregler som gäller för värdepappersfonden. Uppgift om huruvida avdrag görs vid källan från de inkomster och realisationsvinster som fonden utbetalar till andelsägarna.		1.5. En sammanfattning av för andelsägarna relevanta uppgifter om de skatteregler som gäller för bolaget. Uppgift om huruvida avdrag görs vid källan från de inkomster och realisationsvinster som fonden utbetalar till andelsägarna.
1.6.	Datum för bokslut och utdelning.		1.6. Datum för bokslut och utdelning.
1.7.	Namnen på de personer som ansvarar för granskningen av räkenskaperna i enlighet med artikel 31 <input checked="" type="checkbox"/> 68 <input checked="" type="checkbox"/> .		1.7. Namnen på de personer som ansvarar för granskningen av räkenskaperna i enlighet med artikel 31 <input checked="" type="checkbox"/> 68 <input checked="" type="checkbox"/> .
	1.8. Namn och befattning i bolaget på dem som tillhör bolagets administrativa, förvaltande och kontrollerande organ. Uppgifter om deras huvudsysselsättningar utanför bolaget när dessa är av betydelse för bolaget.		1.8. Namn och befattning i bolaget på dem som tillhör bolagets administrativa, förvaltande och kontrollerande organ. Uppgifter om deras huvudsysselsättningar utanför bolaget när dessa är av betydelse för bolaget.
	1.9. Storleken på tecknat kapital med angivande av hur mycket		1.9. Kapital.

	därav som har betalats in.	
<p>1.10. Uppgift om andelarnas art och väsentliga egenskaper, särskilt</p> <ul style="list-style-type: none"> – vilket slags rätt (sakrätt, obligationsrätt eller annan rättighet) som följer med andelarna, – om huruvida det är fråga om värdepapper i egentlig mening eller om certifikat som representerar sådana värdepapper samt huruvida notering sker i register eller på konto, – beträffande andra egenskaper: om andelarna är utställda på viss person eller på innehavaren, uppgift om andelarnas nominella värden, – uppgift, i förekommande fall, om rösträtt för andelsägarna, – under vilka förutsättningar beslut kan fattas om likvidation av investeringsbolaget <input checked="" type="checkbox"/> värdepappersfonden <input checked="" type="checkbox"/> och i vilken ordning likvidation ska ske, särskilt med 	<p>–</p>	<p>1.10. Uppgift om andelarnas art och väsentliga egenskaper, särskilt</p> <ul style="list-style-type: none"> – om huruvida det är fråga om värdepapper i egentlig mening eller om certifikat som representerar sådana värdepapper samt huruvida notering sker i register eller på konto, – beträffande andra egenskaper: om andelarna är utställda på viss person eller på innehavaren, uppgift om andelarnas nominella värden, – uppgift, i förekommande fall, om rösträtt för andelsägarna, – under vilka förutsättningar beslut kan fattas om likvidation av investeringsbolaget och i vilken ordning likvidation ska ske, särskilt med avseende på andelsägarnas rättigheter.

	avseende på andelsägarnas rättigheter.		
1.11.	Där så är tillämpligt, upplysningar om fond börser eller marknadsplatser där andelarna är noterade eller föremål för handel.	1.11.	Där så är tillämpligt, upplysningar om fond börser eller marknadsplatser där andelarna är noterade eller föremål för handel.
1.12.	Förfaranden och villkor för emission och försäljning av andelar.	1.12.	Förfaranden och villkor för emission och försäljning av andelar.
1.13.	Förfaranden och villkor för återköp eller inlösen av andelar samt omständigheter under vilka återköp eller inlösen får uppskjutas.	1.13.	Förfaranden och villkor för återköp eller inlösen av andelar samt omständigheter under vilka återköp eller inlösen får uppskjutas. → ₃ Om investeringsbolaget förvaltar olika investeringsavdelningar <u>delfonder</u> , uppgifter om hur en andelsägare får flytta från en delfond avdelning till en annan och vilka avgifter som tillämpas i sådana fall. ←
1.14.	Beskrivning av regler för bestämmande och disposition av intäkter.	1.14.	Beskrivning av regler för bestämmande och disposition av intäkter.
1.15.	Beskrivning av värdepappersfondens plac investeringsmål, inklusive finansiell målsättning (t.ex. kapitaltillväxt eller vinstkrav), placeringsinriktning (t.ex. specialisering inom vissa geografiska eller industriella områden), eventuella begränsningar av denna inriktning och uppgifter om teknik och	1.15.	Beskrivning av bolagets plac investeringsmål, inklusive finansiell målsättning (t.ex. kapitaltillväxt eller vinstkrav), placeringsinriktning (t.ex. specialisering inom vissa geografiska eller industriella områden), eventuella begränsningar av denna inriktning och uppgifter om teknik och

	instrument eller upplåningsbefogenheter som kan komma att användas vid förvaltningen av värdepappersfonden.		instrument eller upplåningsbefogenheter som kan komma att användas vid förvaltningen av bolaget.
1.16.	Regler för värdering av tillgångar.		1.16. Regler för värdering av tillgångar.
1.17.	Hur försäljnings- eller emissionspriser och återköps- eller inlösenpriser för andelarna fastställs, särskilt <ul style="list-style-type: none"> – sättet och tidsintervallerna för beräkning av sådana priser, – information om de avgifter som tas ut vid försäljning eller emission och återköp eller inlösen av andelar, – uppgift om hur, var och hur ofta sådana priser offentliggörs. 	–	1.17. Hur försäljnings- eller emissionspriser och återköps- eller inlösenpriser för andelarna fastställs, särskilt <ul style="list-style-type: none"> – sättet och tidsintervallerna för beräkning av sådana priser, – information om de avgifter som tas ut vid försäljning eller emission och återköp eller inlösen av andelar, – uppgift om hur, var och hur ofta sådana priser offentliggörs¹.
1.18.	Information om dels beräkningen av storleken på och sättet för utbetalning av ersättningar från värdepappersfonden till förvaltningsbolaget, förvaringsinstitutet och tredje man, dels värdepappersfondens täckande av förvaltningsbolagets, förvaringsinstitutets och tredje mans kostnader.		1.18. Information om dels beräkningen av storleken på och sättet för utbetalning av ersättningar från bolaget till dess styrelse, till personer i dess administrativa organ och i dess lednings- och kontrollorgan, samt till förvaringsinstitutet och tredje man, dels bolagets täckande av styrelsens, förvaringsinstitutets och tredje mans

		omkostnader.
--	--	--------------

¹ De investeringsbolag som avses i artikel ~~14~~ 29 .5 i direktivet ska även uppges:

- hur och med vilka tidsintervaller beräkning av ~~nettotillgångsvärdet på andelarna~~ andelarnas NAV-värde ("Net Asset Value") sker,
- hur, var och hur ofta detta värde offentliggörs,
- den ~~fond~~börs i varje land där andelar utbjuds ~~och~~ vars kursnotering ska vara bestämmande för de priser som ska gälla vid transaktioner som genomförs utanför ~~fond~~börser i det landet.

2. Information om förvaringsinstitutet:

2.1. Namn eller typ, rättslig form, stadseenligt ~~ta~~ säte och huvudkontor, om detta finns på annan plats.

2.2. Huvudsaklig verksamhet.

3. Information om de konsultföretag eller externa placeringsrådgivare som arbetar enligt avtal och mot ersättning ur fondtillgångarna:

3.1. Företagets namn eller typ eller rådgivarens namn.

3.2. Väsentliga bestämmelser i kontraktet med förvaltningsbolaget eller investeringsbolaget vilka kan vara av intresse för andelsägarna med undantag för bestämmelser om ersättning.

3.3. Andra verksamheter av betydelse.

4. Information om rutinerna för utbetalningar till andelsägare, återköp eller inlösen av andelar och tillhandahållande av information om fondföretaget. Sådan information ska under alla omständigheter lämnas i den medlemsstat där fondföretaget är etablerat beläget. Därutöver ska, i det fall andelar marknadsförs ~~utbjuds~~ i en annan medlemsstat, sådan information lämnas i de prospekt som offentliggörs där, ~~i den mån informationen rör den staten.~~

↓ 2001/107/EG artikel 1.19.3

5. Övrig investeringsinformation:

5.1. De resultat som värdepappersfonden eller investeringsbolaget (i tillämpliga fall) tidigare uppnått – denna information ska antingen ingå i eller bifogas prospektet.

5.2. Beskrivning av den typiska investerare som värdepappersfonden eller investeringsbolaget utformats för.

6. Ekonomisk information:

↓ 2001/107/EG artikel 1.19.3

- 6.1. Eventuella kostnader och avgifter utöver dem som anges i punkt 1.17, där det görs skillnad mellan dem som andelsägaren skall betala och dem som skall betalas ur värdepappersfondens eller investeringsbolagets tillgångar.
-

↓ 85/611/EEG

MODUL B

Information som ska ingå i periodiska rapporter

I. Uppgifter om tillgångar och skulder

- överlåtbara värdepapper,
-

↓ 85/611/EEG (anpassad)

- ~~skuldebrev som avses i artikel 19.2 b~~
-

↓ 85/611/EEG

- tillgodohavanden i bank,
- andra tillgångar,
- ~~summan av~~ tillgångar,
- skulder,
- NAV-värde ("Net Asset Value") ~~nettotillgångsvärde~~

II. Antal utestående andelar

III. ~~Nettotillgångsvärde~~ NAV-värde per andel

IV. Värdepappersportfölj, uppdelad på

- a) ~~börsnoterade~~ överlåtbara värdepapper ~~inregistrerade vid fondbörs~~,
 - b) överlåtbara värdepapper som är föremål för handel på någon annan reglerad marknadsplats,
-

↓ 85/611/EEG (anpassad)

- c) nyligen emitterade överlåtbara värdepapper av det slag som avses i artikel 19 ~~☒~~ 45 ~~☒~~ .1 d,

- d) andra överlåtbara värdepapper av det slag som avses i artikel ~~19~~ 45 .2 a,
- ~~e) e) skuldebrev som jämställs med överlåtbara värdepapper i enlighet med artikel 19.2 b~~

↓ 85/611/EEG
⇒ ny

Vidare ska, för var och en av de ovan nämnda placeringarna, och analyserade utifrån mest ändamålsenliga kriterier med hänsyn till fondföretagets placeringsinriktning (t.ex. ekonomiska, geografiska eller valutabetingade kriterier) ~~för var och en av de ovan nämnda placeringarna ska anges~~ dess andel av samtliga fondtillgångar anges uttryckt i procent av nettotillgångarna.

Uppgift om förändringar i sammansättningen av portföljen under den aktuella perioden.

V. Uppgift om utvecklingen av fondföretagets tillgångar under den aktuella perioden inklusive

- intäkter av placeringar,
- andra intäkter,
- förvaltningsavgifter,
- avgifter till förvaringsinstitut,
- andra avgifter och skatter,
- nettointäkt,
- utdelningar och återinvesterade intäkter,
- förändringar av kapitalet,
- uppskrivning eller nedskrivning av placeringar,
- andra förändringar som inverkar på fondföretagets tillgångar och skulder.
- ⇒ transaktionskostnader ⇐

VI. En jämförelsetabell över de tre senaste räkenskapsåren som för varje räkenskapsår innehåller det vid årets utgång gällande

- totala NAV-värdet ~~nettotillgångsvärdet~~,
- ~~nettotillgångsvärdet~~ NAV-värde per andel.

↓ 85/611/EEG (anpassad)

VII. Uppgift om hur stor andel av fondföretagets åtaganden under redovisningsperioden som utgörs av sådana transaktioner som avses i artikel 21 ~~☒~~ 46 ~~☒~~ angivet för varje per transaktionstyp.

↓ 2001/107/EG artikel 1.20 och bilaga I (ny)

~~LISTA C~~

~~Innehållet i det förenklade prospektet~~

~~Kort presentation av fondföretaget~~

~~När värdepappersfonden eller investeringsbolaget bildades och i vilken medlemsstat fonden eller bolaget har registrerats/bildats.~~

~~Om fondföretaget förvaltar olika investeringsavdelningar, uppgift om detta.~~

~~Förvaltningsbolag (när så är tillämpligt).~~

~~Den tid som företaget förväntas existera (när så är tillämpligt).~~

~~Förvaringsinstitut.~~

~~Revisorer.~~

~~Finanskoncern (t.ex. bank) som marknadsför fondföretaget.~~

~~Information om investeringar~~

~~Kort förklaring av fondföretagets mål.~~

↓ 2001/107/EG artikel 1.20 och bilaga I (ny)

~~Värdepappersfondens eller investeringsbolagets investeringspolicy och en kortfattad bedömning av fondens riskprofil (inklusive, när så är tillämpligt, upplysningar i enlighet med artikel 24a och uppdelade på olika investeringsavdelningar).~~

↓ 2001/107/EG artikel 1.20 och bilaga I (ny)

~~De resultat som värdepappersfonden eller investeringsbolaget tidigare uppnått (i tillämpliga fall) och en varning om att detta inte är en indikator på framtida resultat — denna information kan antingen ingå i eller bifogas prospektet.~~

~~Beskrivning av den typiska investerare som värdepappersfonden eller investeringsbolaget utformats för.~~

~~Ekonomisk information~~

~~Skattesystem.~~

~~Köp- och säljprovisioner.~~

~~Andra eventuella kostnader eller avgifter, där det görs skillnad mellan de som andelsägaren skall betala och de som skall betalas ur värdepappersfondens eller investeringsbolagets tillgångar.~~

~~Kommersiell information~~

~~Hur man köper andelarna.~~

~~Hur man säljer andelarna.~~

~~Om fondföretaget förvaltar olika investeringsavdelningar, uppgifter om hur en andelsägare får flytta från en avdelning till en annan och vilka avgifter som tillämpas i sådana fall.~~

~~När och hur utdelning från andelar eller aktier i fondföretag sker (i tillämpliga fall).~~

~~Hur ofta och var/hur kurser offentliggörs eller görs tillgängliga.~~

~~Ytterligare upplysningar~~

~~Meddelande om att det fullständiga prospektet samt års- och halvårsrapporterna på begäran kan erhållas kostnadsfritt innan avtalet ingås och därefter.~~

~~Behörig myndighet.~~

~~Uppgift om var och när (person/avdelning, tidpunkt osv.) ytterligare upplysningar kan erhållas vid behov.~~

~~Prospektens publiceringsdag.~~

BILAGA II

FUNKTIONER SOM INGÅR I KOLLEKTIV PORTFÖLJFÖRVALTNING

- Förvaltning av investeringar
 - Administration:
 - a) Juridiska tjänster och redovisningstjänster avseende fondförvaltningen
 - b) Förfrågningar från kunder
 - c) Värdering och prissättning (inklusive kontrolluppgifter avseende skatter)
 - d) Övervakning av att tillämpliga bestämmelser följs
 - e) Upprätthållande av förteckning över andelsägare
 - f) Fördelning av intäkter
 - g) Emission och inlösen av andelar
 - h) Affärsavveckling (inklusive utskick av certifikat)
 - i) Registerföring
 - Marknads~~Salu~~föring
-



BILAGA III

Del A

Upphävt direktiv och dess ändringar (hänvisningar i artikel 106)

Rådets direktiv 85/611/EEG.

(EGT L 375, 31.12.1985, s. 3)

Rådets direktiv 88/220/EEG.

(EGT L 100, 19.4.1988, s. 31)

Europaparlamentets och rådets direktiv 95/26/EG
(EGT L 168, 18.7.1995, s. 7)

Endast artikel 1 fjärde strecksatsen, artikel 4.7 och artikel 5 femte strecksatsen.

Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/64/EG
(EGT L 290, 17.11.2000, s. 27)

Endast artikel 1.

Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/107/EG
(EGT L 41, 13.2.2002, s. 20)

Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/108/EG
(EGT L 41, 13.2.2002, s. 35)

Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/39/EG
(EUT L 145, 30.4.2004, s. 1)

Endast artikel 66.

Europaparlamentets och rådets direktiv 2005/1/EG
(EUT L 79, 24.3.2005, s. 9)

Endast artikel 9.

Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/[...]/EG
(EUT L [...])

Del B

Tidsfrister för införlivande med nationell lagstiftning och tillämpning (hänvisningar i artikel 78)

Direktiv	Tidsfrist för införlivande	Datum för tillämpning
85/611/EEG	1 oktober 1989	-
88/220/EEG	1 oktober 1989	-
95/26/EG	18 juli 1996	-

2000/64/EG	17 november 2002	-
2001/107/EG	13 augusti 2003	13 februari 2004
2001/108/EG	13 augusti 2003	13 februari 2004
2004/39/EG	-	30 april 2006
2005/1/EG	13 maj 2005	-

BILAGA IV

JÄMFÖRELSETABELL

Direktiv 85/611/EEG.	Detta direktiv
Artikel 1.1	Artikel 1.1
Artikel 1.2 inledningen	Artikel 1.2 inledningen
Artikel 1.2 första och andra strecksatserna	artikel 1.2 a och b
Artikel 1.3–7	Artikel 1.3–7
Artikel 1.8 inledningen	Artikel 2.1 o inledningen
Artikel 1.8 första, andra och tredje strecksatserna	Artikel 2.1 o i, ii och iii
Artikel 1.8 avslutningsfrasen	Artikel 2.7
Artikel 1.9	Artikel 2.1 p
Artikel 1a inledningsfrasen	Artikel 2.1 inledningen
Artikel 1a.1	Artikel 2.1 a
Artikel 1a.2 första delen av frasen	Artikel 2.1 b
Artikel 1a.2 andra delen av frasen	Artikel 2.2
Artikel 1a.3–5	Artikel 2.1 c–e
-	Artikel 2.1 f
Artikel 1a.6	Artikel 2.1 g
Artikel 1a.7 första delen av frasen	artikel 2.1 h
Artikel 1a.7 andra delen av frasen	Artikel 2.3
Artikel 1a.8–9	Artikel 2.1 i och j
Artikel 1a.10 första stycket	Artikel 2.1 k
Artikel 1a.10 andra stycket	Artikel 2.4
Artikel 1a.11–13	-
Artikel 1a.14 och 15	Artikel 2.1 l och m
-	Artikel 2.1 n

-	Artikel 2.5 och 2.6
Artikel 2.1 inledningsfrasen	Artikel 3 inledningsfrasen
Artikel 2.1 första, andra, tredje och fjärdestrecksatserna	Artikel 3 a–d
Artikel 2.2	-
Artikel 3	Artikel 4
Artikel 4.1–3	Artikel 5.1–3
Artikel 4.3a	Artikel 5.4
Artikel 4.4	Artikel 5.5
Artikel 5.1 och 5.2	Artikel 6.1 och 6.2
Artikel 5.3 första stycket (inledningsfrasen)	Artikel 6.3 första stycket (inledningsfrasen)
Artikel 5.3 punkt a i första stycket	Artikel 6.3 punkt a i första stycket
Artikel 5.3 punkt b i första stycket (de inledande orden)	Artikel 6.3 punkt b i första stycket (de inledande orden)
Artikel 5.3 första stycket punkt b första och andra strecksatserna	Artikel 6.3 första stycket punkt b led i och ii
Artikel 5.3 andra stycket	Artikel 6.3 andra stycket
Artikel 5.4	Artikel 6.4
Artikel 5a.1 inledningsfrasen	Artikel 7.1 inledningsfrasen
Artikel 5a.1 a inledningsfrasen	Artikel 7.1 a inledningsfrasen
Artikel 5a.1 a första strecksatsen	Artikel 7.1 a i
Artikel 5a.1 a andra strecksatsen inledningsfrasen	Artikel 7.1 a ii inledningsfrasen
Artikel 5a.1 a andra strecksatsen i, ii och iii	Artikel 7.1 a ii första, andra och tredje strecksatserna
Artikel 5a.1 a tredje och fjärde strecksatserna	Artikel 7.1 a iii och iv
Artikel 5a.1 a femte strecksatsen	-
Artikel 5a1 b–d	Artikel 7.1 b–d
Artikel 5a.2–5	Artikel 7.2–5

Artikel 5b	Artikel 8
Artikel 5c	Artikel 9
Artikel 5d	Artikel 10
Artikel 5e	Artikel 11
Artikel 5f.1	Artikel 12.1
Artikel 5f.2 inledningsfrasen	Artikel 12.2 inledningsfrasen
Artikel 5f.2 första och andra strecksatserna	artikel 12.2 a och b
Artikel 5g	Artikel 13
Artikel 5h	Artikel 14
Artikel 6	Artikel 15
Artikel 6a	Artikel 16
Artikel 6b.1	Artikel 17.1
Artikel 6b.2	Artikel 17.2 första och andra styckena
Artikel 6b.3 första stycket	Artikel 17.2, tredje stycket
Artikel 6b.3 andra stycket	Artikel 17.3
Artikel 6b.4 och 6b.5	Artikel 17.4 och 17.5
Artikel 6c	Artikel 18
Artikel 7	Artikel 19
Artikel 8	Artikel 20
Artikel 9	Artikel 21
Artikel 10	Artikel 22
Artikel 11	Artikel 23
Artikel 12	Artikel 24
Artikel 13	Artikel 25
Artikel 13a.1 första stycket	Artikel 26.1, första stycket
Artikel 13a.1 andra stycket inledningsfrasen	Artikel 26.1 andra stycket inledningsfrasen
Artikel 13a.1 andra stycket första, andra och	Artikel 26.1 andra stycket a, b och c

tredje strecksatserna	
Artikel 13a.1 tredje och fjärde styckena	Artikel 26.1 tredje och fjärde styckena
Artikel 13a.2, 13a.3 och 13a.4	Artikel 26.2–4
Artikel 13b	Artikel 27
Artikel 13c	Artikel 28
Artikel 14	Artikel 29
Artikel 15	Artikel 30
Artikel 16	Artikel 31
Artikel 17	Artikel 32
Artikel 18	Artikel 33
-	Artikel 34
-	Artikel 35
-	Artikel 36
-	Artikel 37
-	Artikel 38
-	Artikel 39
-	Artikel 40
-	Artikel 41
-	Artikel 42
-	Artikel 43
-	Artikel 44
Artikel 19.1 inledningsfrasen	Artikel 45.1 inledningsfrasen
Artikel 19.1 a, b och c	Artikel 45.1 a, b och c
Artikel 19.1 d inledningen	Artikel 45.1 d inledningen
Artikel 19.1 d första och andra strecksatserna	Artikel 45 d i och ii
Artikel 19.1 e inledningsfrasen	Artikel 45.1 e inledningsfrasen
Artikel 19.1 e första, andra, tredje och fjärde	Artikel .45.1 e i, ii, iii och iv

strecksatserna	
Artikel 19.1 f	Artikel 45.1 f
Artikel 19.1 g inledningsfrasen	Artikel 45.1 g inledningsfrasen
Artikel 19.1 g första, andra och tredje strecksatserna	Artikel 45.1 g i, ii och iii
Artikel 19.1 h inledningsfrasen	Artikel 45.1 h inledningsfrasen
Artikel 19.1 h första, andra, tredje och fjärde strecksatserna	Artikel 45.1 h i, ii, iii och iv
Artikel 19 det inledande ordet	Artikel 45.2 det inledande ordet
Artikel 19.2 a	Artikel 45.2 a
Artikel 19.2 c	Artikel 45.2 b
Artikel 19.2 d	Artikel 45.2 c
Artikel 19.4	Artikel 45.3
Artikel 21	Artikel 46
Artikel 22.1 första stycket	Artikel 47.1 första stycket
Artikel 22.1 andra stycket inledningsfrasen	Artikel 47.1 andra stycket inledningsfrasen
Artikel 22.1 andra stycket första och andra strecksatserna	Artikel 47.1 andra stycket a och b
Artikel 22.2 första stycket	Artikel 47.2 första stycket
Artikel 22.2 andra stycket inledningsfrasen	Artikel 47.2 andra stycket inledningsfrasen
Artikel 22.2 andra stycket första, andra och tredje strecksatserna	Artikel 47.2 andra stycket a, b och c
Artikel 22.3–5	Artikel 47.3–5
Artikel 22a.1 inledningsfrasen	Artikel 48.1 inledningsfrasen
Artikel 22a.1 första, andra och tredje strecksatserna	Artikel 48.1 a, b och c
Artikel 22a.2	Artikel 48
Artikel 23	Artikel 49
Artikel 24	Artikel 50

Artikel 24a	Artikel 65
Artikel 25.1	Artikel 51.1
Artikel 25.2 första stycket inledningsfrasen	Artikel 51.2 första stycket inledningsfrasen
Artikel 25.2 första stycket första, andra, tredje och fjärde strecksatserna	Artikel 51.2 första stycket punkt a, b, c och d
Artikel 25.2 andra stycket	Artikel 51.2 andra stycket
Artikel 25.3	Artikel 51.3
Artikel 26	Artikel 52
-	Artikel 53
-	Artikel 54
-	Artikel 55
-	Artikel 56
-	Artikel 57
-	Artikel 58
-	Artikel 59
-	Artikel 60
-	Artikel 61
-	Artikel 62
Artikel 27.1 inledningsfrasen	Artikel 63.1 inledningsfrasen
Artikel 27.1 första strecksatsen	-
Artikel 27.1 andra, tredje och fjärde strecksatserna	Artikel 63.1 a - c
Artikel 27.2 inledningsfrasen	Artikel 63.2 inledningsfrasen
Artikel 27.2 första och andra strecksatserna	artikel 63.2 a och b
Artikel 28.1 och 28.2	Artikel 64.1 och 64.2
Artikel 28.3 och 28.4	-
Artikel 28.5 och 28.6	Artikel 64.3 och 64.4
Artikel 29	Artikel 66

Artikel 30	Artikel 67
Artikel 31	Artikel 68
Artikel 32	Artikel 69
Artikel 33	Artikel 70
Artikel 34	Artikel 71
Artikel 35	Artikel 72
-	Artikel 73
-	Artikel 74
-	Artikel 75
-	Artikel 76
-	Artikel 77
Artikel 36 första stycket det inledande ordet	Artikel 78.1 första stycket det inledande ordet
Artikel 36.1 första stycket första och andra strecksatserna	Artikel 78.1 första stycket a och b
Artikel 36.1 första stycket de avslutande orden	Artikel 78.1 första stycket de avslutande orden
Artikel 36.1 andra stycket	Artikel 78.1 andra stycket
Artikel 36.2	Artikel 78.2
Artikel 37	Artikel 79
Artikel 38	Artikel 80
Artikel 39	Artikel 81
Artikel 40	Artikel 82
Artikel 41.1 de inledande orden	Artikel 83.1 de inledande orden
Artikel 41.1 första och andra strecksatserna	artikel 83.1 a och 83.1 b,
Artikel 41 avslutningsfrasen	Artikel 83.1 avslutningsfrasen
Artikel 41.2	Artikel 83.2
Artikel 42 det inledande ordet	Artikel 84 det inledande ordet

Artikel 42 första och andra strecksatserna	Artikel 84 a och 84 b
Artikel 42 avslutningsfrasen	Artikel 84 avslutningsfrasen
Artikel 43	Artikel 85
Artikel 44.1	-
Artikel 44.2	-
-	Artikel 86.1
-	Artikel 86.2
Artikel 44.3	-
-	Artikel 86.3
Artikel 45	Artikel 87
Artikel 46 första stycket inledningsfrasen	Artikel 88 första stycket inledningsfrasen
Artikel 46 första stycket första strecksatsen	-
Artikel 46 första stycket andra strecksatsen	Artikel 88.2 a
Artikel 46 första stycket tredje strecksatsen	-
Artikel 46 första stycket första, fjärde och femte strecksatserna	Artikel 88.2 a
Artikel 46 andra stycket	-
-	Artikel 88 punkterna 3 till 10
Artikel 47	Artikel 89
-	Artikel 90
Artikel 48	Artikel 91
Artikel 49	Artikel 92
-	Artikel 93
-	Artikel 94
-	Artikel 95
Artikel 50.1	Artikel 96.1
-	Artikel 96.2–8

Artikel 50.2–4	Artikel 97.1–3
Artikel 50.5 inledningsfrasen	Artikel 97.4 inledningsfrasen
Artikel 50.5 första, andra, tredje och fjärde strecksatserna	Artikel 97.4 a–d
Artikel 50.6 inledningsfrasen	Artikel 97.5 första stycket inledningsfrasen
Artikel 50.6 a	Artikel 97.5 första stycket
Artikel 50.6 b inledningsfrasen	Artikel 97.5 första stycket
Artikel 50.6 b första, andra och tredje strecksatserna	Artikel 97 första stycket i, ii och iii
Artikel 50.6 b avslutningsfrasen	Artikel 97.5 andra och tredje styckena
Artikel 50.7 första stycket inledningsfrasen	artikel 98.1 a och b
Artikel 50.7 första stycket första och andra strecksatserna	Artikel 98.1 inledningsfrasen
Artikel 50.7 andra stycket inledningsfrasen	Artikel 98.2 inledningsfrasen
Artikel 50.7 andra stycket första, andra och tredje strecksatserna	Artikel 98.2 a–c
Artikel 50.7 tredje stycket	Artikel 98.3
Artikel 50.8 första stycket	Artikel 98.4
Artikel 50.8 andra stycket inledningsfrasen	Artikel 98.5 inledningsfrasen
Artikel 50.8 andra stycket första, andra och tredje strecksatserna	Artikel 98.5 a–c
Artikel 50.8 tredje stycket	Artikel 98.6
Artikel 50.8 fjärde stycket	Artikel 98.5 andra stycket
Artikel 50.8 femte stycket	Artikel 98.7
Artikel 50.8 sjätte stycket	-
Artikel 50.9–11	Artikel 99.1–3
	Artikel 100
Artikel 50a.1 inledningsfrasen	Artikel 101.1 inledningsfrasen
Artikel 50a.1 a inledningsfrasen	Artikel 101.1 a inledningsfrasen

Artikel 50a.1 a första, andra och tredje strecksatserna	Artikel 101.1 a i, ii och iii
artikel 50a.1 b	Artikel 101.1 b
Artikel 50a.2	Artikel 101.2
Artikel 51.1 och 51.2	Artikel 102.1 och 102.2
-	Artikel 102.3
Artikel 52.1	Artikel 103.1
Artikel 52.2	Artikel 103.1
Artikel 52.3	Artikel 103.2
-	Artikel 103.3–5
Artikel 52a	Artikel 104
Artikel 52b.1	Artikel 105.1
Artikel 52b.2	-
Artikel 52b.3	Artikel 105.2
Artikel 53a	Artikel 106
Artikel 53b	Artikel 107.1 och 107.2
	Artikel 107.3
Artikel 54	Artikel 108.1
Artikel 55	Artikel 108.2
Artikel 56.1	Artikel 108.3
Artikel 56.2	-
Artikel 57	-
-	Artikel 109
Artikel 58	Artikel 110
-	Artikel 111
-	Artikel 112
Artikel 59	Artikel 113

Bilaga I modulerna A och B

Bilaga I modul C

–

–

Bilaga I modulerna A och B

-

Bilaga III

Bilaga IV

FINANSIERINGSÖVERSIKT

1. FÖRSLAGETS BETECKNING:

Förslag till Europaparlamentets och rådets direktiv om samordning av lagar och andra författningar som avser företag för kollektiva investeringar i överlåtbara värdepapper (fondföretag).

2. BUDGETRUBRIKER:

3. BUDGETKONSEKVENSER

Förslaget får inga budgetkonsekvenser. Behoven av personella och administrativa resurser ska täckas med de anslag som beviljats det ansvariga generaldirektoratet inom ramen för den årliga fördelningen av anslagen.

4. ÅTGÄRDER FÖR BEDRÄGERIBEKÄMPNING

5. ÖVRIGA ANMÄRKNINGAR: